

N. 2002 — 2168

[2002/31231]

**20 DECEMBER 2001. — Ordonnantie houdende tweede aanpassing van de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2001 (1)**

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

I. Algemene bepalingen

**Artikel 1.** Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

**Art. 2.** Overeenkomstig de tabel bij deze ordonnantie worden de in de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2001 ingeschreven kredieten als volgt aangepast :

F. 2002 — 2168

[2002/31231]

**20 DECEMBRE 2001. — Ordonnance contenant le deuxième ajustement du budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2001 (1)**

Le Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

I. Dispositions générales

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

**Art. 2.** Conformément au tableau annexé à la présente ordonnance, les crédits inscrits au budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2001, sont ajustés comme suit :

<i>In miljoen frank</i>	Vastleggings- kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings- kredieten — Crédits d'ordonnancement	<i>En millions de francs</i>
Niet-gesplitste kredieten			Crédits non dissociés
Initieel	59.260,1	59.260,1	Initiaux
bijkredieten	586,6	1.067,4	crédits supplémentaires
verminderingen			réductions
Aangepast	59.846,3	60.967,5	Ajustés
Gesplitste kredieten			Crédits dissociés
Initieel	12.828,9	10.420,6	Initiaux
bijkredieten			crédits supplémentaires
Aangepast	11.776,6,9	9.479,2	Ajustés
Vorige jaren			Années antérieures
Initieel			Initiaux
bijkredieten	20,4	20,4	crédits supplémentaires
verminderingen			réductions
Aangepast	21,2	21,2	Ajustés
Variabele kredieten			Crédits variables
Initieel	8.238,1	8.670,2	Initiaux
bijkredieten	514,8	212,6	crédits supplémentaires
verminderingen			réductions
Aangepast	8.752,9	8.862,8	Ajustés
Algemene totalen met inbegrip van de variabele kredieten			Totaux généraux y compris les crédits variables
Initieel	80.327,9	78.351,7	Initiaux
Aangepast	81.418,5	79.250,7	Ajustés

II. Bepalingen betreffende sectie I :  
Uitgaven van algemeen bestuur

**Art. 3.** Artikel 12 van de ordonnantie van 22 december 2000 houdende de Algemene Uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor het begrotingsjaar 2001 wordt als volgt gewijzigd :

Onder afdeling 10 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Werkingskosten in verband met de inning van gewestelijke belastingen 10.02.40.12.11

Onder afdeling 12 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Allerhande uitgaven in verband met de deelname van het Bestuur aan de Europese projecten inzake privé-vervoer 12.32.30.12.11

Mandaat CIBG 12.02.25.07.20

Onder afdeling 14 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

II. Dispositions relatives à la section I<sup>er</sup> :  
Dépenses d'administration générale

**Art. 3.** L'article 12 de l'ordonnance du 22 décembre 2000 contenant le Budget général des Dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'année budgétaire 2001 est modifié comme suit :

Sous la division 10, les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Dépenses de fonctionnement relatives à la perception des taxes régionales 10.02.40.12.11

Sous la division 12, les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Dépenses généralement quelconques relatives à la participation de l'Administration aux projets européens en matière de transport privé 12.32.30.12.11

Mandat CIRB 12.02.25.07.20

Sous la division 14 les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Subsidies aan pilootgemeenten - Analytische boekhouding 12.33.22.43.22

Projecten inzake gelijke kansen Vrouwen/Mannen 12.37.21.12.11

Onder afdeling 15 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Dotatie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij voor de terugbetaling van de huurtoeslag 15.22.22.31.32

Onder afdeling 17 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen 17.10.22.33.00

Uitgaven verbonden aan de uitvoering van werken aan beschermde goederen door de Dienst Monumenten en Landschappen 17.40.28.12.11

Onder afdeling 21 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Werkingskosten voor de Raad van de Verbruikers van Elektriciteit en Gas 21.31.21.12.30

Onder afdeling 22 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Brussel, Gezond Stadsgewest 22.21.27.22.00

Acties en projecten ter bevordering van de aanwezigheid van vertegenwoordigingskantoren en internationale organisaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest 22.21.28.35.50

Onder afdeling 23 worden volgende basisallocaties toegevoegd :

Toelagen aan het Reservefonds 23.30.21.41.40

De omschrijving van basisallocatie 12.70.21.12.30 werd als volgt aangepast :

« Allerhande uitgaven voor de promotie van de taxi's inclusief de studies ».

De omschrijving van basisallocatie 12.70.22.51.12 werd als volgt aangepast :

« Toelagen in het kader van de algemene promotie van de taxi's en hun uitrusting ».

In afdeling 14 - programma 3 werd de titel van activiteit 3 als volgt aangepast :

« Hulp aan het beheer ».

De omschrijving van basisallocaties 14.33.21.43.22 werd als volgt aangepast :

« Subsidies aan gemeenten met betrekking tot de vertraging van de fiscale stortingen door de Federale Overheid ».

De omschrijving van basisallocatie 16.81.23.63.21 werd als volgt aangepast :

« Dotatie aan de dienst met afzonderlijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - stadsrenovatie ».

De omschrijving van basisallocatie 21.30.21.12.30 werd als volgt aangepast :

« Studies, publicaties en diverse kosten met betrekking tot de regularisatie van de markt van de energiedistributie ».

## II. Bepalingen betreffende sectie II : Instellingen van openbaar nut van categorie A

**Art. 4.** De tweede aanpassing van de begroting voor het jaar 2001 van het Centrum voor Informatica van het Brussels Gewest wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 586 125 026 BEF voor de ontvangsten en 586 125 026 voor de uitgaven overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegdetabel.

De ontvangsten voor orde worden geschat op 325 035 000 BEF en de uitgaven voor orde op 325 35 000 BEF, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

**Art. 5.** De tweede aanpassing van de begroting voor het jaar 2001 van het Brussels Instituut voor Milieubeheer wordt goedgekeurd.

Deze begroting bedraagt 1 388 309 BEF voor de ontvangsten en 1 777 687 BEF voor de uitgaven overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

De ontvangsten voor orde worden geschat op 225 000 BEF en de uitgaven voor orde op 235 518 BEF, overeenkomstig sectie II van de bij deze ordonnantie gevoegde tabel.

Subsides communes pilotes - Comptabilité analytique 14.33.22.43.22

Projets en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes 14.37.21.12.11

Sous la division 15 les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Dotation au Service du Logement de la Région de Bruxelles-Capitale pour le remboursement des compléments de loyer 15.22.22.31.32

Sous la division 17 les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites 17.10.22.33.00

Dépenses liées à la réalisation de travaux exécutés, par le Service des Monuments et des Sites, à des biens protégés 17.40.28.12.11

Sous la division 21 les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Frais de fonctionnement du Conseil des Usagers de l'électricité et du gaz 21.31.21.12.30

Sous la division 22 les allocations de base suivante ont été ajoutées :

Bruxelles, Ville-Région Santé 22.21.27.22.00

Actions et projets pour la promotion de la présence du bureau de représentation et des associations internationales dans la Région Bruxelles-Capitale 22.21.28.35.50

Sous la division 23 les allocations de base suivantes ont été ajoutées :

Subventions au Fonds de réserve 23.30.21.41.40

L'intitulé de l'allocation de base 12.70.21.12.30 a été modifié comme suit :

« Dépenses de toutes natures destinées à la promotion des taxis en ce compris les études ».

L'intitulé de l'allocation de base 12.70.22.51.12 et été modifié comme suit :

« Subventions dans le cadre de la promotion générale des taxis et de leur équipement »

Dans la division 14 - programme 3 l'intitulé de l'activité 3 à été modifié comme suite :

« Aide à la gestion ».

L'intitulé de l'allocation de base 14.33.21.43.22 à été modifié comme suit :

« Subsidies aux communes relatifs au retard de versement de recettes fiscales en provenance du Fédéral ».

L'intitulé de l'allocation de base 16.81.23.63.21 a été modifié comme suit :

« Dotation au service à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - rénovation urbaine ».

L'intitulé de l'allocation de base 21.30.21.12.30 a été modifié comme suit :

« Etudes, publications, frais divers en matière de régularisation du marché de la distribution de l'énergie ».

## III. Dispositions relatives à la section II : Organismes d'intérêt public de la catégorie A

**Art. 4.** Est approuvé le deuxième ajustement du budget du Centre informatique de la Région bruxelloise pour l'année 2001.

Ce budget s'élève pour les recettes à 586 125 026 francs belges et pour les dépenses à 586 125 026 francs belges conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Les recettes pour ordre sont évalués 325 350 000 francs belges et les dépenses pour ordre à 325 350 000 francs belges, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

**Art. 5.** Est approuvé le deuxième ajustement de l'Institut Bruxellois de la Gestion de l'Environnement pour l'année 2001.

Ce budget s'élève pour les recettes à 1 388 309 francs belges et pour les dépenses à 1 777 687 francs belges conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

Les recettes pour ordre sont évaluées à 225 000 francs belges et les dépenses pour ordre à 235 518 francs belges, conformément à la section II du tableau joint à la présente ordonnance.

IV. Bepalingen betreffende sectie III :  
Diensten met afzonderlijk beheer

**Art. 6.** De tweede aanpassing van de begroting van de Grondregie voor het jaar 2001 wordt goedgekeurd.

De aangepaste begroting van de Grondregie bedraagt voor de ontvangsten 539,9 miljoen frank, voor de niet-gesplitste kredieten 547,0 miljoen frank, voor de gesplitste vastleggingskredieten 250,0 miljoen frank en voor de gesplitste ordonnanceringskredieten 147,5 miljoen frank, overeenkomstig de tabel die bij sectie III van deze ordonnantie is gevoegd.

V. Andere verbintenissen van het Gewest

**Art. 7.** Artikel 48 van de ordonnantie van 22 december 2000 wordt gewijzigd als volgt :

« De Brusselse Hoofdstedelijke Regering wordt toegestaan haar waarborg te verlenen aan de door het Woningfonds van de Gezinnen van het Brusselse Gewest aangegane leningen waarvan het totaal het bedrag van 1 185 195 100 BEF in 2001 niet mag overschrijden. »

**Art. 8.** De Brusselse Hoofdstedelijke Regering is er toe gemachtigd om, met het oog op de storings van de toelagen ingeschreven op B.A. 23.30.21.41.40 aan het bij ordonnantie op te richten « Reservefonds van het Brussel Hoofdstedelijk Gewest » als instelling van openbaar nut van categorie A in de zin van de wet van 16 maart 1954, het saldo van de niet-gebruikte begrotingskredieten 2001 aan te wenden voor de financiering van deze toelagen. Het « Reservefonds » kan de op deze wijze verkregen middelen enkel aanwenden om dotaties toe te kennen aan het Brussels Hoofdstedelijk Gewest om bij te dragen in de realisatie van zijn begrotingsevenwicht zoals omschreven in het voorontwerp van ordonnantie betreffende het Reservefonds.

VI. Slotbepaling

**Art. 9.** Deze ordonnantie treedt in werking op de dag van de stemming door de Raad.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 20 december 2001.

De Minister-President van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek,

F.-X. de DONNEA

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp,

J. CHABERT

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting,

E. TOMAS

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe betrekkingen,

G. VANHENGEL

De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Leefmilieu en Waterbeleid, Natuurbehoud, Openbare Netheid en Buitenlandse Handel,

D. GOSUIN

Nota's

(1) Documenten van de Raad :

Gewone zitting 2001/2002 :

A-225/1 — Ontwerp van ordonnantie. — A-225/2 — Verantwoording. — A-225/3 — Verslag (verwijzing).

Volledig verslag. — Bespreking en aanneming. Vergadering van vrijdag 14 december 2001.

IV. Dispositions relatives à la section III :  
Services à gestion séparée

**Art. 6.** Est approuvé le deuxième ajustement du budget de la Région foncière pour l'année 2001.

Le budget ajusté de la Régie foncière s'élève à 539,9 millions de francs pour les recettes, pour les crédits non-dissociés à 547,0 millions de francs, pour les crédits d'engagement dissociés à 250,0 millions de francs et pour les crédits d'ordonnancement dissociés à 147,5 millions de francs, conformément, au tableau joint à la section III de la présente ordonnance.

V. Autres engagements de la Région

**Art. 7.** L'article 48 de l'ordonnance du 22 décembre 2000 est modifié comme suit :

« Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est autorisé à apporter sa garantie aux emprunts contractés par le Fonds du Logement des Familles de la Région bruxelloise n'excédant pas 1 185 195 100 FB en 2001. »

**Art. 8.** Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale est habilité, en vue du versement des subventions inscrits à l'A.B. 23.30.21.41.40 au « Fonds de Réserve de la Région de Bruxelles-Capitale », à créer par ordonnance en tant qu'organisme d'intérêt public de catégorie A dans le sens de la loi du 16 mars 1954, à affecter le solde des crédits budgétaires 2001 non utilisés au financement de ces subventions. Le « Fonds de Réserve » ne peut affecter les moyens ainsi obtenus que pour octroyer des dotations à la Région de Bruxelles-Capitale afin de contribuer à la réalisation de son équilibre budgétaire tel que décrit dans l'avant-projet d'ordonnance relatif au Fonds de Réserve.

VI. Disposition finale

**Art. 9.** La présente ordonnance entre en vigueur le jour du vote par le Conseil.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 20 décembre 2001.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine et de la Recherche scientifique,

F.-X. de DONNEA

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Travaux publics, du Transport et de la Lutte contre l'Incendie et l'Aide médicale urgente,

J. CHABERT

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement,

E. TOMAS

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

G. VANHENGEL

La Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé de l'Environnement et de la Politique de l'Eau, de la Concertation de la Nature, de la Propreté publique et du Commerce extérieur,

D. GOSUIN

Notes

(1) Documents du conseil :

Session ordinaire 2001/2002 :

A-225/1 — Projet d'ordonnance. — A-225/2 — Justification. — A-225/3 — Rapport (renvoi).

Compte rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du vendredi 14 décembre 2001.

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 00										DIVISION 00
<i>Brusselse Hoofdstedelijke Raad</i>										<i>Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale</i>
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	21.01.00	01.10	a	999,1	-	3,9	-	1.003,0	Dotation au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
Bijzondere dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Raad voor de installatie van de zetel van de Raad	00.00	22.01.00	01.10	a	-	-	-	-	-	Dotation spéciale au Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale pour l'installation du siège du Conseil
Aankoop van een gebouw ten behoeve van de Brusselse Hoofdstedelijke Raad	00.00	23.01.00	01.10	a	-	-	-	-	-	Acquisition d'un bâtiment aux besoins du Conseil de la Région de Bruxelles-Capitale
TOTAAL AFDELING 00					999,1	-	3,9	-	1.003,0	TOTAUX DIVISION 00
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	AFDELING 01 <i>Kabinet van de Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing en Wetenschappelijk Onderzoek</i>	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
0 Bestaansmiddelen											0
Activiteit 1 : Personeel											Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister		01.01	01.11.00	13.20 03.20 07.20 08.10 11.301	a	3,1	-	2,0	-	5,1	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel		01.01	02.11.00	13.20 03.20 07.20 08.10 11.301	a	96,0	-	-	-	96,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking											Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet		01.02	21.12.11	13.20 03.20 07.20 08.10 11.301	a	16,6	-0,9	-	-	15,7	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet		01.02	22.74.22	13.20 03.20 07.20 08.10 11.301	a	1,0	0,9	-	-0,9	1,0	Dépenses patrimoniales du Cabinet
		01.02	22.74.22	13.20 03.20 07.20 08.10 11.301	d	-	-	-	0,9	0,9	
Totaal programma 0					a b c d e f	116,7	-	2,0	-0,9	117,8	Totaux programme 0
					a b c d e f	-	-	-	-	-	
					a b c d e f	-	-	-	0,9	0,9	
					a b c d e f	-	-	-	-	-	
					a b c d e f	116,7	-	2,0	-0,9	117,8	TOTAUX DIVISION 01
					a b c d e f	-	-	-	-	-	
					a b c d e f	-	-	-	0,9	0,9	
					a b c d e f	-	-	-	-	-	
					a b c d e f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 02</b>										
<i>Kabinet van de Minister belast met Openbare Werken, Vervoer, Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp</i>										
0 Bestaansmiddelen										0 Substantie
Activiteit 1 : Personeel										Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	02.01	01.11.00	12.13 12.12 12.32 01.34	a	3,0	-	-	-	3,0	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	02.01	02.11.00	12.13 12.12 12.32 01.34	a	69,0	-	-	-	69,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	02.02	21.12.11	12.13 12.12 12.32 01.34	a	11,8	-	-	-	11,8	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	02.02	22.74.22	12.13 12.12 12.32 01.34	a	0,7	-	-	-	0,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	84,5	-	-	-	84,5	Totaux programme 0
<b>TOTAAL AFDELING 02</b>				a b c d e f	84,5	-	-	-	84,5	<b>TOTAUX DIVISION 02</b>



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 03</b>										
<i>Kabinet van de Minister belast met Tewerkstelling, Economie, Energie en Huisvesting</i>										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 03
Activiteit 1 : Personeel										<i>Cabinet du Ministre chargé de l'Emploi, de l'Economie, de l'Energie et du Logement</i>
Wedde en representatiekosten van de Minister	03.01	01.11.00	11.10 06.43 07.20 09.20	a	3,0	-	-	-	3,0	0 Substance Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	03.01	02.11.00	11.10 06.43 07.20 09.20	a	78,7	-	-	-	78,7	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	03.02	21.12.11	06.43 07.12 09.20	a	10,5	-	-	-	10,5	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	03.02	22.74.22	11.10 06.43 07.12 09.20	a	0,6	-	-	-	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a	92,8	-	-	-	92,8	Totaux programme 0
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 03				a	92,8	-	-	-	92,8	TOTAUX DIVISION 03
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 04  <i>Kabinet van de Minister belast met                      Financiën, Begroting, Ambtenarenzaken                      en Externe Betrekkingen</i>										DIVISION 04  <i>Cabinet du Ministre chargé des                      Finances, du Budget, de la Fonction                      Publique et des Relations Extérieures</i>
0 Bestaansmiddelen										0 Substantie
Activiteit 1 : Personeel										Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	04.01	01.11.00	01.20 01.40 01.33	a	3,0	-	-	-	3,0	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetpersoneel	04.01	02.11.00	01.20 01.40 01.33 13.30 13.10 14.10	a	61,0	-	-	-	61,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	04.02	21.12.11	01.20 01.40 01.33 13.30 13.10 14.10	a	10,5	-	-	-	10,5	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	04.02	22.74.22	01.20 01.40 01.33 13.30 13.10 14.10	a	0,6	-	-	-	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	75,1 - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	75,1 - - - - -	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 04				a b c d e f	75,1 - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	- - - - - -	75,1 - - - - -	TOTAUX DIVISION 04



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 05										
<i>Kabinet van de Minister belast met Leefmilieu, Natuurbehoud, openbare Nethheid en Buitenlandse Handel</i>										
0 Bestaansmiddelen										0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel										Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Minister	05.01	01.11.00	07.20 07.30 07.40 11.40	a	3,0	-	-	-	3,0	Traitement et frais de représentation du Ministre
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	05.01	02.11.00	07.20 07.30 07.40 11.40	a	68,5	-	-	-	68,5	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	05.02	21.12.11	07.20 07.30 07.40 11.40	a	10,5	-	-	-	10,5	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	05.02	22.74.22	07.20 07.30 07.40 11.40	a	0,6	-	-	-	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0										
				a	82,6	-	-	-	82,6	Totaux programme 0
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 05										
				a	82,6	-	-	-	82,6	TOTAUX DIVISION 05
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 06  <i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Ruimtelijke Ordening, Stadsvernieuwing, Monumenten en Landschappen en Bezoldigd Vervoer van personen</i>										DIVISION 06  <i>Cabinet du Secrétaire d'Etat chargé de l'Aménagement du Territoire, de la Rénovation Urbaine, des Monuments et Sites et du Transport rémunéré des personnes</i>
0 Bestaansmiddelen									0	Substance
Activiteit 1 : Personeel									2,6	Activité 1 : Personnel
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	06.01	01.11.00	07.10 07.20 08.10 12.14	a	2,6	-	-	-	2,6	Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	06.01	02.11.00	07.10 07.20 08.10 12.14	a	50,5	-	-	-	50,5	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
Activiteit 2 : Werking									11,0	Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	06.02	21.12.11	07.10 07.20 08.10 12.14	a	11,0	-	-	-	11,0	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	06.02	22.74.22	07.10 07.20 08.10 12.14	a	0,7	-	-	-	0,7	Dépenses patrimoniales du Cabinet
Totaal programma 0				a b c d e f	64,8	-	-	-	64,8	Totaux programme 0
TOTAAL AFDELING 06				a b c d e f	64,8	-	-	-	64,8	TOTAUX DIVISION 06



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initiel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement f) crédits d'ordonnement variables e) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 08</b>										
<i>Kabinet van de Staatssecretaris belast met Huisvesting</i>										
<b>0 Bestaansmiddelen</b>										
<b>Activiteit 1 : Personeel</b>										
Wedde en representatiekosten van de Staatssecretaris	08.01	01.11.00	07.10	a	2,6	-	-	-	2,6	0 Subsistance Activité 1 : Personnel Traitement et frais de représentation du Secrétaire d'Etat
Wedden en vergoedingen van het kabinetspersoneel	08.01	02.11.00	07.10	a	40,0	-	-	-	40,0	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet
<b>Activiteit 2 : Werking</b>										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingskosten van het Kabinet	08.02	21.12.11	07.10	a	10,0	0,2	0,3	-	10,5	Frais de fonctionnement du Cabinet
Vermogensuitgaven van het Kabinet	08.02	22.74.22	07.10	a	0,8	-0,2	-	-	0,6	Dépenses patrimoniales du Cabinet
<b>Totaal programma 0</b>				a b c d e f	53,4	-	0,3	-	53,7	Totaux programme 0
				a b c d e f	-	-	-	-	-	
				a b c d e f	53,4	-	0,3	-	53,7	TOTAUX DIVISION 08
				a b c d e f	-	-	-	-	-	
				a b c d e f	-	-	-	-	-	
				a b c d e f	-	-	-	-	-	
				a b c d e f	-	-	-	-	-	
<b>TOTAAL AFDELING 08</b>										

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 09</b>										<b>DIVISION 09</b>
<b>Gemeenschappelijke uitgaven van de Regering</b>										<b>Dépenses communes du Gouvernement</b>
0 Bestaansmiddelen	09.00	21.01.00	13.40	d	-	-	-	0,6	0,6	0 Subsistance
Bedrag bestemd om de lasten te dekken van de vorige kabinetten (lasten van het verleden)	09.00	22.12.12	13.40	a	-	-	-	-	-	Montant réservé pour couvrir les charges des anciens cabinets (charges du passé)
Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabinet, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen.-										Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments.- Impôts grevant les bâtiments, propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.-
Belastingen op gebouwen van het Rijk of terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.- Allerhande gemeenschappelijke uitgaven	09.00	22.12.12	13.40	d	-	-	-	-	-	Charges communes diverses
Dotatie aan het C.I.B.G. voor de informatisering van de kabinetten	09.00	23.41.40	13.40	a	26,1	-	-	-	26,1	Dotation au C.I.R.B. pour l'informatisation des cabinets
Totaal programma 0	09.00	23.41.40	13.40	d	-	-	-	-	-	Totaux programme 0
				a	26,1	-	-	-	-	
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	0,6	-	0,6	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
				a	26,1	-	-	-	26,1	
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	0,6	0,6	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
<b>TOTAAL AFDELING 09</b>					26,1	-	-	-	26,1	<b>TOTAUX DIVISION 09</b>

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 10</b>										
<b>Algemene uitgaven van de Administratie</b>										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 10
Activiteit 1 : Personeel										<i>Dépenses générales de l'Administration</i>
Bezoldigingen van het personeel	10.01	03.11.00	01.30 01.20 01.10 01.40	a	2.040,7	-	-	-69,3	1.971,4	0 Subsistance Activité 1 : Personnel Rémunérations du personnel
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	10.01	04.11.00	01.30 01.20 01.10 01.40	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Bezoldigingen van het statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	06.11.00	01.30 12.10 01.10	a	193,8	-	-	-	193,8	Rémunérations du personnel statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat ter beschikking wordt gesteld van de ministeriële kabinetten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	10.01	07.11.00	01.30 13.20 07.20	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire mis à disposition des cabinets ministériels de la Région de Bruxelles-Capitale
Responsabiliseringsbijdrage inzake pensioenen	10.01	08.11.20	06.12	a	5,5	-	-	-	5,5	Cotisation de responsabilisation en matière de pensions
Bijdragen verschuldigd door het Brussels Hoofdstedelijk Gewest inzake pensioenen	10.01	09.11.20	01.30 01.20	a	17,2	-	-	-	17,2	Quotes-parts dues par la Région de Bruxelles-Capitale en matière de pensions
Provisieonteel krediet voor het herstructureringsbeleid inzake personeel	10.01	21.01.00	01.33	a	-	-	-	-	-	Crédit provisionnel en vue d'une politique de restructuration en matière de personnel
Toelage aan de VZW "Sociale Dienst van het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest"	10.01	22.33.00	06.36	a	14,7	-	-	-	14,7	Subside à l'ASBL "Service Social du Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale"
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Provisieonteel betaalkrediet	10.02	21.01.00	13.40	b	70,0	-	-	-70,0	-	Crédit provisionnel de paiement
Werkingsuitgaven	10.02	22.12.11	01.34	a	253,7	-6,0	3,0	-	250,7	Dépenses de fonctionnement
Werkingskosten van het Hotel Brugmann	10.02	23.12.11	01.10	a	1,4	-	-	-	1,4	Frais de fonctionnement de l'Hôtel Brugmann
Vorming van het personeel	10.02	25.12.11	01.33	a	20,5	-	-	-	20,5	Formation du personnel
Vergoeding voor de tussen het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest gesloten mandaatsovereenkomst	10.02	26.12.21	01.30	a	1,3	-	-	-	1,3	Rétribution du mandat conclu entre le Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale et le Centre d'Informatique pour la Région Bruxelloise
Werkingskosten in verband met de structuurfondsen	10.02	27.12.30	01.23	a	8,0	-	-0,2	-4,0	3,8	Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels

	D P A ----- A P A	AB NN CE BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten	10.02	27.12.30	01.23	d	-	-	0,2	-	0,2	Frais de fonctionnement concernant les fonds structurels
b) ordonnanceringkredieten	10.02	28.12.11	01.34	a	-	-	-	-	-	Dépenses relatives à la maintenance du Centre de Communication Nord (CCN)
c) vastleggingskredieten	10.02	29.30.00	01.33	a	-	-	-	-	-	Subside destiné à la formation en management public
e) variabele ordonnanceringkredieten	10.02	30.36.01	13.40	a	20,0	-	10,0	-	30,0	Remboursement de taxes
f) variabele vastleggingskredieten	10.02	31.34.41	13.40	a	10,7	-	-	-	10,7	Indemnités à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de la Région à l'égard d'actes commis par ses organes et préposés
d) kredieten voor vorige jaren	10.02	32.31.32	13.40	a	-	-	-	-	-	Assurance litiges
Werkingskosten in verband met de structuurfondsen	10.02	33.41.40	01.30	a	-	35,0	-	-	35,0	Dotatie au CIRB pour le développement de projets informatiques
Onderhoudsuitgaven in verband met het Communicatiecentrum Noord (CCN)	10.02	34.74.22	01.34	a	13,0	-	-	-	13,0	Dépenses patrimoniales
Toelage voor de vorming inzake openbaar management	10.02	35.74.22	01.34	b	30,0	-	9,0	-	39,0	Développement de systèmes informatiques
Terugbetaling van belastingen	10.02	36.74.22	01.34	c	-	-	-	-	-	Dépenses d'investissement en informatique
Schadevergoedingen aan derden	10.02	37.12.11	01.34	a	136,1	-35,0	-	-	101,1	Dépenses de fonctionnement en informatique
Schadevergoeding uit de verantwoordelijkheid van het Gewest ten aanzien van door zijn organen en door zijn beambten gepleegde daden	10.02	38.12.11	01.34	a	50,3	-	-	-	50,3	Dépenses de fonctionnement en informatique
Geschiedenisverzekering	10.02	39.12.11	01.34	a	4,1	-	-	-	4,1	Frais d'avocats
Dotatie aan het CIBG voor het ontwikkelen van informatica-projecten	10.02	40.12.11	01.34	a	-	6,0	-	-	6,0	Missions à l'étranger du personnel du Ministère
Vermogensuitgaven	10.02									Dépenses de fonctionnement relatives à la perception des taxes régionales
Ontwikkeling van informaticasystemen	10.02									Totaal programma 0
Investeringsuitgaven voor informatica	10.02				2.791,0	-	12,8	-73,3	2.730,5	
Werkingsuitgaven voor informatica	10.02				100,0	-	-	-61,0	39,0	
Advocatenkosten	10.02				-	-	-	-	-	
Buitenlandse zendingen voor personeelsleden van het Ministerie	10.02				-	-	0,2	-	0,2	
Werkingskosten in verband met de inning van gewestelijke belastingen	10.02				-	-	-	-	-	
Totaal programma 0										
1 Gewestelijke statistieken en informatieverspreiding										1 Statistiques régionales et diffusion de l'information
Activiteit 1 : Gewestelijke statistieken										Activité 1 : Statistiques régionales
Opmaak en verspreiding van gewestelijke statistieken	10.11	21.12.30	01.32	a	4,1	-	-	-	4,1	Confection et diffusion de statistiques régionales
Kosten voor expertises en onderzoek van dossiers door derden	10.11	22.12.11	01.32	a	6,0	-	-	4,0	10,0	Frais d'expertises et recherches de dossiers effectués par des tiers



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	10.12 10.12	21.12.30 21.12.30	07.20 07.20	b c	- 10,1	- -	- -	- 4,0	- 14,1	Activité 2 : Cartografie Confection de banques de données, en ce compris les données de cartographie Totaux programme 1
2 Informatica Toelage aan het Centrum voor Informatica voor het Brussels Gewest (CIBG) Totaal programma 2	10.20	21.41.10	01.30	a	209,1	-	12,0	4,5	225,6	2 Informatique Subvention au Centre d'Informatique de la Région Bruxelloise (CIRB) Totaux programme 2
3 Informatieverspreiding via audiovisuele middelen Bevordering van de audiovisuele informatie voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest Totaal programma 3	10.30 10.30	21.31.22 21.31.22	01.34 01.34	a d	- -	- -	- -	- -	- -	3 Diffusion de l'information par des moyens audiovisuels Promotion de l'information audiovisuelle pour la Région de Bruxelles-Capitale Totaux programme 3
4 Verbindenissen tegenover pararegionale instellingen Werkingsdotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp Dotatie aan het CIBG voor de informatisering van de scholen Totaal programma 4	10.40 10.40 10.40	21.41.40 22.61.40 22.61.40	03.40 01.30 01.30	a a d	2.207,1 99,0 -	- - -	- -	-110,0 -	2.097,1 99,0 -	4 Engagements envers des organismes pararegionaux Dotation de fonctionnement au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale Dotation au CIRB pour l'informatisation des écoles Totaux programme 4

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	10.50	21.45.10	13.30	a	3.628,2	-	96,3	-	3.724,5	5 Engagements envers d'autres pouvoirs publics
5 Verbintenissen tegenover andere openbare besturen										
Provisioneel krediet voor het dekken van allerlei uitgaven die voortvloeien uit de wettelijke beschikkingen ingevolge de stemming van de Staatshervorming										Crédit provisionnel destiné à couvrir les dépenses de toute nature qui découlent des dispositions légales consécutives au vote de la réforme de l'Etat
Bijkomend provisioneel krediet voor het dekken van uitgaven van de gemeenschapscommissies	10.50	22.45.10	13.30	a	1.000,0	-	-	-	1.000,0	Crédit additionnel provisionnel destiné à couvrir des dépenses des commissions communautaires
Totaal programma 5				a	4.628,2	-	96,3	-	4.724,5	Totaux programme 5
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
7 Uitgaven gedaan in naam en voor rekening van de Agglomeratie Brussel										7 Dépenses effectuées au nom et pour compte de l'Agglomération de Bruxelles
Activiteit 0 : Lasten uit het verleden										Activité 0 : Charges du passé
Provisioneel krediet voor uitgaven van de Agglomeratie betreffende voorgaande jaren	10.70	21.01.00	13.20	a	-	-	-	28,7	28,7	Crédit provisionnel pour les dépenses de l'Agglomération qui se rapportent à des années antérieures
Vergoeding aan gemeenten voor overgedragen onroerende goederen in toepassing van artikel 54 paragraaf 2 van de wet van 26 juli 1971 houdende organisatie van agglomeraties en federaties van gemeenten	10.70	22.63.11	13.20	a	-	-	-	-	-	Indemnisation aux communes des biens immeubles transférés en vertu de l'article 54 paragraphe 2 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations des communes
Activiteit 2 : Pensioenen										Activité 2 : Pensions
Pensioenen en renten van het personeel en de mandatarissen	10.72	11.11.33	13.20	a	494,0	-	-	-	494,0	Pensions et rentes du personnel et des mandataires

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2001 ---- Initieel 2001	Redistrib 2001 ---- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ---- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ---- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ---- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Terugbetaling van Agglomeratiebelastingen en -retributies	10.73	21.36.91	13.60	a	1,2	-	-	-	1,2	Activité 3 : Remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération
Niet-inbare posten en terugbetaling van ten onrechte geïnde Agglomeratiebelastingen en -retributies en betaling van de gewestbelasting										Non-valeurs et remboursement d'impôts et de redevances d'Agglomération perçus indûment et paiement de la taxe régionale
Totaal programma 7					495,2	-	-	28,7	523,9	Totaux programme 7
8 Gevolgen van de splitsing van de Provincie Brabant										8 Impact de la scission de la Province du Brabant
Activiteit 1 : Dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs										Activité 1 : Dotations aux commissions communautaires destinées au financement de l'enseignement
Dotaties aan de Vlaamse en Franse Gemeenschapscommissies ter financiering van het onderwijs	10.81	21.45.10	04.00	a	1.501,2	-	-	-	1.501,2	Dotations aux Commissions communautaires flamande et française pour le financement de l'enseignement
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.81	22.45.10	13.30	a	-	-	-	-	-	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.81	23.45.10	13.30	a	-	-	-	-	-	Dotation à la Commission communautaire flamande
Activiteit 2 : Bijzondere dotaties aan de gemeenschapscommissies ter financiering van de provincietaken										Activité 2 : Dotations spéciales aux commissions communautaires destinées au financement des missions provinciales
Dotatie aan de Franse Gemeenschapscommissie	10.82	21.45.10	13.20	a	410,3	-	-	-	410,3	Dotation à la Commission communautaire française
Dotatie aan de Vlaamse Gemeenschapscommissie	10.82	22.45.10	13.20	a	102,4	-	-	-	102,4	Dotation à la Commission communautaire flamande
Dotatie aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	10.82	23.45.10	13.20	a	430,0	-	10,5	-	440,5	Dotation à la Commission communautaire commune
Activiteit 3 : Bestaansmiddelen										Activité 3 : Subsistance
Presentiegelden van de Voorzitter en de leden van het rechtsprekend College evenals de bezoldigingen van de personeelsleden die ter beschikking van het College worden gesteld	10.83	12.11.00	01.10	a	-	-	-	-	-	Jetons de présence du Président et des membres du Collège juridictionnel ainsi que les rémunérations du personnel mis à la disposition du Collège
Werkingsuitgaven	10.83	21.12.11	01.10	a	0,3	-	-	-	0,3	Dépenses de fonctionnement



Division 11 - Afdeling 11

Fonds bruxellois pour le développement économique régional

Brussels Fonds voor de economische ontwikkeling van het gewest

	in vestigingsstermen en terme d'engagements Initial - Initial	in vestigingsstermen en terme d'engagements 1 <sup>er</sup> Ajustement - 1 <sup>er</sup> Aangepast	in vestigingsstermen en terme d'engagements 2 <sup>de</sup> Ajustement - 2 <sup>de</sup> Aangepast	in vestigingsstermen en terme d'engagements Ajusté - Aangepast	in ordonnancesstermen Initial - Initial	in ordonnancesstermen en terme d'ordonnements 1 <sup>er</sup> Ajustement - 1 <sup>er</sup> Aangepast	in ordonnancesstermen en terme d'ordonnements 2 <sup>de</sup> Ajustement - 2 <sup>de</sup> Aangepast	in ordonnancesstermen en terme d'ordonnements Ajusté - Aangepast
Solde au 31 décembre 2000 Saldo op 31 december 2000	182.5			182.5	182.2			182.2
Recettes prévues pour 2001 Geraamd ontvangsten voor 2001	20.1	0.0	0.0	20.1	20.1	0.0	0.0	20.1
Total des recettes Totaal ontvangsten	182.6			182.6	203.3			203.3
Prévisions de dépenses 2001 Uitgavenramming voor 2001	0.0	0.0	1.1	1.1	4.9	0.0	1.1	6.0
Prévisions de solde au 31 décembre 2001 Geraamd saldo op 31 december 2001	182.6			181.5	198.4			197.3

Division 11 - Afdeling 11

Fonds d'aide aux entreprises

Fonds voor hulp aan de ondernemingen

	in vestigingsplanen en terme d'engagemens Initial - Initial 2000	in vestigingsplanen en terme d'engagemens 2e Ajustement - 2e Ajustement 2001	in vestigingsplanen en terme d'engagemens Ajout - Augment 2001	in ordonnances planen en terme d'ordonnances Initial - Initial 2001	in ordonnances planen en terme d'ordonnances 1e Ajustement - 1e Ajustement 2001	in ordonnances planen en terme d'ordonnances 2e Ajustement - 2e Ajustement 2001	in ordonnances planen en terme d'ordonnances Ajout - Augment 2001
Solde au 31 décembre 2000 Solde op 31 december 2000	143,2		143,2	165,7			165,7
Montants prévus pour 2001 Onderdelen voorzieningen voor 2001		0,0	12,0	12,0	0,0	0,0	12,0
Zones de recours Preferenties de dépenses 2001	155,2		155,2	177,7			177,7
Utilisations prévues pour 2001 Prévisions de solde au 31 décembre 2001	0,0	160,0	160,0	30,0	0,0	130,0	160,0
Carrés d'écoulement au 31 décembre 2001 Carrés d'écoulement op 31 december 2001	155,2		-4,8	147,7			17,7

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits d'engagement variables e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables g) crédits pour années antérieures
AFDELING 11 Economische Ontwikkeling										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 11 Développement économique
Activiteit 1 : Personnel										0 Subsistance Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	11.01	03.11.00	11.10	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	11.01	04.11.00	11.10	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non-statutaire
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	11.02	21.12.11	11.10	a	-	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	11.02	22.74.22	11.10	a	-	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0										
1 Ondersteuning van het economisch beleid										1 Support de la politique économique
Activiteit 1 : Expertises en overheidsopdrachten										Activité 1 : Expertises et marchés publics
Kosten voor expertises, beheer en onderzoek van dossiers, uitgevoerd door derden. Advocatenkosten	11.11	21.12.30	11.10	a	20,0	-	-5,0	-3,4	11,6	Frais d'expertises, de gestion, d'instruction de dossiers effectués par des tiers. Frais d'avocats
Activiteit 2 : Niet-recupereerbare toelagen aan privé-instellingen voor werkingskosten										Activité 2 : Subsidies à fonds perdus pour frais de fonctionnement à des organismes privés
Toelagen aan privé-instellingen op grond van al dan niet jaarlijks hernieuwbare overeenkomsten	11.12	21.31.32	11.10	a	40,8	-3,1	-10,0	-	27,7	Subsidies aux organismes privés sur la base de conventions avec ou sans reconduction annuelle
Toelagen aan privé-instellingen die acties voeren in verband met innovatie voor bedrijven	11.12	22.31.32	11.10	d	-	-	-	7,7	100,4	Subventions aux institutions privées qui mènent des actions innovatrices dans le cadre des entreprises



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits d'engagement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
Activiteit 3 : Niet-recupereerbare toelagen aan openbare instellingen voor werkingskosten	11.13	22.32.00	11.10	a	12,2	-	-	9,5	21,7	Activité 3 : Subsidies à fonds perdu pour frais de fonctionnement à des organismes publics
Krediet bestemd voor het Brussels waarborgfonds met het oog het dekken van de werkingskosten en de liquidatie van eventuele negatieve saldi van het Fonds	11.13	23.65.40	12.34	a	-	0,1	-	-	0,1	Crédit destiné au Fonds de garantie bruxellois en vue de couvrir les frais de fonctionnement et la liquidation des éventuels soldes négatifs du Fonds
Toelage aan het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur gelast met de betaling van slooppremies en rentetoelagen in het kader van de sanering van de Belgische binnenvaartvloot										Subside au Ministère des Communications et de l'Infrastructure chargé du paiement des primes de déchargement et des subventions-intérêts dans le cadre de l'assainissement de la flotte belge de navigation intérieure
Activiteit 5 : Land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.15	21.32.00	10.10	a	1,0	-	-	-	1,0	Activité 5 : Agriculture, horticulture et secteurs connexes
Promotie voor de land- en tuinbouw en aanverwante sectoren	11.15	22.45.40	10.10	a	-	3,0	-	-0,4	2,6	Promotion de l'agriculture, de l'horticulture et de secteurs connexes
Tussenkost ten voordele van het Fonds voor de gezondheid en de veiligheid van dieren in het kader van de BSE-problematiek	11.16	21.01.00	10.10	a	-	-	10,0	-10,0	-	Intervention en faveur du Fonds pour la santé et la sécurité animale dans le cadre de la problématique BSE
Tussenkost in het uitrustingsmaterieel van de technische- en beroepsscholen										Intervention dans l'équipement en matériel des écoles techniques et professionnelles
<b>Totaal programma 1</b>					166,7	-	-5,0	3,4	165,1	<b>Totaux programme 1</b>
2 Steun aan ondernemingen en nieuwe initiatieven										2 Aide aux entreprises et nouvelles initiatives
Activiteit 1 : Rentetoelagen en kosteloze toelagen	11.21	21.31.32	11.10	b	290,0	-	-5,0	-	285,0	Activité 1 : Subventions-intérêts et subventions à fonds perdu
Rentetoelagen, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid inbegrepen	11.21	21.31.32	11.10	c	270,0	-	-5,0	-	265,0	Subventions-intérêts, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou les subventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Kosteloze en facultatieve toelagen in verband met studiekosten en/of in verband met deelname aan vormingsactiviteiten	11.21	22.31.32	11.10	a	60,0	-7,0	-	-3,0	50,0	Subventions à fonds perdu et subventions facultatives relatives à des coûts d'études et/ou à des participations à des actions de formation

	D P A A P A	AB NN CE BA NN BC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	11.21	23.31.32	11.10	a	20,5	-	25,0	-3,3	42,2	Subventions facultatives à fonds perdu pour des programmes d'accompagnement de PME
Handelskerncontracten Toelage aan de BGDA voor de steun aan ondernemingen in het kader van zijn statutaire opdrachten (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983 en andere specifieke opdrachten)	11.21 11.21 11.21	23.31.32 24.33.00 25.41.40	11.10 11.10 06.43	d a a	- 37,8 58,2	- - 7,0	- - -	- - 6,0	- 37,8 71,2	Contrats nouveaux commerciaux Subvention à l'ORBEM pour le soutien aux entreprises dans le cadre de ses missions statutaires (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983 et autres missions spécifiques)
Toelage aan de BGDA voor hulpprogramma's voor KMO's (artikel 8 §2 van de ordonnantie van 1 juli 1993)	11.21	26.41.40	06.43	a	3,0	-	-	-	3,0	Subvention à l'ORBEM pour des programmes d'aide aux PME (article 8 §2 de l'ordonnance du 1 juillet 1993)
Toelage aan de BGDA voor het taalprogramma	11.21	27.41.40	06.43	a	-	-	-	-	-	Subside à l'ORBEM pour le programme de langues
Deelnamen in ondernemingen	11.21	28.51.21	11.10	a	-	-	-	-	-	Participations dans des entreprises
Activiteit 2 : Kapitaalpremies	11.22	21.51.12	11.10	b	380,0	-	-	-	380,0	Activité 2 : Primes en capital
Toelagen in verband met de uitbetaling van de kapitaalpremies, kosteloze en facultatieve toelagen; financiële tegemoetkomingen en/of tegemoetkomingen voor nieuwe initiatieven met betrekking tot het regionaal economisch beleid ingegrepen	11.22 11.22 11.22	21.51.12 23.12.14 23.12.14	11.10 11.10 11.10	c b c	355,0 62,1 -	- - -	- - -	- - -	355,0 62,1 -	Subsides relatifs au paiement de primes en capital, subventions à fonds perdu et subventions facultatives, en ce compris les interventions financières et/ou des interventions pour de nouvelles initiatives en rapport avec la politique économique régionale
Huurkoop van gebouwen	11.24	21.51.12	11.10	b	9,2	-	-	3,9	13,1	Location-achat de bâtiments
Activiteit 4 : Projecten van het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling (EFRO) en het Europees Sociaal Fonds (ESF)	11.24 11.24 11.24 11.24	21.51.12 21.51.12 21.51.12 22.43.22	11.10 11.10 11.10 11.10	b c c f b	- - - -	- - - -	- - - -	0,7 0,7 -	- 0,7 0,7 -	Activité 4 : Projets du Fonds Européen de Développement Régional (FEDER) et du Fonds Social Européen (FSE)
Investeringssteun voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor regionale ontwikkeling (EFRO)	11.24	22.43.22	11.10	c	-	-	-	-	-	Subsides d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de développement régional (FEDER)
Toelagen voor projecten gesteund door het Europees Fonds voor Regionale Ontwikkeling en het Europees Sociaal Fonds	11.24 11.24	22.43.22 22.43.22	11.10 11.10	c c	- 3,8	- -	- -	- -	- 3,8	Subsides pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen

	D P A ----- A P A	AB NN CE BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	11.24  11.24  11.24  11.24	22.43.22  23.31.32  23.31.32 23.31.32 23.31.32 24.63.21	11.10  11.10  11.10  11.10	f  b  c c f b	-  8,8  - - 21,8	-  -  - - -	-  -  - - -	-  3,8  - 0,4 0,4 -	-  12,6  - 0,4 0,4 21,8	Subsidies pour les projets supportés par le Fonds Européen de Développement Régional et le Fonds Social Européen Subsidies de fonctionnement dans les projets supportés par le Fonds européen de développement régional et le Fonds social européen
Investeringstoelagen voor projecten gesteund door het Europees fonds voor regionale ontwikkeling en het Europees sociaal fonds	11.24 11.24 11.24	24.63.21 24.63.21 24.63.21	11.10 11.10 11.10	c e f	- 1,1 -	- - -	- - -	- - -	- 1,1 -	Subsidies d'investissement dans les projets supportés par le Fonds européen de développement régional et le Fonds social européen
Activiteit 5 : Diverse projecten	11.25	23.12.30	12.60	a	-	-	-	-	-	Activité 5 : Projets divers
Acties ter bevordering van de telecommunicatie en de kennismaatschappij in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.25	23.12.30	12.60	d	-	-	-	1,0	-	Acties favorisant la société de télécommunication et de connaissances dans la Région de Bruxelles-Capitale
Facultatieve en niet-terugvorderbare toelagen voor acties betreffende de economische aspecten van het toerisme	11.25	24.31.32	11.60	a	49,0	-	-	-9,0	40,0	Subventions facultatives et à fonds perdu pour des actions concernant les aspects économiques du tourisme
Werkingsloelage aan de v.z.w. "Teleport - Brussel"	11.25	25.31.32	12.60	a	9,0	-	-	-	9,0	Subside de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Teleport - Bruxelles"
Toelagen inzake opdrachten voor aanname van diensten voor telecommunicatie-acties	11.25	-26.31.32	12.60	a	-	-	-	-	-	Subventions concernant des marchés de services pour des actions de télécommunication
Toelage voor de werkingskosten van de Economische en Sociale Raad voor het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (ESRBHG)	11.25	27.12.11	11.10	a	48,0	-	-15,0	3,4	36,4	Subvention pour les frais de fonctionnement du Conseil économique et social de la Région de Bruxelles-Capitale (CESRBC)
Toelage aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB) voor de werkingskosten van een enig loket	11.25	28.41.40	11.10	a	-	-	-	-	-	Subsidie à la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB) pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Toelagen aan de GIMB in het kader van specifieke opdrachten	11.25	29.51.12	11.10	a	27,5	-	-	-	27,5	Subsidies à la SRIB dans le cadre d'actions spécifiques
Toekenning van terugvorderbare leningen	11.25 11.25	30.82.00 30.82.00	11.10 11.10	b c	- -	- -	- -	- -	- -	Octroi de prêts récupérables

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aanangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 6 : Bedrijvenscentra Toelagen aan bedrijvenscentra Investerings-toelagen aan bedrijvenscentra	11.26 11.26 11.26	21.31.32 21.31.32 22.51.12	11.10 11.10 11.10	b c b	16,0 20,0 -	- - 8,9	- - -	- - -	16,0 20,0 8,9	Activiteit 6 : Centres d'entreprises Subsidies aux centres d'entreprises Subsidies d'investissement aux centres d'entreprises
Dotatie aan de GOMB voor participatie in bedrijvenscentra Werkings-toelagen aan plaatselijke besturen in het kader van de bedrijvenscentra	11.26 11.26	22.51.12 23.61.40	11.10 11.10	c a	- -	- 0,8	- -	- -	- 0,8	Dotation à la SDRB pour la participation dans les centres d'entreprises Subsidés de fonctionnement aux pouvoirs locaux dans le cadre des centres d'entreprises
Activiteit 7 : Sociale economie Kosteloze en facultatieve toelagen voor de werkingskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	21.31.32	11.10	a	2,5	-0,8	-	-	1,7	Activité 7 : Economie sociale Subventions à fonds perdu et subventions facultatives destinées aux frais de fonctionnement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbesteding voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	11.27 11.27 11.27	21.31.32 21.31.32 22.41.40	11.10 11.10 06.43	b c a	8,0 10,0 -	- - -	- - -	10,2 2,7 -	18,2 12,7 -	Subventions à l'Office régional bruxellois de l'Emploi en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Kosteloze en facultatieve toelagen voor de investeringskosten van instellingen die deelnemen aan projecten inzake sociale economie	11.27	23.51.12	11.10	a	-	-	-	-	-	Subventions à fonds perdu et subventions facultatives destinées aux frais d'investissement d'organismes qui participent à des projets d'économie sociale
Toelagen aan de GIMB met betrekking tot de sociale economie	11.27 11.27 11.27	23.51.12 23.51.12 24.51.21	11.10 11.10 11.10	b c a	- - 10,0	- - -	- - -	- - -10,0	- - -	Subventions à la SRIB concernant l'économie sociale Subside à l'ORBEM dans le cadre du pacte territorial pour l'emploi Ordonnance concernant l'économie sociale
Toelagen aan de BGDA in het kader van het territoriaal pact voor de werkgelegenheid Ordonnantie met betrekking tot de sociale economie	11.27 11.27	25.41.40 26.31.32	06.43 06.43	a b	- 10,0	- -8,9	- -	- -	- 1,1	Ordonnance concernant l'économie sociale
Activiteit 8 : Projecten van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.27	26.31.32	06.43	c	20,0	-	-	-2,7	17,3	Activité 8 : Des projets du Fonds européen d'Orientation et de Garantie pour l'Agriculture (FEOGA) FEOGA : études d'évaluation
EOGFL : evaluatiestudies	11.28	21.12.30	10.10	a	-	-	-	-	-	-

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	
a) niet-gesplitste kredieten	11.28	22.51.12	10.10	a	2,0	-	-	-2,0	-	a) crédits non dissociés
b) ordonanceringskredieten										b) crédits d'ordonancement
c) vastleggingskredieten										c) crédits d'engagement
e) variabele ordonanceringskredieten										e) crédits d'ordonancement variables
f) variabele vastleggingskredieten										f) crédits d'engagement variables
d) kredieten voor vorige jaren										d) crédits pour années antérieures
Investerings Toeelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (Europees aandeel)	11.28	23.51.12	10.10	e	-	-	-	-	-	Subsides d'investissements pour les projets supportés par le Fonds européen d'Oriëntation et de Garantie pour l'Agriculture (quote-part européenne)
Investerings Toeelagen voor projecten gesteund door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (EOGFL)	11.28	23.51.12	10.10	f	-	-	-	-	-	Subsides d'investissement pour les projets supportés par le Fonds européen d'Oriëntation et de Garantie pour l'Agriculture(IEOGA)
Activiteit 9 : Ondersteuning van de door de GOMB ontplooiende economische activiteiten										Activité 9 : Support des activités économiques développées par la SDRB
Werkingsdotatie aan de GOMB	11.29	21.41.40	11.10	a	20,7	-	-	-	20,7	Dotation de fonctionnement à la SDRB
Toeelagen aan de GOMB voor de werkkosten van een enig loket	11.29	22.41.40	11.10	a	45,5	-	-	-	45,5	Subside à la SDRB pour les frais de fonctionnement d'un guichet unique
Dotatie aan de GOMB voor de aankoop en aanleg van bedrijfssterreinen en -gebouwen	11.29	23.61.41	11.10	a	300,0	-	-	-	300,0	Dotation à la SDRB pour l'acquisition et l'équipement de terrains et de bâtiments d'entreprise
Totaal programma 2										Totaux programme 2
					685,8		10,0	-17,9	685,8	
					818,8		-5,0	17,9	818,8	
					670,0		-5,0	-	670,0	
					1,0		-	1,0	1,0	
					4,9		-	1,1	6,0	
					-		-	1,1	1,1	
3 Aanmoediging van het wetenschappelijk en technologisch onderzoek										3 Encouragement à la recherche scientifique et technologique
Activiteit 1 : Toeelagen voor het wetenschappelijk onderzoek										Activité 1 : Subsides à la recherche scientifique
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden. Advocatenkosten	11.31	21.12.30	11.30	a	20,0	-5,0	-	-	15,0	Frais d'expertises, gestion et recherches par des tiers. Frais d'avocats
Toeelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Europese programma's	11.31	22.12.30	11.30	b	10,0	-	-	-	10,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens
Toeelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31	22.12.30	11.30	c	14,0	-	-	-	14,0	Subsides pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes régionaux
	11.31	23.12.30	11.30	b	93,9	-	-	-	93,9	
	11.31	23.12.30	11.30	c	90,0	-	-	-	90,0	

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	11.31 11.31 11.31	24.31.32 24.31.32 25.31.32	11.30 11.30 11.30	b c b	233,8 250,0 21,5	21,7 89,1 3,4	- - -	- - -	255,5 339,1 24,9	Subventions pour des actions de recherche industrielle pré-compétitive
Toelagen voor precompetitief industrieel onderzoek										
Toelagen voor intergwestelijk collectief onderzoek en technologische sturing	11.31 11.31	25.31.32 26.41.40	11.30 01.30	c b	25,0 20,0	1,8 4,0	- -	- -	26,8 24,0	Subventions pour des actions interrégionales de recherche collective et de guidance technologique
Subsidies ter ondersteuning van onderzoeks-, ontwikkelings-, demonstratie- en valorisatie-initiatieven op het gebied van het wetenschappelijk onderzoek - Europese programma's, subsidie aan het CIBG										
Investeringstoelagen voor acties in verband met onderzoek, ontwikkeling, demonstratie en valorisatie op het vlak van het wetenschappelijk onderzoek. - Regionale programma's	11.31 11.31	26.41.40 27.51.12	01.30 11.30	c b	20,0 15,0	4,0 -3,4	- -	- -	24,0 11,6	Subsidies en soutien à des actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique - Programmes européens, subsidie au CIRB
Financiering van een convergentieplan betreffende wetenschappelijk onderzoek met economisch doel	11.31 11.31	27.51.12 28.31.32	11.30 11.30	c b	15,0 100,0	-1,8 -100,0	- -	- -	13,2	Subsidies d'investissement pour les actions de recherche, de développement, de démonstration et de valorisation dans le domaine de la recherche scientifique. - Programmes régionaux
Allerhande uitgaven ter bevordering van wetenschappelijk onderzoek	11.31 11.31	28.31.32 29.33.00	11.30 11.30	c a	150,0 15,0	-150,0 -3,0	- -	- -	12,0	Financement d'un plan de convergence en matière de recherche scientifique à finalité économique
Allerhande uitgaven in het kader van de promotie van het wetenschappelijk onderzoek	11.31	30.12.11	11.30	a	-	8,0	12,0	-	20,0	Dépenses de toute nature en vue de promouvoir la recherche scientifique Dépenses de toute nature dans le cadre de la promotion de la recherche scientifique
Activiteit 2 : Terugvorderbare voorschotten										
Terugvorderbare voorschotten voor de vervaardiging van prototypes, voor onderzoek inzake geavanceerde technologie en voor de ontwikkeling van het regionaal toegepast onderzoek	11.32 11.32 11.32	21.81.12 21.81.12 21.81.12	11.30 11.30 11.30	b c f	80,0 300,0 30,0	74,3 56,9 -	- -	47,7 143,7 130,0 160,0	202,0 500,6 160,0 160,0	Activité 2 : Avances récupérables Avances récupérables pour la fabrication de prototypes, pour les recherches de technologie avancée et pour développer les travaux de recherche appliquée régionale
Activiteit 3 : Centrum voor voedingsmiddelenexpertise										
Bezoldigingen van het personeel van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise	11.33	03.11.00	11.30	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel du Centre d'expertise alimentaire
Werkingsuitgaven van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise	11.33	21.12.11	11.30	a	5,0	-	-	-	5,0	Dépenses de fonctionnement du Centre d'expertise



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten	11.33	22.74.22	11.30	a	4,0	-	-	-	4,0	Dépenses d'investissement du Centre d'expertise alimentaire
b) ordonnanceringkredieten										
c) vastleggingkredieten										
e) variabele ordonnanceringkredieten										
f) variabele vastleggingkredieten										
d) kredieten voor vorige jaren										
Investeringuitgaven van het Centrum voor voedingsmiddelenexpertise	11.33	22.74.22	11.30	d	-	-	-	-	-	Totaux programme 3
					44,0	-	12,0	-	56,0	
					574,2	-	-	47,7	621,9	
					864,0	-	-	143,7	1.007,7	
					-	-	-	-	-	
					30,0	-	-	130,0	160,0	
					-	-	-	160,0	160,0	
4 Bevordering van de buitenlandse handel										4 Promotion du commerce extérieur
Activiteit 1 : Algemene initiatieven										Activité 1 : Initiatives générales
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel (weddens, vakantiegeld en diverse tussenkomsten)	11.41	04.11.00	11.40	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur (salaires, pécules de vacances et interventions diverses)
Werkingskosten van het niet-statutair personeel dat zijn functie uitoefent in het kader van de bevordering van de buitenlandse handel	11.41	21.12.11	11.40	a	104,5	-	-	2,5	107,0	Frais de fonctionnement du personnel non statutaire exerçant ses fonctions dans le cadre de la promotion du commerce extérieur
Uitgaven ter bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	11.41	22.32.00	11.40	a	26,3	-	-	3,4	29,7	Dépenses en vue de promouvoir le commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Specifieke acties										Activité 2 : Actions spécifiques
Specifieke uitgaven voor de uitvoering van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. - Representatiekosten, prospectiekosten ter gelegenheid van manifestaties met economisch karakter in binnen- en buitenland. - Organisatie van conferenties, seminars en wedstrijden. - Tussenkost in de organisatiekosten van manifestaties en in de kosten voor het aanmaken en verspreiden van informatie. Andere uitgaven van dezelfde aard. - Advocatenkosten	11.42	21.12.30	11.40	a	39,1	1,3	-	-	40,4	Dépenses spécifiques nécessitées par l'exécution de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de prospection à l'occasion des manifestations à caractère économique dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences, de séminaires et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations, d'élaboration et de diffusion d'informations. - Autres dépenses de même nature. - Frais d'avocats
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse handel en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangsten en ceremoniekosten	11.42	22.12.30	11.40	a	2,0	-	-	-	2,0	Frais de voyage du Ministre chargé du commerce extérieur et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelagen aan privé-instellingen voor promotie- en vormingsactiviteiten, voor deelname aan beurzen, voor het beroep doen op externe adviseurs en voor alle andere activiteiten in het kader van het beleid tot bevordering van de buitenlandse handel van het Gewest	11.42	23.32.00	11.40	a	26,8	-	-	-6,0	20,8	Subsidies à des organismes privés pour des actions de promotion, de formation, de participation à des foires, pour le recours à des consultants extérieurs et pour toute autre action dans le cadre de la politique de promotion du commerce extérieur de la Région
Toekenning van toelagen voor prospectie en voor prospectie-documenten	11.42	24.31.32	11.40	b	13,7	-	-	6,0	19,7	Octroi de subsides pour prospection et pour documents de prospection
Uitgaven om de door de Belgische Dienst voor Buitenlandse Handel (BDBH) voor rekening van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest aangegane kosten te dekken	11.42 11.42	24.31.32 25.45.40	11.40 11.40	c a	21,6 1,3	- -1,3	- -	6,0 -	27,6 -	Dépenses en vue de couvrir des frais engagés par l'Office belge du Commerce extérieur (OBCE) au profit de la Région de Bruxelles-Capitale
Toekenning van leningen aan ondernemingen	11.42 11.42 11.42	26.81.12 26.81.12 26.81.12	11.40 11.40 11.40	b c e f	3,0 5,1 3,0 3,0	- - - -	- - - -	- - - -	3,0 5,1 3,0 3,0	Octroi de prêts aux entreprises
Totaal programma 4				a b c d e f	200,0 16,7 26,7 - 3,0 3,0	- - - - - -	- - - - - -	-0,1 6,0 6,0 - - -	199,9 22,7 32,7 - 3,0 3,0	Totaux programme 4
5 Aanmoediging van buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest										5 Encouragement aux investissements étrangers et promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 1 : Prospectie										Activité 1 : Prospection
Uitgaven nodig voor de uitvoering van het beleid tot aanmoediging en bevordering van de buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest - Representatie-, ontvangst- en ceremoniecosten - Kosten wegens deelname aan allerhande tentoonstellingen in binnen- en buitenland - Inrichten van conferenties en wedstrijden - Tussenkomst in de kosten voor het inrichten van gewestelijke manifestaties - Films, propagandamateriaal - Andere uitgaven van dezelfde aard	11.51	21.12.30	11.10	a	10,0	-	-	-6,0	4,0	Dépenses nécessitées par l'exécution de la politique d'encouragement et de promotion des investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale. - Frais de représentation, de réceptions, de cérémonies. - Frais de participation à des expositions diverses dans le pays et à l'étranger. - Organisation de conférences et de concours. - Intervention dans les frais d'organisation de manifestations régionales. - Films, matériel de propagande. - Autres dépenses de même nature

	DPA ----	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten	11.51	22.33.00	11.10	a	-	-	-	-	-	Subsides à des institutions privées en vue de mener des actions spécifiques pour la promotion d'investissements étrangers privés dans la Région de Bruxelles-Capitale
b) ordonnancingskredieten	11.51	23.12.11	11.10	a	2,0	-	-	-0,5	1,5	Frais de voyage du Ministre chargé des investissements étrangers et de la promotion de l'image économique de la Région de Bruxelles-Capitale et des membres de son Cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
c) vastleggingskredieten										Activiteit 2 : Bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
e) variabele ordonnancingskredieten	11.52	21.41.40	11.10	a	13,0	-	-	-	13,0	Subvention à la Société de Développement régional de Bruxelles (ECOBURU) pour la politique active de la Région de Bruxelles-Capitale en matière de recherches d'investisseurs étrangers
f) kredieten voor vorige jaren										Totaal programma 5
Toelagen aan privé-instellingen voor het voeren van specifieke acties ter bevordering van buitenlandse privé-investeringen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest					25,0	-	-	-6,5	18,5	
Reiskosten van de Minister belast met buitenlandse investeringen en bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en van de leden van zijn Kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst- en ceremoniekosten					-	-	-	-	-	
Activiteit 2 : Bevordering van het economisch imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest					-	-	-	-	-	
Toelagen aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (ECOBURU) voor het actieve beleid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest met betrekking tot het zoeken van buitenlandse investeerders					-	-	-	-	-	
Totaal programma 5					8,0	-	-4,0	-4,0	-	
6 Economische ontwikkeling van wijken					6,0	-	-2,0	-4,0	-	
Studiekosten, kosten expertises, beheer van dossiers door derden	11.61	21.12.30	11.10	a	270,0	-	-	-	270,0	6 Développement économique des quartiers
Toelagen aan privé verenigingen	11.61	22.33.00	11.10	a	6,0	-	-	-	-	Frais d'étude, d'expertise et de gestion de dossiers effectués par des tiers
Dotatie aan diensten met afzonderlijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - economische ontwikkeling	11.61	23.63.21	11.10	b	270,0	-	-	-	270,0	Subventions à des organismes et des associations privés
Totaal programma 6	11.61	23.63.21	11.10	c	325,0	-	-	-	325,0	Dotation aux services à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - développement économique
					14,0	-	-6,0	-8,0	-	Totaal programma 6
					270,0	-	-	-	270,0	
					325,0	-	-	-	325,0	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					1.143,4	-	11,0	-29,1	1.125,3	TOTAUX DIVISION 11
					1.666,8	-	-5,0	71,6	1.733,4	
					1.890,7	-	-5,0	149,7	2.035,4	
					-	-	-	1,0	1,0	
					37,9	-	-	131,1	169,0	
					3,0	-	-	161,1	164,1	

Division 12 - Afdeling 12

Fonds pour l'équipement et les déplacements

Fonds voor Uitrusting en Verplaatsingen

	in vastleggingstermen en terme d'engagements Initial - Initial 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements 1 <sup>er</sup> Ajustement - 1 <sup>er</sup> Ajustement 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements 2 <sup>de</sup> Ajustement - 2 <sup>de</sup> Ajustement 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements Ajusté - Ajusté 2001	in ordonnances/stermen en terme d'ordonnancements Initial - Initial 2001	in ordonnances/stermen en terme d'ordonnancements 1 <sup>er</sup> Ajustement - 1 <sup>er</sup> Ajustement 2001	in ordonnances/stermen en terme d'ordonnancements 2 <sup>de</sup> Ajustement - 2 <sup>de</sup> Ajustement 2001	in ordonnances/stermen en terme d'ordonnancements Ajusté - Ajusté 2001
Solde au 31 décembre 2000								
Solde au 31 décembre 2001	119,4			119,4	233,7			233,7
Recettes prévues pour 2001	93,0			48,4	93,0			48,4
Commissie ontvangsten voor 2001		0,0	-46,6			0,0	-46,6	
Totaal ontvangsten	214,4			167,8	348,7			302,1
Provisies de afrekenen 2001		0,0						
Uitgaven voor 2001	191,8	0,0	0,0	191,8	170,0	0,0	-30,9	139,1
Provisies de afrekenen 31 december 2001								
Commissie uitgaben 31 december 2001	22,6			-24,0	178,7			163,0

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 12										
<i>Uitrustingen en Verplaatsingen</i>										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 12
Activiteit 1 : Personnel										<i>Equipements et Déplacements</i>
Bezoldigingen van het statutair personeel	12.01	03.11.00	12.00	a	-	-	-	-	-	0 Substantie
Bezoldigingen van het niet-statutair	12.01	03.11.00	12.00	d	-	-	-	-	-	Activiteit 1 : Personnel
Terugbetaling van de wedden van	12.01	04.11.00	12.00	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
personeelsleden ter beschikking gesteld van	12.01	05.11.00	12.00	a	4,2	-	-	-	4,2	Rémunérations du personnel non statutaire
het Ministerie van het Brussels										Remboursement des rémunérations des
Hoofdstedelijk Gewest										agents mis à la disposition du Ministère de
										la Région de Bruxelles-Capitale
Activiteit 2 : Werking										Activiteit 2 : Fonctionnement
Dotatie met het oog op het dekken van de	12.02	04.11.00	12.00	a	426,5	-	-	-	426,5	Dotation en vue de couvrir les prestations
prestaties van de Bijzondere Studiedienst										du Service spécial d'Études
Werkingsuitgaven	12.02	04.11.00	12.00	d	-	-	-	0,6	0,6	Dépenses de fonctionnement
Schadevergoedingen aan derden	12.02	21.12.11	12.00	a	-	-	-	-	-	Indemnités à des tiers devant découler de
voortvloeiend uit de verantwoordelijkheid	12.02	22.34.30	12.00	a	15,4	-5,0	-	43,2	53,6	l'engagement de la responsabilité de la
van het Gewest ten aanzien van door zijn										Région à l'égard d'actes commis par ses
organen en door zijn beambten gepleegde daden										organes et préposés
Vermogensuitgaven	12.02	23.74.22	12.00	a	-	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales
Advocatenkosten	12.02	24.12.11	12.00	a	8,6	-	1,0	-	9,6	Frais d'avocats
Mandaat CIBG	12.02	25.07.20	12.00	a	-	-	-	1,1	1,1	Mandat CIRB
										Totaal programma 0
					454,7	-5,0	1,0	44,3	495,0	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	0,6	0,6	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
1 Ondersteuning van het algemeen beleid										1 Support de la politique générale
Activiteit 3 : Uitrusting en vervoer										Activiteit 3 : Equipements et déplacements
Allerhande uitgaven in verband met	12.13	21.12.30	12.13	a	-	-	-	-	-	Dépenses généralement quelconques
uitrustingen en verplaatsingen; met name de										relatives aux équipements et déplacements,
studies, kosten in verband met de										notamment les études, frais relatifs aux
adviescommissies, informatie, enz.	12.13	21.12.30	12.13	b	90,0	-	-	-25,0	65,0	commissions consultatives, informations, etc.

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits d'engagement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	12.13 12.13	21.12.30 21.12.30 22.12.30	12.13 12.13 12.12	c d a	120,8 - -	- - -	- - -	-1,5 1,5 -	119,3 - -	Dépenses généralement quelconques relatives aux équipements et déplacements, notamment les études, frais relatifs aux commissions consultatives, informations, etc.
Alterhande uitgaven in verband met uitrustingen en verplaatsingen; met name de studies, kosten in verband met de adviescommissies, informatie, enz.	12.13 12.13	21.12.30 22.12.30	12.13 12.12	d a	- -	- -	- -	1,5 -	1,5 -	Dépenses de toute nature en matière de coordination, d'études, d'information en matière de gestion des voiries, en ce compris la lutte et la prévention contre le vandalisme
Alterhande uitgaven in verband met coördinering, studies, informatie inzake wegennetbeheer, met inbegrip van de strijd tegen het vandalisme en de preventie dienaangaande	12.13 12.13 12.13 12.13	22.12.30 22.12.30 22.12.30 23.12.30	12.12 12.12 12.12 12.13	b c d a	20,0 28,1 - 9,1	- - - -	1,7 9,0 - -0,3	- -4,8 - -	21,7 32,3 - 8,8	Subventions à des organismes ou des associations travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Toelagen aan instellingen of verenigingen werkzaam op het vlak van de mobiliteit van personen en de inrichting van de openbare ruimte	12.13 12.13	23.12.30 24.12.30	12.13 12.13	d a	- 40,0	- -	0,3 -	- -25,0	0,3 15,0	Subventions aux pouvoirs subordonnés travaillant dans le domaine de la mobilité des personnes et de l'aménagement de l'espace public
Alterhande Algemene uitgaven, vervaardiging, verspreiding en publicatie van documenten	12.13	25.12.30	12.13	a	5,1	-	2,5	-3,0	4,6	Dépenses généralement quelconques, confection, diffusion et publication de documents
Aankoop van specifiek materiaal dat noodzakelijk is voor de studie- en controletaken inzake openbaar en privé-vervoer	12.13	26.74.22	12.13	a	6,0	-	-	-	6,0	Acquisition de matériel spécifique nécessaire pour les missions d'étude et de contrôle en matière de transports publics et privés
Activiteit 4 : Bestrijding van het vandalisme	12.14	21.12.30	12.13	a	5,1	-	-0,3	-	4,8	Activité 4 : Lutte contre le vandalisme
Uitgaven voor de bestrijding van het vandalisme in het openbaar vervoer via sociale begeleiding	12.14	21.12.30	12.13	d	-	-	0,3	-	0,3	Dépenses relatives à la lutte contre le vandalisme dans les transports publics dans un contexte d'encadrement social
Totaal programma I					65,3 110,0 148,9 - - -	- - - - - -	1,9 1,7 9,0 0,6 - -	-28,0 -25,0 -6,3 1,5 - -	39,2 86,7 151,6 2,1 - -	Totaux programme I

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Openbaar vervoer										2 Transport public
Activiteit 1 : Werking										Activité 1 : Fonctionnement
Dotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	21.31.22	12.13	a	9.740,0	-	234,0	-	9.974,0	Dotation à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Investeringsdotatie aan de Maatschappij voor het Intercommunale Vervoer te Brussel (MIVB)	12.21	22.51.11	12.13	a	-	-	-	-	-	Dotation d'investissement à la Société des Transports intercommunaux de Bruxelles (STIB)
Dotatie aan de MIVB ter verbetering van de kwaliteit van de dienstverlening en van de veiligheid	12.21	23.31.22	12.13	a	460,6	-	-	-	460,6	Dotation à la STIB pour l'amélioration de la qualité du service et de la sécurité
Toelagen aan verenigingen die een bijdrage leveren tot de bevordering van het openbaar vervoer en zijn sociale opdracht	12.21	24.33.00	12.13	a	3,7	-	2,0	-0,2	5,5	Subsides aux associations qui contribuent à la promotion des transports en commun et de leur mission sociale
Bijzondere dotatie aan de MIVB als tussenkomst voor preferentiële tarieven	12.21	25.31.22	12.13	a	200,0	-	-	-	200,0	Dotation spéciale à la STIB à titre d'intervention pour tarifs préférentiels
Bijzondere dotatie aan de MIVB in functie van de jaarlijkse evaluatie toegekend als specifieke aansporingsdotatie of ter bevordering van het openbaar vervoer in het algemeen	12.21	26.31.22	12.13	a	-	-	-	-	-	Dotation spéciale à la S.T.I.B. en fonction de l'évaluation annuelle octroyée comme dotation spécifique d'encouragement ou pour la promotion générale des transports en commun
Activiteit 2 : Investerings										Activité 2 : Investissements
Toelage aan de MIVB voor het inrichten van lokalen	12.22	21.72.20	12.13	a	-	-	-	-	-	Subvention à la STIB pour l'aménagement de locaux
Uit te voeren werken met het oog op het bevorderen en het moderniseren van het stedelijk vervoer	12.22	22.73.41	12.13	b	1.877,6	-	-	-273,7	1.603,9	Travaux à exécuter en vue d'assurer la promotion et la modernisation des transports urbains
	12.22	22.73.41	12.13	c	1.851,9	-	-	246,9	2.098,8	
	12.22	22.73.41	12.13	e	60,0	-	-	-42,8	17,2	
	12.22	22.73.41	12.13	f	105,7	-	-	-20,7	85,0	
	12.22	23.73.41	12.13	a	10,2	-5,0	-	-5,0	0,2	
Alterhande uitgaven betreffende geschillen inzake investeringen openbaar vervoer										Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements transports publics
Totaal programma 2										Totaux programme 2
				a	10.414,5	-5,0	236,0	-5,2	10.640,3	
				b	1.877,6	-	-	-273,7	1.603,9	
				c	1.851,9	-	-	246,9	2.098,8	
				d	-	-	-	-	-	
				e	60,0	-	-	-42,8	17,2	
				f	105,7	-	-	-20,7	85,0	

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redisrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	12.31 12.31	21.12.11 22.14.10	12.12 12.12	a a	152,0 907,0	- -0,6	- -	- -1,3	152,0 905,1	3 Transports privés  Activité 1 : Entretien Dépenses de consommation électrique Dépenses liées à l'entretien normal et à la sécurité des routes et de leurs abords, en ce compris l'acquisition de biens semi-durables
3 Privé-vervoer										
Activiteit 1 : Onderhoud										
Uitgaven voor elektriciteitsverbruik	12.31	22.14.10	12.12	d	-	-	-	1,3	1,3	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Uitgaven voor het normaal onderhoud en de veiligheid van de wegen en hun omgeving, de aanschaffing van halfduurzame goederen inbegrepen	12.31	23.14.10	12.12	a	415,0	-	-	-	415,0	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Uitgaven voor normaal onderhoud van elektriciteit en elektromechanica	12.31	23.14.10	12.12	e	-	-	-	-	-	Dépenses d'entretien normal d'électricité et d'électromécanique
Onderhouds- en investeringsuitgaven inzake elektriciteit en wegennet	12.31	23.14.10	12.12	f	-	-	-	-	-	Dépenses d'entretien et d'investissement en matières électriques et de voirie
12.31	12.31	24.14.10	12.12	e	80,0	-	-	-22,0	58,0	Dépenses d'entretien et d'investissement en matières électriques et de voirie
12.31	12.31	24.14.10	12.12	f	65,8	-	-	-	65,8	Dépenses d'entretien et d'investissement en matières électriques et de voirie
Activiteit 2 : Investerings										Activité 2 : Investissements
Toelagen aan de provincies, gemeenten en verenigingen van gemeenten voor de ten behoeve van de uitvoering van openbare werken bevolen verplaatsing van gas-, elektriciteits- en andere installaties	12.32	21.51.11	12.12	b	15,0	-	-5,2	-6,5	3,3	Subventions accordées aux provinces, aux communes et aux associations de communes pour le déplacement des installations de gaz, d'électricité et autres imposé en vue de l'exécution de travaux publics
De Europese paden	12.32	21.51.11	12.12	c	17,4	-	-	-16,7	0,7	Les sentiers de l'Europe
Uitgaven met betrekking tot werken, afrekeningen, ontzigeningen, herzieningen en allerhande dienstbaarheden	12.32	22.73.41	12.12	b	25,0	-	-	-15,3	9,7	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et toutes sujétions généralement quelconques
	12.32	22.73.41	12.12	c	93,5	-	-	-69,2	24,3	Dépenses relatives aux travaux, décomptes, expropriations, révisions et toutes sujétions généralement quelconques
	12.32	23.73.11	12.12	b	695,0	-	-	-113,5	581,5	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
Uitgaven met betrekking tot de elektrische en elektromechanische uitrusting	12.32	23.73.11	12.12	c	738,7	-	-	-98,2	640,5	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
	12.32	24.73.11	12.12	b	275,0	-	-	-	275,0	Dépenses relatives aux équipements électriques et électromécaniques
12.32	12.32	24.73.11	12.12	c	302,6	-	-	-15,5	287,1	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	24.73.11	12.12	e	30,0	-	-	-9,7	20,3	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	24.73.11	12.12	f	20,3	-	-	-	20,3	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	25.73.11	12.12	a	10,2	34,8	-	78,9	123,9	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	25.73.11	12.12	b	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	25.73.11	12.12	c	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers
12.32	12.32	26.73.41	12.12	a	30,8	-24,8	-	-6,0	-	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements routiers



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Allerhande uitgaven betreffende geschillen inzake elektriciteitsinvesteringen	12.32	26.73.41	12.12	b	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature relatives aux litiges en investissements électriques
Investeringen voor ex-gemeentelijke wegen	12.32	26.73.41	12.12	c	-	-	-	-	-	Investissements pour routes ex-communales
	12.32	26.73.41	12.12	d	-	-	-	-	-	
	12.32	27.73.11	12.12	b	466,4	-	-263,3	-	203,1	
	12.32	27.73.11	12.12	c	565,2	-	-7,3	-42,5	515,4	
	12.32	28.73.41	12.12	b	10,0	-	-	-10,0	-	
Geluidsplan	12.32	28.73.41	12.12	c	-	-	-	-	-	Investissements sur routes du patrimoine régional privé
	12.32	29.73.11	12.12	b	-	-	-	-	-	
Investeringen op wegen van het privaat gewestelijk patrimonium	12.32	29.73.11	12.12	c	-	-	-	-	-	Dépenses généralement quelconques liées à la participation de l'Administration aux projets européens en matière de transport privé
	12.32	30.12.11	12.12	a	-	0,5	-	-	0,5	
Activiteit 3 : Werking van de Regie	12.33	21.12.30	12.12	a	11,3	-	-	-	11,3	Activité 3 : Fonctionnement de la Régie
Uitgaven voor onderhoud en levering van klein materieel in verband met het wagenpark en wegen	12.33	22.74.22	12.12	a	3,1	-	-	-	3,1	Dépenses d'entretien et fourniture de petit matériel pour le parc automobile et routes
Aankoop van materieel en werktuigen	12.34	21.33.00	12.12	a	5,5	0,1	-2,1	0,2	3,7	Achat de matériel et outillages
Activiteit 4 : Werking	12.34	21.33.00	12.12	d	-	-	0,1	-	0,1	Activité 4 : Fonctionnement
Toelagen aan verenigingen die werken aan de valorisatie van de openbare ruimten langs de gewestwegen	12.34	22.12.11	12.12	a	0,2	-	-	-	0,2	Subventions à des associations oeuvrant à la mise en valeur des espaces publics en voirie régionale
Allerhande uitgaven verbonden aan de organisatie van activiteiten met het oog op de valorisatie, sensibilisering en promotie in verband met openbare werken	12.34	22.12.11	12.12	a	-	-	-	-	-	Dépenses généralement quelconques liées à l'organisation d'activités en vue de la valorisation, la sensibilisation et de la promotion en rapport avec les travaux publics
	12.34	22.12.11	12.12	a	0,2	-	-	-	0,2	
Totaal programma 3				a	1.535,1	10,0	-2,1	71,8	1.614,8	Totaux programme 3
				b	1.486,4	-	-5,2	-408,6	1.072,6	
				c	1.717,4	-	-7,3	-242,1	1.468,0	
				d	-	-	0,1	1,3	1,4	
				e	110,0	-	-	-31,7	78,3	
				f	86,1	-	-	-	86,1	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingkredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Kunstwerken in de infrastructuur										4 Oeuvres d'art dans l'infrastructure
Activiteit 1 : Aankopen - Investerings										Activité 1 : Achats - Investissements
Kunstwerken in de infrastructuur van het vervoerbefeid	12.41	21.73.11	12.12	b	60,0	-	-	-22,0	38,0	Oeuvres d'art dans les infrastructures de la politique de déplacement
	12.41	21.73.11	12.12	c	55,6	-	-	-5,6	50,0	
Totaal programma 4				a	-	-	-	-	-	Totaux programme 4
				b	60,0	-	-	-22,0	38,0	
				c	55,6	-	-	-5,6	50,0	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
5 Kanaal en haveninrichtingen				a	2,0	-	-	-	2,0	5 Canal et installations portuaires
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	21.31.22	12.32	a	2,0	-	-	-	2,0	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Toeloge aan de vzw Brusselse Havengemeenschap evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik maken van de waterwegen	12.50	22.33.00	12.32	a	2,0	-	-	-	2,0	Subside à l'asbl Communauté portuaire bruxelloise ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50	23.43.51	12.32	a	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	24.51.11	12.32	a	311,6	-	-	-58,1	253,5	Dotation au Port de Bruxelles
Toeloge aan de vzw "Brusselse Havengemeenschap" evenals aan verenigingen die bijdragen tot het bevorderen van het gebruik maken van de waterwegen	12.50	25.31.22	12.32	a	-	-	-	-	-	Subside à l'a.s.b.l. "la Communauté portuaire bruxelloise" ainsi qu'à des associations contribuant à la promotion de l'utilisation de la voie d'eau
Speciale dotatie aan de Haven van Brussel	12.50	26.51.11	12.32	a	56,8	-	-	2,0	58,8	Dotation spéciale au Port de Bruxelles
Investeringsdotatie in verband met de Haven van Brussel	12.50	27.51.11	12.32	b	-	-	-	-	-	Dotation d'investissement en relation avec le Port de Bruxelles
	12.50	27.51.11	12.32	c	-	-	-	-	-	
	12.50	28.31.22	12.32	a	2,5	-	-	-	2,5	Dotation spéciale au Port de Bruxelles en vue de la promotion du transport fluvial
Bijzondere dotatie aan de Haven van Brussel ter bevordering van het vervoer te water	12.50	29.51.11	12.32	a	-	-	-	-	-	Voilement de la Senne
Overwieling van de Zenne	12.50	30.12.11	12.32	a	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature destinées à promouvoir l'image du Port de Bruxelles
Allerhande uitgaven voor de promotie van het imago van de Haven van Brussel	12.50									
Totaal programma 5				a	374,9	-	-	-56,1	318,8	Totaux programme 5
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
6 Gebouwen										6 Bâtiments
Activiteit 1 : Onderhoud - Beheer										Activité 1 : Entretien - Gestion
Uitgaven voor het onderhoud inzake regionale gebouwen, studies inbegrepen	12.61	21.12.30	01.34	a	-	-	-	-	-	Dépenses d'entretien en matière de bâtiments régionaux, en ce compris les études
Uitgaven voor het onderhoud van het Communicatiecentrum Noord (CCN)	12.61 12.61	21.12.30 22.12.30	01.34 01.34	d a	- -	- -	- -	- -	- -	Dépenses d'entretien pour le Centre de Communication Nord (CCN)
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	12.61	22.12.30 22.12.30 23.73.41	01.34 01.34 01.30	e f b	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	Valorisation des souterrains de la Place Royale
Activiteit 2 : Aankoop en nieuwbouw										Activité 2 : Acquisition et construction
Uitgaven met betrekking tot de investeringen ten bate van de regionale gebouwen, de studies voor de uitvoering inbegrepen	12.62	21.72.10	01.34	b	-	-	-	-	-	Dépenses relatives aux investissements en faveur des bâtiments régionaux, en ce compris les études d'exécution
Huur Communicatiecentrum Noord (CCN) - Betalingen aan Sofibru	12.62	21.72.10 22.21.11	01.34 01.34	c a	- -	- -	- -	- -	- -	Location Centre de Communication Nord (CCN) - Paiements à Sofibru
Totaal programma 6										Totaux programme 6
7 Bezoldigd personenvervoer										7 Transport rémunéré de personnes
Allerhande uitgaven voor de promotie van de taxi's inclusief de studies	12.70	21.12.30	12.14	a	12,5	-	9,5	-3,8	18,2	Dépenses de toutes natures destinées à la promotion des taxis en ce compris les études
Toelagen in het kader van de algemene promotie van de taxi's en hun uitrusting	12.70 12.70	21.12.30 22.51.12	12.14 12.14	d a	- 15,0	- -	-9,5	1,8	7,3	Subventions dans le cadre de la promotion générale des taxis et de leur équipement

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	12.70 12.70 12.70	22.51.12 23.74.22 23.74.22	12.14 12.14 12.14	d a d	- 7,6 -	- - -	- - -	- - -	- 7,6 -	Subventions dans le cadre de la promotion générale des taxis et de leur équipement Dépenses patrimoniales
Totaal programma 7										
8 Schuld	12.80	21.31.11	12.13	a	35,1	-	-	-2,0	33,1	Totaal programma 7
Dotatie aan de MIVB teneinde de interestlasten voor toegestane leningen te dekken	12.80	22.51.11	12.13	a	-	-	-	-	-	8 Dette
Dotatie aan de MIVB teneinde de aflossingslasten van de leningen afgesloten vóór 31 december 1996 te dekken	12.80	23.51.11	12.13	a	-	-	-	-	-	Dotatie à la STIB en vue de couvrir les charges d'intérêt des emprunts autorisés Dotatie à la STIB en vue de couvrir les charges d'amortissement des emprunts contractés avant le 31 décembre 1996 Dotatie à la STIB pour la réduction de sa dette
Totaal programma 8										
9 Grondregie	12.91	03.11.00	01.34	a	-	-	-	-	-	9 Régie foncière
Activiteit 1 : Personeel van de Grondregie	12.91	04.11.00	01.34	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Personnel de la Régie foncière
Bezoldiging van het statutair personeel van de Grondregie	12.92	21.61.31	01.34	a	458,9	-	4,3	-140,6	322,6	Rémunérations du personnel statutaire de la Régie foncière
Bezoldiging van het niet-statutair personeel van de Grondregie	12.92	22.61.31	01.34	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire de la Régie foncière
Activiteit 2 : Dotatie aan de Grondregie	12.92	22.61.31	01.34	b	-	-	-	-	-	Activité 2 : Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie	12.92	22.61.31	01.34	c	-	-	-	-	-	Dotation à la Régie foncière
Dotatie aan de Grondregie voor buitengewone investeringen	12.92	22.61.31	01.34	c	-	-	-	-	-	Dotation à la Régie foncière pour investissements exceptionnels
Totaal programma 9										
TOTAAL AFDELING 12										
					13.338,5	-	241,1	-115,8	13.463,8	TOTAUX DIVISION 12
				a	3.534,0	-	-3,5	-729,3	2.801,2	
				b	3.773,8	-	74,7	-7,1	3.841,4	
				c	-	-	0,7	3,4	4,1	
				d	170,0	-	-	-74,5	95,5	
				e	191,8	-	-	-20,7	171,1	
				f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 13										
Tewerkstelling										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 13
Activiteit 1 : Personeel										Emploi
Bezoldigingen van het statutair personeel	13.01	03.11.00	06.43	a	-	-	-	-	-	0 Substantie
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	13.01	04.11.00	06.43	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Personnel
Activiteit 2 : Werking										Rémunérations du personnel statutaire Rémunérations du personnel non statutaire
Werkingskosten	13.02	21.12.30	06.43	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Fonctionnement
Vermogensuitgaven	13.02	22.74.22	06.43	a	-	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement Dépenses patrimoniales
Totaal programma 0										Totaux programme 0
1 Ondersteuning van het algemeen beleid, met inbegrip van de werking van de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA) en het ontwikkelen van een tewerkstellings- en partnershipbeleid inzake het actief zoeken naar werk en de socio-professionele inschakeling										1 Support de la politique générale y compris le fonctionnement de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM) et le développement d'une politique d'embauche et de partenariat en matière de recherche active d'emploi et d'insertion socio-professionnelle
Activiteit 1 : Studies, publicaties										Activité 1 : Etudes, publications
Kosten voor studies, experimenten, publicaties en diverse kosten inzake tewerkstelling. Advocatenkosten	13.11	21.12.30	06.43	a	5,0	-2,0	-	-	3,0	Frais d'études, d'expérimentations, de publications et frais divers en matière d'emploi. Frais d'avocats
	13.11	21.12.30	06.43	c	-	-	-	-	-	
	13.11	21.12.30	06.43	f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Bevordering van activiteiten Toelagen ter bevordering van de werkgelegenheid en tot opslorping van de werkloosheid (met inbegrip van uitgaven voor huur, verwarming, verlichting en algemene benodigdheden voor de lokalen waarin de activiteiten worden uitgeoefend)	13.12	21.33.00	06.43	a	6,0	2,0	-	-	8,0	Activité 2 : Promotion d'activités Subsides relatifs à la promotion de l'emploi et à la résorption du chômage (y compris loyers, chauffage, éclairage et fournitures générales de locaux où les activités s'exercent)
Toelagen voor initiatieven inzake sociale economie	13.12	22.31.32	06.43	a	-	-	-	-	-	Subsides relatifs à des initiatives d'économie sociale
Toelage aan de BGDA voor de campagne voor de bestrijding van de discriminatie bij aanwerving	13.12	22.31.32	06.43	b	5,2	-	-	-	5,2	Subside à l'ORBEM pour la campagne de lutte contre la discrimination à l'embauche
Toelage aan de BGDA voor de promotie van de sociale economie	13.12	22.31.32	06.43	c	5,0	-	-	-	5,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'économie sociale
Activiteit 4 : Werking van de BGDA	13.14	23.41.40	06.43	a	33,0	-	-	-	33,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'économie sociale
Werkingssteun aan de BGDA	13.14	24.41.40	06.43	a	10,0	-	-	-	10,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'économie sociale
Toelage aan de BGDA voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afdeling voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	13.14	21.41.40	06.43	a	594,5	-	4,0	-68,0	618,7	Activité 4 : Fonctionnement de l'ORBEM Subvention de fonctionnement accordée à l'ORBEM
Toelage aan de BGDA teneinde de aflossingslast te dekken van zijn vermogensgoederen	13.14	21.41.40	06.43	c	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministerielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Toelage aan de BGDA voor de verwerving van duurzame goederen	13.14	21.41.40	06.43	f	-	-	-	-	-	Subside à l'ORBEM en vue de couvrir les charges d'amortissement de ses biens patrimoniaux
Activiteit 5 : Aanwervingspremies	13.14	22.41.40	06.43	e	67,0	-	-	-	67,0	Subvention accordée à l'ORBEM pour l'acquisition de biens durables
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Gewest)	13.14	22.41.40	06.43	f	-	-	-	-	-	Activité 5 : Primes à l'embauche
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.14	23.61.41	06.43	a	7,5	-	-	-	7,5	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part régionale)
Toelage aan de BGDA voor het programma inzake aanwervingspremies (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.15	24.61.41	06.43	a	51,8	-	-	-	51,8	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part régionale)
	13.15	22.41.40	06.43	c	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour le programme de primes à l'embauche (quote-part Fonds Social Européen)
	13.15	22.41.40	06.43	f	-	-	-	-	-	

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits d'engagement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	13.16 13.16	21.41.40 22.41.40	06.43 06.43	a c	24,5 -	- -	- -	- -	24,5 -	Activité 6 : Partenariat en matière de recherche active d'emploi Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part régionale) Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat en matière de recherche active d'emploi (quote-part Fonds Social Européen)
Activiteit 6 : Partnerschip bij het actief zoeken naar werk Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Gewest)	13.16	21.41.40	06.43	a	24,5	-	-	-	24,5	
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid bij het actief zoeken naar werk (aandeel van het Europees Sociaal Fonds)	13.16	22.41.40 23.41.40	06.43 06.43	f a	- 15,0	- -	- -	- -	- 15,0	
Samenwerking met kinderdagverblijven										Partenariat crèches
Activiteit 7 : Partnerschip inzake socio-professionele inschakeling										Activiteit 7 : Partenariat en matière d'insertion socio-professionnelle
Toelage aan de BGDA voor het ontwikkelen van een partnershipbeleid in het raam van de gecoördineerde maatregelen voor socio-professionele inschakeling	13.17 13.17	21.41.40 21.41.40	06.43 06.43	a e f	- -	- -	- -	- -	122,0 -	Subvention à l'ORBEM pour le développement d'une politique de partenariat dans le cadre de dispositifs coordonnés d'insertion socio-professionnelle
Totaal programma 1					936,3 5,2 5,0 - - -	- - - - -	4,0 - - - -	-68,0 - - - -	872,3 5,2 5,0 - -	Totaux programme 1
2 Bevordering van de tewerkstelling : programma's van wedertewerkstelling en plaatsing via de Brusselse Gewestelijke Dienst voor Arbeidsbemiddeling (BGDA); met inbegrip van de trekkingsrechten										2 Promotion de l'emploi : programmes de remise au travail et de placement par l'intermédiaire de l'Office régional bruxellois de l'Emploi (ORBEM); y compris les droits de tirage
Activiteit 1 : Wedertewerkstelling en trekkingsrechten										Activité 1 : Remise au travail et droits de tirage
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk II)	13.21	21.41.40	06.43	a	199,7	-	-	-	199,7	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, chapitre II)
Toelage aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40	06.43	a	700,0	-	-40,0	-	660,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits d'ordonnement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	13.21	22.41.40	06.43	e	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les administrations locales (arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986)
Toelege aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de lokale besturen (koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986)	13.21	22.41.40	06.43	f	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime de base (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4 § 1er)
Toelege aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Basispremie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 1)	13.21	23.41.40	06.43	a	169,3	-	-	-	169,3	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4 § 2)
Toelege aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling bij andere openbare instellingen en v.z.w.'s. - Verhoogde premie (koninklijk besluit van 21 juni 1989, art. 4 § 2)	13.21	24.41.40	06.43	a	3.451,2	-	-	50,0	3.413,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi auprès des autres pouvoirs publics et a.s.b.l. - Prime majorée (arrêté royal du 21 juin 1989, art. 4 § 2)
Toelege aan de BGDA ter bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector (koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982, hoofdstuk III)	13.21	25.41.40	06.43	a	373,0	-	-	-50,0	323,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans le secteur non marchand (arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982, chapitre III)
Toelege aan de BGDA voor de hulp aan de KMO's (koninklijke besluiten nr. 123 van 30 december 1982 en nr. 258 van 31 december 1983)	13.21	26.41.40	06.43	a	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM pour le programme d'aide aux PME (arrêtés royaux n° 123 du 30 décembre 1982 et n° 258 du 31 décembre 1983)
Toelege aan de BGDA in het kader van de jongerenstages (koninklijk besluit nr. 230 van 21 december 1983, art. 6)	13.21	27.41.40	06.43	a	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM dans le cadre des stages des jeunes (arrêté royal n° 230 du 21 décembre 1983, art. 6)
Toelege aan de BGDA voor de promotie van de tewerkstelling in de gemeentelijke en parageemeentelijke vzw's in het kader van de politiek van de herwaardering van de wijken (KB n° 474 van 28/10/1986)	13.21	28.41.40	06.43	a	-	-	40,0	-	40,0	Subvention à l'ORBEM pour la promotion de l'emploi dans les ASBL communales et para-communales (A.R. n° 474 du 28/10/1986) dans le cadre de la politique de revitalisation de quartiers.
Activiteit 2 : Plaatsing										Activité 2 : Placement
Toelege verleend aan de BGDA inzake plaatsing	13.22	21.41.40	06.43	a	10,0	-	-	-	10,0	Subvention accordée à l'ORBEM en matière de placement
Activiteit 3 : Doorstromingsprogramma (DP)										Activité 3 : Programme de transition professionnelle (PTP)
Toelege aan de BGDA voor het doorstromingsprogramma (DP)	13.23	21.41.40	06.43	a	206,0	-	-	-	206,0	Subvention à l'ORBEM pour le programme de transition professionnelle (PTP)
Transversale initiatieven inzake tewerkstelling	13.23	22.41.40	06.43	a	40,0	-	-	-	40,0	Initiatives transversales en matière d'emploi
Activiteit 4 : Toelege aan de B.G.D.A. voor de promotie van de dienststroken										Activité 4 : Subvention à l'O.R.B.E.M. pour la promotion des titres-services
Toelege voor de promotie van de dienststroken	13.24	21.41.40	06.43	a	-	-	-	-	-	Subside pour la promotion des titres-services



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures		
DIVISION 14 Pouvoirs locaux												
0 Bestaansmiddelen										0	Substance	
Activiteit 1 : Personeel											Activité 1 : Personnel	
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.01	03.11.00	13.20	a	-	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire	
Bezoldigingen van het niet- statutair personeel	14.01	04.11.00	13.20	a	-	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire	
Activiteit 2 : Werking											Activité 2 : Fonctionnement	
Werkingsuitgaven	14.02	21.12.11	13.20	a	-	-	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement	
Vermogensuitgaven	14.02	22.74.22	13.20	a	-	-	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales	
Totaal programma 0											Totaux programme 0	
1 Ondersteuning van het algemeen beleid											1	Support de la politique générale
Activiteit 1 : Studies, publicaties en allerhande kosten												Activité 1 : Etudes, publications et frais divers
Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de voordij-uitvoering over de gemeenten ; in het bijzonder in verband met de financiering en de organisatie van de gemeenten, de gesubsidieerde werken en de wijkcontracten	14.11	21.12.30	13.20	a	10,8	-0,1	-	-	10,7			Frais d'études; de publication et frais divers relatifs à l'exercice de la tutelle sur les communes, et en particulier au financement et à l'organisation des communes, aux travaux subsidiés et aux contrats de quartiers
Beheerskosten van de belegging van het hulpkrediet aan de Brusselse gemeenten in moelijkheden	14.11	21.12.30	13.20	d	-	-	-	-	-			Frais de gestion du placement du crédit d'aide aux communes bruxelloises en difficultés
Toelagen aan paragevestelijke instellingen in het kader van het beleid van de plaatselijke besturen	14.11	23.41.40	13.20	a	-	-	0,2	-	7,0			Subsides aux organismes paragegonaux dans le cadre de la politique des pouvoirs locaux
Sensibilisering van de plaatselijke besturen voor het breedbandnetwerk	14.11	24.12.30	13.20	a	5,4	-	-	-	5,4			Sensibilisation des pouvoirs locaux au réseau à large bande
Toelagen betreffende de steun van de algemene politiek in het kader van de lokale besturen	14.11	25.33.00	13.20	a	3,1	0,1	-	0,1	3,3			Subsides relatifs au support de la politique générale dans le cadre des pouvoirs locaux

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 2 : Hervatting van het menselijk potentieel										Activiteit 2 : Valorisation des ressources humaines
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het gemeentepersoneel	14.12	21.33.00	01.33	a	23,6	-	-	-	23,6	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel communal
Toelage aan de Gewestelijke School voor Openbaar Bestuur (GSOB) voor het organiseren van cursussen Nederlands en Frans	14.12	22.33.00	01.33	a	4,8	-	-	-	4,8	Subvention à l'École Régionale d'Administration Publique (l'ERAP) pour l'organisation de cours de français et de néerlandais
Toelagen voor de herwaardering en de opleiding van het politiepersoneel	14.12	23.33.00	03.20	a	15,8	-	-	-	15,8	Subventions relatives à la valorisation et à la formation du personnel policier
Activiteit 3 : Openbare reinheid										Activiteit 3 : Propreté publique
Het schoonmaken van plaatsen met een bovengemeentelijk belang	14.13	21.12.40	07.34	a	-	-	-	-	-	Nettoyement de sites et lieux présentant un intérêt supra-communal
Totaal programma 1					70,3	-	0,2	0,1	70,6	Totaux programme 1
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
2 Algemene financiering van de gemeenten, lasten en provisies voor leningen										2 Financement général des communes, charges et provisions d'emprunts
Activiteit 1 : Algemene dotatie aan de gemeenten										Activiteit 1 : Dotation générale aux communes
Algemene dotatie aan de gemeenten	14.21	21.43.21	13.20	a	7.977,0	-	-	2,1	7.979,1	Dotation générale aux communes
Activiteit 5 : Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën										Activiteit 5 : Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Bezoldigingen van het statutair personeel	14.25	03.11.00	13.20	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	14.25	04.11.00	13.20	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Dotatie voor het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	21.61.42	13.20	a	330,0	-	-	-	330,0	Dotation au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales
Werkingdotatie aan het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën	14.25	22.41.40	13.20	a	6,8	-	-0,2	-0,1	6,5	Dotation de fonctionnement au Fonds régional bruxellois de Refinancement des Trésoreries communales

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 6 : Verkiezingen	14.26	21.11.12	01.10	a	-	-	-	-	-	Activité 6 : Elections
Vergoedingen te betalen aan de personen die ter beschikking gesteld werden van de voorzitters van de kantonhoofdbureaus en de hogere bureaus, in toepassing van artikel 161, laatste lid, van de Kieswet	14.26	21.11.12	01.10	d	-	-	-	-	-	Indemnités à payer aux personnes mises à disposition des présidents des bureaux principaux de canton et de niveau supérieur en application de l'article 161, dernier alinéa, code électoral
Verkiezingsuitgaven	14.26	22.12.30	01.10	a	-	-	-	-	-	Dépenses électorales
Totaal programma 2	14.26	22.12.30	01.10	d	-	-	0,1	0,1	0,1	Totaux programme 2
3 Specifieke programma's voor de gemeenten				a b c d e f	8.313,8	-	-0,2	2,0	8.315,6	3 Programmes spécifiques pour les communes
Activiteit 1 : Openbare reinheid	14.31	21.43.22	07.34	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Propreté publique
Bijzonder bijkomend krediet aan de gemeenten										Crédit complémentaire spécial aux communes
Activiteit 2 : Samenleving en integratie van lokale gemeenschappen	14.32	21.43.22	06.36	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Cohabitation et intégration des communautés locales
Bijzondere toelagen aan de gemeenten ter bevordering van de integratie en het samenleven van de verschillende lokale gemeenschappen	14.32	21.43.22	06.36	d	-	-	-	-	-	Subventions spéciales aux communes en vue de promouvoir l'intégration et la cohabitation des différentes communautés locales
Activiteit 3 : Hulp aan het beheer	14.33	21.43.22	01.10	a	-	-	-	60,0	60,0	Activité 3 : Aide à la gestion
Subsidies aan gemeenten met betrekking tot de vertraging van de stortingen van de fiscale ontvangsten door de Federale Overheid	14.33	22.43.22	01.10	a	-	-	-	-	-	Subsides aux communes relatifs au retard de versement de recettes fiscales en provenance du Fédéral
Subsidies aan piloot gemeentes - Analytische boekhouding	14.33	22.43.22	01.10	a	-	-	-	4,0	4,0	Subsides communes pilotes - Comptabilité analytique
Activiteit 4 : Veiligheid	14.34	21.43.22	03.20	a	-	-	-	-	-	Activité 4 : Sécurité
Toelage aan de Gewestelijke Afvaardiging voor Veiligheid en Preventie	14.34	21.43.22	03.20	a	-	-	-	-	-	Subside à la Délégation régionale à la Sécurité et la Prévention
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34	22.43.22	03.20	a	-	-	-	-	-	Crédit spécial en matière de sécurité communale

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	14.34 14.34 14.34 14.34 14.34 14.34	22.43.22 23.43.22 24.63.21 24.63.21 24.63.21 24.63.21 25.43.22	03.20 03.20 03.20 03.20 03.20 03.20	d a a b c d a	- - 91,7 7,0 9,1 - 507,3	- - - - - - -	- - -91,7 91,7 91,7 - -25,0	- - -90,0 - -60,0	- - - 8,7 100,8 422,3	Crédit spécial en matière de sécurité communale Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité Crédit spécial en matière de prévention et de sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke veiligheid	14.34	22.43.22	03.20	d	-	-	-	-	-	Crédit spécial en matière de sécurité communale
Krediet voor het burgerpersoneel (administratief en inzake preventie) van de veiligheidscontracten	14.34	23.43.22	03.20	a	-	-	-	-	-	Crédit destiné au personnel civil (administratif et de prévention) des contrats de sécurité
Bijzonder krediet voor de gemeentelijke investeringen inzake veiligheid	14.34	24.63.21	03.20	a	91,7	-	-91,7	-	-	Crédit spécial en matière d'investissements des communes liés à la sécurité
Bijzonder krediet inzake preventie en veiligheid	14.34	24.63.21	03.20	b	7,0	-	91,7	-90,0	8,7	
	14.34	24.63.21	03.20	c	9,1	-	91,7	-	100,8	
	14.34	24.63.21	03.20	d	-	-	-	-	-	
	14.34	25.43.22	03.20	a	507,3	-	-25,0	-60,0	422,3	Crédit spécial en matière de prévention et de sécurité
Activiteit 5 : Informatica	14.35	21.43.22	01.34	a	10,5	-	-	-	10,5	Activité 5 : Informatique
Werkingsstoelagen voor de informatica-uitrusting van de gemeenten en voor de bevordering van de gemeentelijke informatica	14.35	22.63.21	01.34	b	75,9	-	-	-	75,9	Subsides de fonctionnement liés à l'équipement informatique des communes et promotion de l'informatique communale
Kapitaaluitgaven voor de projecten inzake informatica-uitrusting van de gemeenten, met inbegrip van communicatie- en transmissiemateriaal en van tekstverwerking	14.35	22.63.21	01.34	c	10,0	-	-	-	10,0	Dépenses de capital en vue de promouvoir les projets en matière d'équipement informatique des communes, en ce compris le matériel de communication, de transmission et de traitement de texte
Toelagen voor de aankoop van uitrusting voor teletransmissie	14.35	23.63.21	01.34	b	2,0	-	-	-	2,0	Subsides pour l'acquisition de matériel de télétransmission
Financiering van de activiteiten van het CIBG ten bate van de lokale besturen en ontwikkeling van de diensten Irisnet	14.35	23.63.21 24.41.40	01.34 01.34	c b	4,0 50,0	-	-	-	4,0 50,0	Financement des activités du CIRB au profit des pouvoirs locaux et développement des services Irisnet
Activiteit 6 : Handelskerncontracten	14.35	24.41.40	01.34	c	40,0	-	-	-	40,0	Activité 6 : Contrats de noyaux commerciaux
Toelagen aan gemeenten voor personeels-, vormings- en inrichtingskosten in het raam van de handelskerncontracten	14.36	21.43.22	11.10	a	8,9	-	-	-	8,9	Subsides aux communes pour frais de personnel, de formation et d'installation dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux
Toelagen voor de vorming van personeelsleden aangeworven in het raam van de handelskerncontracten	14.36	22.33.00	11.10	a	1,0	-	-	-	1,0	Subsides pour la formation des agents engagés dans le cadre des contrats de noyaux commerciaux

a) niet-geplijste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1c Ajustement 2001 1c Aanpassing 2001	2c Ajustement 2001 2c Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Projecten in het kader van gelijke kansen Vrouwen/Mannen	14.37	21.12.11	12.11	a	-	-	0,5	0,5	0,5	Projets en matière d'égalité des chances Femmes/Hommes
Totaal programma 3										Totaux programme 3
4 Gesubsidieerde gemeentewerken en wijkovereenkomsten										4 Travaux subsidiés des communes et contrats de quartiers
Activiteit 1 : Gesubsidieerde gemeentewerken										Activité 1 : Travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen die onder toepassing vallen van het besluit van de Regent van 2 juli 1949, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 1 februari 1960 en 2 juni 1961	14.41 14.41	21.63.21 22.63.21	12.12 07.50	b	108,3	-7,7	-8,6	-8,6	92,0	Subsidies aux administrations publiques subordonnées qui bénéficient de l'application de l'arrêté du Régent du 2 juillet 1949 modifié par les arrêtés royaux des 1er février 1960 et 2 juin 1961
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor de aankoop en de aanleg van gemeentelijke openbare ruimten, met name de groene ruimten	14.41 14.41	21.63.21 22.63.21	12.12 07.50	c b	42,0	-0,2	7,3	7,3	41,8 7,3	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'acquisition et l'aménagement des espaces publics communaux, notamment les espaces verts
Toelagen aan gemeenten voor het herstellen van voepaden beschadigd ten gevolge van werken van openbaar nut of wanneer de veroudering van de gemeentelijke infrastructuur een vernieuwing rechtvaardigt met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	14.41 14.41	22.63.21 23.63.21	07.50 12.12	c b	3,4	-	1,3	4,7	-	Subsidies aux communes pour la restauration des voies piétonnes gravement endommagées par des travaux d'utilité publique ou lorsque le vieillissement des infrastructures communales justifie un renouvellement y compris pour des travaux d'aménagement de zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van gebouwen en van gevels van gebouwen toebehorend aan de gemeenten	14.41 14.41	23.63.21 24.63.21	12.12 13.20	c b	-	0,2	-	-	0,2 -	Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation des façades et des bâtiments communaux
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aankopen van gebouwen en voor het bouwen, vergroten en wijzigen van de sportinfrastructuur	14.41	25.63.21	08.30	b	168,2	-	-38,2	-	130,0	Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour l'achat de bâtiments et les travaux de construction, d'agrandissement et de transformation d'infrastructures sportives
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het renoveren van politiebureaus in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41 14.41	25.63.21 26.63.21	08.30 03.20	c b	88,2 19,9	-	-	-	88,2 14,3	Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour la rénovation de commissariats dans le cadre des contrats de sécurité
	14.41	26.63.21	03.20	c	-	-	-	-	-	



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	14.41	27.63.21	03.20	b	16,4	-	-	-8,7	7,7	Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour des réalisations d'éclairage public dans le cadre des contrats de sécurité
Toeelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanbrengen van openbare verlichting in het kader van de veiligheidsovereenkomsten	14.41	27.63.21	03.20	c	-	-	-	-	-	Travaux subsidiés - nouvelle législation
Gesubsidieerde werken - nieuwe wetgeving	14.41	28.63.21	12.12	b	-	-	-	-	-	Subsidies octroyés annuellement en vertu de l'ordonnance du 16 juillet 1998 relative à l'octroi de subsides destinés à encourager la réalisation d'investissements d'intérêt public
Toeelagen jaarlijks toegekend krachtens de ordonnantie van 16 juli 1998 betreffende de toekenning van subsidies om investeringen van openbaar nut aan te moedigen	14.41	28.63.21	12.12	b	63,6	-35,2	-	-	28,4	
Dotatie aan de Gewestelijke Dienst voor Financiering van de Gemeentelijke Investerings	14.41	29.63.21	12.12	c	25,3	-	-	-	25,3	Dotation au Service régional de Financement des Investissements communaux
	14.41	30.61.31	07.20	b	330,0	-	-	-	330,0	
	14.41	30.61.31	07.20	c	990,0	-	-	-	990,0	
Activiteit 2 : Wijkovereenkomsten	14.42	21.43.22	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Contrats de quartiers
Studies en overeenkomsten in verband met de wijkcontracten	14.42	21.43.22	07.20	a	-	-	-	-	-	Etudes et conventions liées aux contrats de quartiers
Toeelagen aan de ondergeschikte besturen en instellingen voor de herinrichting van de straten en sites langsheen het parcours van de "Stadswandelingen"	14.42	22.63.21	12.12	d	-	-	-	-5,3	-	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'aménagement des rues et des sites du parcours des "Chemins de la Ville"
	14.42	22.63.21	12.12	b	5,3	-	-	-	-	
Toeelagen aan de gemeenten voor wijkovereenkomsten	14.42	22.63.21	07.20	c	-	42,9	-	158,8	401,7	Subsidies aux communes pour les contrats de quartiers
	14.42	23.63.21	07.20	c	200,0	-	-	-	-	
Studiekosten, publicatiekosten en allerhande kosten in verband met de politiek van herwaardering van achtergestelde wijken	14.42	23.63.21	07.20	a	-	-	-	-	-	Frais d'études, de publication et frais divers relatifs à la mise en oeuvre des politiques de revitalisation des quartiers fragilisés
Toeelagen betreffende de steun van de politiek van herwaardering van achtergestelde wijken	14.42	24.12.30	07.20	a	-	-	-	-	-	Subsidies relatifs au support de la politique de revitalisation des quartiers fragilisés
Activiteit 3 : Europese programma's	14.43	25.33.00	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 3 : Programmes européens
Investerings toeelagen EFRO en ESF	14.43	21.63.21	07.20	b	-	-	-	-	-	Subsidies d'investissement FEDER et FSE
Werkings toeelagen EFRO en EFS	14.43	22.43.22	07.20	b	-	-	-	-	-	Subsidies de fonctionnement FEDER et FSE
	14.43	22.43.22	07.20	c	-	-	-	-	-	
Interregio II C	14.43	23.43.22	07.20	b	-	-	-	-	-	Interregio II C
	14.43	23.43.22	07.20	c	-	-	-	-	-	
Interregio II C / toeelagen aan de v.z.w.'s	14.43	24.33.00	07.20	b	2,2	-	-	-	2,2	Interregio II C / subsides aux A.S.B.L.

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingkredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren	14.43 14.44	24.33.00 21.61.31	07.20 07.20	c a	- -	- -	- -	- -	- -	Interregio II C / toelagen aan de v.z.w.'s Activiteit 4 : Dotatie dienst met afzonderlijk beheer Dotatie dienst met afzonderlijk beheer Totaal programma 4
5 Erediensten	14.50	21.11.40	08.50	a	917,3	-	-	101,0	1.018,3	5 Cultes
Tussenkomst in de woonkosten - Orthodoxe eredienst	14.50	22.33.00	08.50	a	1.145,5	-	-	-	1.145,5	Participatie dans les frais de logement - Culte orthodoxe
Tussenkomst in het tekort van de kathedrale kerkefabrieken	14.50	23.33.00	08.50	d	-	-	-	-	-	Intervention dans le déficit des fabriques cathédrales
Tussenkomst in het tekort van de orthodoxe eredienst	14.50	23.33.00	08.50	a	1,0	0,1	-	0,2	1,3	Intervention dans le déficit pour le culte orthodoxe
Tussenkomst in de woonkosten van de bisschop	14.50	24.11.40	08.50	d	0,8	-0,1	-	0,1	0,7	Participatie dans les frais de logement de l'évêque
Tussenkomst in de woonkosten - islamitische eredienst	14.50	25.11.40	08.50	a	-	-	-	-	-	Participatie dans les frais de logement - culte islamique
Tussenkomst in de werken aan de woning van de Aartsbisschop van het bisdom Mechelen	14.50	26.65.40	08.50	a	-	-	-	-	-	Intervention dans les travaux au logement de l'Archevêque du diocèse de Malines
Aandeel van het Gewest in de derde fase van de restauratie van de Sint-Michielskathedraal	14.50	27.65.40	08.50	d	-	-	-	-	-	Quote-part régionale dans la troisième phase de restauration de la Cathédrale Saint-Michel
Financiering van de bijstand op het vlak van de tekenmoraal	14.50	28.33.00	08.50	a	14,8	-	-	-14,8	-	Financement de l'assistance morale laïque
Tussenkomst in het tekort van de islamitische eredienst	14.50	29.33.00	08.50	a	-	-	-	-	-	Intervention dans le déficit pour le culte islamique
Totaal programma 5					22,9	-	-	-14,6	8,3	Totaal programma 5
TOTAAL AFDELING 14					9.026,4	-	-116,7	-8,0	8.901,7	TOTAUX DIVISION 14
					1.052,2	-	91,7	11,0	1.154,9	
					1.208,6	-	91,7	-	1.300,3	
					-	-	-	0,2	0,2	
					-	-	-	-	-	

Division 15 - Afdeling 15

Fonds pour l'investissement et pour le remboursement des charges de la dette dans le secteur du logement social

Fonds voor investeringen en aflossing van de schuldenlast in de sector van de sociale woningbouw

	In vestingsplanningen en terme d'engagements Initial - Initial		In vestingsplanningen en terme d'engagements 2e Ajustement - 2e Ajustering		In vestingsplanningen en terme d'engagements Ajust - Aangepast		In ordonnancingsplanningen en terme d'ordonnancements Initial - Initial		In ordonnancingsplanningen en terme d'ordonnancements 2e Ajustement - 2e Ajustering		In ordonnancingsplanningen en terme d'ordonnancements Ajust - Aangepast	
	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001
Saldus op 31 december 2000 Saldo op 31 december 2000	563,9				563,9		772,1					772,1
Recepten per jaar voor 2001 Ontvangsten per jaar voor 2001	336,9	0,0	2,1		339,0		336,9	0,0		2,1		339,0
Totaal voor sociale Dienst voor sociale	900,8				902,9		1109,0					1111,1
Prestaties in december 2001 Uitvoering voor 2001	319,0	0,0	0,0		319,0		329,6	0,0		-20,9		298,7
Prestaties in december 2001 Onderstaande op 31 december 2001	581,8				583,9		779,4					812,4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 15</b>										
<b>Huisvesting</b>										
0	<b>Restaansmiddelen</b>									
Activiteit 1 : Personeel										
Bezoldigingen van het statuair personeel	15.01	03.11.00	07.10	a	-	-	-	-	-	-
Bezoldigingen van het niet- statuair personeel	15.01	04.11.00	07.10	a	-	-	-	-	-	-
Activiteit 2 : Werking										
Werkingsuitgaven	15.02	21.12.11	07.10	a	-	-	-	-	-	-
Vermogensuitgaven	15.02	22.74.22	07.10	a	-	-	-	-	-	-
Advocatenkosten	15.02	23.12.11	07.10	a	-	-	1,1	-	1,1	-
<b>Totaal programma 0</b>										
1	<b>Bevordering van het huisvestingsbeleid</b>									
Activiteit 1 : Studies, expertises, publicaties										
Kosten voor studies, expertises, publicaties, informatie en animatie inzake sociaal huisvestingsbeleid	15.11	21.12.30	07.10	a	4,4	-	5,4	-	9,8	-
Reiskosten voor de Minister bevoegd voor Huisvesting en de leden van zijn Kabinet, inbegrepen representatie-, receptie en ceremoniekosten	15.11	21.12.30	07.10	d	0,8	-	0,8	-	1,6	-
Activiteit 2 : Toelagen aan instellingen										
Toelagen aan instellingen en groeperingen die instaan voor de bevordering en inrichting van het sociale huisvestingsbeleid of die hier toe bijdragen door studie, propaganda, geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.12	21.33.00	07.10	a	-	-	0,5	-	0,5	-
<b>Totaal programma 1</b>										
<b>Logement</b>										
0	<b>Subsistance</b>									
Activiteit 1 : Personnel										
Rémunérations du personnel statutaire										
Rémunérations du personnel non statutaire										
Activiteit 2 : Fonctionnement										
Dépenses de fonctionnement										
Dépenses patrimoniales										
Frais d'avocats										
<b>Totaux programme 0</b>										
<b>1</b>										
<b>Promotion de la politique du logement</b>										
Activiteit 1 : Etudes, expertises, publications										
Frais d'études, d'expertises, de publications, d'information et d'animation en matière de politique sociale du logement										
Frais de voyage du Ministre chargé du Logement et des membres de son Cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie										
Activiteit 2 : Subsidies aux organismes										
Subsidies aux organismes et groupements qui s'occupent de la promotion et de l'aménagement de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'étude, la propagande, l'action intégrée ou le partenariat avec d'autres acteurs publics										
<b>Totaux programme 1</b>										
<b>10,9</b>										
<b>1,6</b>										
<b>-</b>										

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Financiering van de sociale huisvesting										2 Financement du logement social
Activiteit 1 : Solidariteit										Activité 1 : Solidarité
Solidariteitsuskomst in de tekorten van de erkende huisvestingsmaatschappijen	15.21	21.31.32	07.10	a	265,0	-	-	20,7	285,7	Intervention de solidarité dans les déficits de sociétés de logement agréées
Activiteit 2 : Huurtoelagen										Activité 2 : Allocations
Terugbetaling aan de door de BGHM erkende bouwmaatschappijen van huurverminderingen die zij gehouden zijn toe te staan aan hun huurders, gezinshoofden	15.22	21.31.32	07.10	a	260,0	-	-	40,0	300,0	Remboursement aux sociétés de construction agréées par la SLRB des remises de loyer qu'elles sont tenues d'accorder à leurs locataires, chefs de famille
Dotatie aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij voor de terugbetaling van bijkomende huurbedragen	15.22	22.31.32		a	-	-	-	66,0	66,0	Dotation à la Service du Logement de la Région Bruxelles-Capitale pour le remboursement des compléments de loyer.
Activiteit 3 : Renovatie										Activité 3 : Rénovation
Toelagen aan de BGHM in het kader van door de Europese Unie gesteunde projecten	15.23	21.51.11	07.10	e	-	-	-	-	-	Subsides à la SLRB dans le cadre de projets supportés par l'Union Européenne
Toelage aan de Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij en aan de door haar erkende maatschappijen voor het verwerven, het afbreken en het renoveren van ongezonde gebouwencomplexen (art. 18 van de Huisvestingscode)	15.23 15.23	21.51.11 22.51.11	07.10 07.10	f a	- -	- -	- -	- -	- -	Subside à la Société de Logement de la Région de Bruxelles-Capitale et à ses sociétés agréées pour l'acquisition, la démolition et la rénovation d'ensembles d'immeubles insalubres (art. 18 du Code du Logement)
Activiteit 4 : Investerings inzake sociale woningen										Activité 4 : Investissements concernant les logements sociaux
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	15.24	21.81.11	07.10	b	35,8	-	-	-24,8	11,0	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
	15.24	21.81.11	07.10	c	42,1	-	-	-31,1	11,0	

	D P A ----- A P A	AB NNCE ----- BA NNEC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	15.24	22.51.11	07.10	a	-	-	-	-	-	Dotatie à la SLRB pour les frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux (art. 19, 20 et 21 du Code du Logement)
	15.24	22.51.11	07.10	b	27,0	-	-	-3,7	23,3	
	15.24	22.51.11	07.10	c	27,0	-	-	-3,7	23,3	
	15.24	23.81.11	07.10	a	-	-	-	-	-	Dotatie à la SLRB pour la construction, la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux
	15.24	23.81.11	07.10	b	871,4	-	-	-127,1	744,3	
	15.24	23.81.11	07.10	c	875,6	-	-	-	875,6	
	15.24	23.81.11	07.10	e	319,6	-	-	-48,4	271,2	
	15.24	23.81.11	07.10	f	319,0	-	-	-	319,0	
	15.24	24.81.11	07.10	a	-	-	-	-	-	Dotatie à la SLRB pour la rénovation légère des logements sociaux
	15.24	24.81.11	07.10	b	436,0	-	-	-29,7	406,3	
	15.24	24.81.11	07.10	c	478,0	-	-	-	478,0	Exécution des articles 19, 20 et 21 du Code du Logement. - Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux
	15.24	25.51.11	07.10	b	-	-	-	-	-	Dotatie à la SLRB pour la rénovation légère des logements sociaux
	15.24	25.51.11	07.10	c	-	-	-	-	-	Exécution des articles 19, 20 et 21 du Code du Logement. - Frais d'élaboration des projets, réalisation et surveillance des travaux
	15.24	26.81.11	07.10	b	-	-	-	-	-	Crédit pour logements sociaux
	15.24	26.81.11	07.10	c	-	-	-	-	-	Crédits destinés à la construction, à la rénovation et la réhabilitation de logements sociaux ainsi qu'à la constitution de réserves foncières complémentaires pour les sociétés immobilières de service public
	15.24	27.81.11	07.10	b	26,0	-	-	11,9	37,9	
	15.24	27.81.11	07.10	c	-	-	-	-	-	
	15.24	27.81.11	07.10	e	10,0	-	-	-3,2	6,8	
	15.24	27.81.11	07.10	f	-	-	-	-	-	
	15.24	28.81.11	07.10	b	5,0	-	-	-5,0	-	Crédits destinés à la rénovation du logement social
	15.24	28.81.11	07.10	c	-	-	-	-	-	Subsidés destinés à l'acquisition, la construction, la rénovation et à la réhabilitation de logements sociaux et de leurs abords
	15.24	29.51.11	07.10	b	-	-	-	-	-	
	15.24	29.51.11	07.10	c	-	-	-	-	-	
	15.24	29.51.11	07.10	c	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Activiteit 5 : Brusselse Gewestelijke Huisvestingsmaatschappij (BGHM)										Activité 5 : Société du Logement de la Région bruxelloise (SLRB)
Deelname in het kapitaal van de BGHM en sommige O.V.M.	15.25	21.81.21	07.10	a	-	-	2,0	-	2,0	Participation au capital de la SLRB et de certaines S.I.S.P.
Toelage aan de B.G.H.M. voor werkingskosten	15.25	22.41.40	07.10	a	90,0	-	-	53,0	143,0	Subsidies à la S.L.R.B. pour frais de fonctionnement
Ter beschikking stellen van personeel aan immobielmaatschappijen van openbare diensten	15.25	22.41.40	07.10	c	-	-	-	-	-	Mise à disposition de personnel dans les sociétés immobilières de service public
Uitwerking van de beheerscontracten tussen het Gewest en de B.G.H.M. en tussen de B.G.H.M. en de O.V.M.	15.25	24.12.11	07.10	a	28,0	-6,4	6,4	-	28,0	Elaboration des contrats de gestion entre la Région et la S.L.R.B. et entre la S.L.R.B. et les S.I.S.P.
Totaal programma 2					643,0	-	8,4	179,7	831,1	Totaux programme 2
					1.401,2	-	-	-178,4	1.222,8	
					1.422,7	-	-	-34,8	1.387,9	
					329,6	-	-	-51,6	278,0	
					319,0	-	-	-	319,0	
3 Bevordering van de privé-eigendom										3 Promotion de la propriété privée
Activiteit 1 : Aankooppremie										Activité 1 : Primes d'acquisition
Kredieten ter aanmoediging van de privé-eigendom	15.31	21.53.10	07.10	a	62,9	-	-	-8,8	54,1	Crédits destinés à encourager la promotion de la propriété privée
Activiteit 2 : Waarborg voor goede afloop										Activité 2 : Garantie de bonne fin
Betaling aan financiële instellingen van de waarborg voor goede afloop op hypothecaire leningen	15.32	21.51.30	07.10	a	1,0	-	-	-	1,0	Paiement aux organismes financiers de la garantie de bonne fin sur les prêts hypothécaires
Totaal programma 3	15.32	21.51.30	07.10	d	-	-	-	-	-	Totaux programme 3
					63,9	-	-	-8,8	55,1	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4										4
Beleid ten gunste van de gezinnen										Politique en faveur des familles
Activiteit 1 : Investerings										Activité 1 : Investissements
Dotatie aan het Woningfonds van de Gezinnen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	15.41	21.51.11	07.10	a	593,0	-	-	-	593,0	Dotation au Fonds du Logement des Familles de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingsloelagie aan de "FESOCOLAB"	15.41	22.33.00	07.10	a	-	-	-	-	-	Subside de fonctionnement à la "FESOCOLAB"
Coöperatief Fonds - terugvorderbare voorschotten voor investeringen	15.41	24.81.11	07.10	a	31,8	-	-	-31,8	-	Fonds coopératif - avances récupérables pour investissements
Totaal programma 4					624,8	-	-	-31,8	593,0	Totaux programme 4
5										5
Beleid ten gunste van de minsbedeelden										Politique en faveur des plus démunis
Activiteit 1 : Toelagen										Activité 1 : Subsidies
Toelagen aan instellingen en verenigingen die instaan voor het sociaal huisvestingsbeleid of die daartoe bijdragen door geïntegreerde werking of door samenwerking met andere openbare instanties	15.51	21.52.20	07.10	a	85,6	-	-	4,0	89,6	Subsidies aux organismes et groupements qui s'occupent de la politique sociale du logement ou qui y contribuent par l'action intégrée ou par le partenariat avec d'autres acteurs publics
Activiteit 2 : De Marollen	15.51	21.52.20	07.10	d	-	-	-	-	-	Activité 2 : La Marolle
Toelagen aan de BGFHM voor het dekken van de bouwmeerkosten, voortvloeiend uit het pilootproject "La Marolle"	15.52	21.51.11	07.10	a	1,5	-	-	-	1,5	Subvention à la SLRB en vue de couvrir les surcoûts de la construction du projet pilote "La Marolle"
Activiteit 3 : Toelagen (VIHT)										Activité 3 : Subventions (ADILS)
Huurwaarborg	15.53	21.53.20	07.10	a	26,0	-	-16,0	-10,0	-	Garantie locative
Toelagen aan de v.z.w.'s "Sociale Immobilienkantoren (SIK)"	15.53	21.53.20	07.10	d	-	-	-	-8,0	32,0	Subsidies aux a.s.b.l. "Agences immobilières sociales (AIS)"
	15.53	22.33.00	07.10	a	40,0	-	-	-	-	
	15.53	22.33.00	07.10	d	-	-	-	0,9	0,9	



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement d) crédits d'ordonnancement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits d'engagement variables g) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	16.11	24.12.30	07.20	a	55,0	-	-	-2,0	53,0	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études
Studiekosten in verband met de ruimtelijke ordening van het Gewest, alsmede kosten van de eruit voortvloeiende ontwikkelings- en aanlegplannen. - Kosten voor de studies en experimenten inzake stadsvernieuwing. - Publicatiekosten van die studies	16.11	24.12.30	07.20	a	55,0	-	-	-2,0	53,0	Frais d'études relatifs à l'aménagement du territoire et frais d'élaboration des plans de développement et d'aménagement qui en résultent. - Frais d'études et d'expérimentations en matière de rénovation urbaine. - Frais de publication de ces études
Toelagen aan de N.V. "Brussel-Zuid"	16.11	24.12.30	07.20	d	-	-	-	-	-	Subsidies à la S.A. "Bruxelles-Midi"
Toelagen voor het houden van tentoonstellingen en conferenties, alsmede voor werken en wedstrijden in verband met de ruimtelijke ordening en siedenbouw, met inbegrip van de uitgaven voor vorming	16.11	25.31.22	07.20	d	-	-	-	-	-	Subventions pour l'organisation d'expositions et de conférences ainsi que pour des travaux et concours ayant trait à l'urbanisme et à l'aménagement du territoire, en ce compris les dépenses pour formation
Mandaat CIBG	16.11	26.33.00	07.20	d	-	-	1,0	-	1,0	Mandat CIRB
Aanpassingswerken in verband met gewestelijke goederen (stadswandelingen, stadspoort)	16.11	27.41.40	07.20	a	5,0	-	-	-	5,0	Travaux d'aménagement relatifs à des biens régionaux (chemins de la ville, portes de la ville)
Aankoop van duurzame goederen	16.11	27.41.40	07.20	d	-	-	-	-	-	Achat de biens durables
Decliname in de maatschappij voor de aanleg van de Zuidwijk	16.11	29.74.22	07.20	a	-	-	-	-	-	Participation à la société d'aménagement du Quartier Midi
Allerhande uitgaven ter studie en steun van de handelswerkzaamheid	16.11	30.81.11	07.20	d	-	-	-	-	-	Dépenses de toute nature en vue d'étudier et de soutenir l'activité commerciale
Allerhande uitgaven ter verfraaiing van de stad	16.11	31.12.11	07.20	a	15,0	-	-	-3,0	12,0	Dépenses de toute nature contribuant à l'embellissement de la ville
Allerhande uitgaven in verband met de organisatie van werkzaamheden specifiek verbonden aan informatie en communicatie te midden van het Bestuur Ruimtelijke Ordening en Huisvesting; kosten voor de organisatie van conferenties, tentoonstellingen, maken en verspreiden van documenten en andere uitgaven van dezelfde aard	16.11	32.12.11	07.20	b	20,0	-	-	-1,0	19,0	Dépenses généralement quelconques relatives à l'organisation d'activités liées spécifiquement à l'information et à la Communication au sein de l'Administration de l'Aménagement du Territoire et du Logement : frais d'organisation de conférences, d'expositions, de confection et de diffusion de documents et autres dépenses de même nature
Activiteit 2 : Harmonische ontwikkeling van de wijken	16.11	32.12.11	07.20	c	20,0	-	-	-1,0	19,0	Activité 2 : Développement intégré des quartiers
Toelagen voor het beleid inzake de harmonische ontwikkeling van de wijken, met inbegrip van het vormingsbeleid	16.12	21.12.30	07.20	a	33,5	-	-	-	33,5	Subventions relatives aux politiques de développement intégré des quartiers, en ce compris la politique de formation
	16.12	21.12.30	07.20	d	-	-	-	1,6	1,6	

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	16.13	21.12.11	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 3 : Politique foncière Frais de fonctionnement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale en formation Frais d'entretien courant des bâtiments acquis par la Région Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale Acquisition foncières régionales par la Région Travaux relatifs aux bâtiments acquis par la Région Frais d'investissement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	22.12.11	07.20	a	-	-	-	-	-	Frais d'entretien courant des bâtiments acquis par la Région
Normale onderhoudskosten in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	23.41.40	07.20	a	-	-	-	-	-	Subside de fonctionnement à la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Werkingsstolage aan de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	16.13	24.71.12	07.20	a	-	-	-	-	-	Acquisition foncières régionales par la Région
Verwerving van gronden door het Gewest	16.13	25.72.10	07.20	b	-	-	-	-	-	Travaux relatifs aux bâtiments acquis par la Région
Werken in verband met de door het Gewest verworven gebouwen	16.13	25.72.10	07.20	c	-	-	-	-	-	Frais d'investissement de la Régie foncière de la Région de Bruxelles-Capitale
Investeringskosten van de Grondregie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in oprichting	16.13	26.74.22	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 4 : Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Activiteit 4 : Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.14	21.41.40	06.43	a	-	-	-	-	-	Subvention à l'ORBEM en vue de couvrir le fonctionnement de la Délégation régionale interministérielle aux Solidarités urbaines (DRISU)
Toelage aan de BGDG voor het dekken van de werking van de Gewestelijke Interministeriële Afvaardiging voor Stedelijke Solidariteit (GIASS)	16.14	21.41.40	06.43	d	164,5	-	-6,1	-7,0	151,4	Totaal programma 1
				a	20,0	-	-	-1,0	19,0	
				b	20,0	-	-	-1,0	19,0	
				c	-	-	1,1	1,6	2,7	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
2 Stadsvernieuwing en gesubsidieerde gemeentewerken				a	2,0	-	-	-1,3	0,7	2 Rénovation urbaine et travaux subsidiés des communes
Activiteit 1 : Stedenbouwbeleid en gesubsidieerde gemeentewerken	16.21	21.43.22	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Politique d'urbanisme et travaux subsidiés communaux
Toelagen aan de gemeenten voor het aanmaken en verspreiden van informatie inzake stedenbouw, ruimtelijke ordening en stadsvernieuwing	16.21	21.43.22	07.20	d	-	-	-	-	-	Subsides aux communes pour la production et la diffusion d'information en matière d'urbanisme, d'aménagement du territoire et de rénovation urbaine

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van bijzondere bestemmingsplannen	16.21	22.63.21	07.20	b	30,0	-	-7,0	-13,0	10,0	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration de plans particuliers d'affectation du sol
Toelagen aan de gemeenten voor het aankopen van vervaarfoosde gebouwen	16.21 16.21	22.63.21 23.63.21	07.20 07.20	c b	15,0 5,0	-	-	-	15,0 5,0	Subsidies aux communes en vue de procéder à l'acquisition d'immeubles laissés à l'abandon
Toelagen aan de ondergeschikte besturen voor het aanleggen van fietspaden, met inbegrip van de heraanleg van de door de werken getroffen gebieden	16.21 16.21	23.63.21 24.63.21	07.20 12.12	c b	74,5 -	-	-	-	74,5 -	Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour des travaux d'aménagement des itinéraires cyclables, y compris le réaménagement des zones affectées par des travaux
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het opmaken van gemeentelijke ontwikkelingsplannen	16.21 16.21	24.63.21 25.63.21	12.12 12.12	c b	10,0	-	7,0	-	17,0	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour l'élaboration des plans communaux de développement
Activiteit 2 : Gemeentelijke stadsvernieuwing	16.21	25.63.21	12.12	c	11,0	-	-	-11,0	-	Activité 2 : Rénovation urbaine communale
Prestaties van derden in het kader van de stadsvernieuwing	16.22	21.12.30	07.20	a	2,8	-	21,0	-	23,8	Prestations de tiers dans le cadre de la rénovation urbaine
Toelagen voor het organiseren van studiedagen en andere activiteiten inzake stadsvernieuwing	16.22 16.22	21.12.30 22.43.22	07.20 07.20	d a	4,0	-	-	-	4,0	Subsidies pour l'organisation de journées d'études et autres activités en matière de rénovation urbaine
Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor stadsvernieuwing. - Toelagen aan de ondergeschikte openbare besturen en instellingen voor het vernieuwen en saneren van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	16.22	23.63.21	07.20	b	315,0	-	-21,0	5,5	299,5	Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation urbaine. - Subsidies aux pouvoirs et organismes publics subordonnés pour la rénovation et l'assainissement des immeubles publics dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Vermogensuitgaven	16.22	23.63.21	07.20	c	273,5	-	-21,0	-	252,5	Dépenses patrimoniales
Tussenkost van het Gewest in het Europees programma Interreg II C	16.22	23.63.21	07.20	c	150,1	-	-	-51,9	98,2	Intervention de la Région dans le programme européen Interreg II C
Tussenkost van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22	23.63.21 24.74.22 25.43.22	07.20 07.20 07.20	f a b	85,4 - -	-	-	-	85,4 - -	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds structurels
Tussenkost van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22 16.22	25.43.22 26.63.21	07.20 07.20	c b	- -	-	-	-	- -	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds structurels
Tussenkost van het Gewest in de Europese programma's betreffende de structurele fondsen	16.22	26.63.21	07.20	c	-	-	-	-	-	Intervention de la Région dans les programmes européens relevant des fonds structurels



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Beleid inzake stadsvernieuwing, verwerving en aanleg van industrieterreinen via de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij voor Brussel (GOMB)										4 Politique de rénovation urbaine ainsi que d'acquisition et d'équipement de terrains industriels par la Société de Développement régional de Bruxelles (SDRB)
Activiteit 1 : Werking Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel Kredieten voor het dekken van de werkingskosten van de GOMB in verband met het voormalig Militair Hospitaal	16.41 16.41	21.41.40 22.41.40	11.10 11.10	a a	37,0 8,6	- -	- -	- -	37,0 8,6	Activité 1 : Fonctionnement Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles Crédits destinés à couvrir les frais de fonctionnement de la SDRB liés à l'ex-Hôpital Militaire
Honoraria van advocaten Activiteit 2 : Verwerving en aanleg van industrieterreinen	16.41 16.41	22.41.40 23.12.11	11.10 11.10	d a	- -	- -	- -	- -	- -	Honoraires d'avocats Activité 2 : Acquisition et équipement de terrains industriels
Dotatie aan de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de aankoop en de aanleg van industrieterreinen	16.42	21.61.41	11.10	b	-	-	-	-	-	Dotation à la Société de Développement régional de Bruxelles pour l'acquisition et l'équipement de terrains industriels
Activiteit 3 : Stadsvernieuwing Kredietverlening voor het dekken van de investeringen inzake stadsvernieuwing van de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel	16.42 16.43	21.61.41 21.85.14	11.10 11.10	c b	-	-	-	-	-	Activité 3 : Rénovation urbaine Octroi de crédits en vue de couvrir les investissements en matière de rénovation urbaine de la Société de Développement régional de Bruxelles
Toelage aan de GOMB voor de aanleg van het park en het weggemet op het terrein van het voormalig Militair Hospitaal	16.43 16.43	21.85.14 22.61.41	11.10 11.10	c b	300,0 72,8	-	-	-18,8	300,0 54,0	Subvention à la SDRB relative à l'aménagement du parc et des voiries du site de l'ex-Hôpital Militaire
Totaal programma 4	16.43	22.61.41	11.10	c	-	-	-	-	-	Totaux programme 4
				a b c d e f	45,6 372,8 300,0 -	-	-	-18,8 -	45,6 354,0 300,0 -	



	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren										
5 Vernieuwing van verlaten bedrijfsruimten										5 Rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Studies en andere uitgaven voor de verlaten bedrijfsruimten	16.50	21.12.30	07.20	a	7,0	-	-	-	7,0	Etudes et autres dépenses relatives aux sites d'activités économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan privaatrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50 16.50	21.12.30 22.51.12	07.20 07.20	d b	- 0,5	- -	- -	- -	- 0,5	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit privé qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Financiële steun aan fysieke personen en aan publiekrechtelijke rechtspersonen die een renovatie doorvoeren van afgedankte bedrijfsruimten	16.50 16.50	22.51.12 23.63.51	07.20 07.20	c b	1,0 -	- -	- -	- -	1,0 -	Aide financière aux personnes physiques et aux personnes morales de droit public qui effectuent une opération de rénovation des sites d'activités économiques désaffectés
Totaal programma 5	16.50	23.63.51	07.20	c	-	-	-	-	-	Totaux programme 5
6 Schuld										6 Dette
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor de bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen	16.60	21.41.40	14.10	a	1,8	-	-	-	1,8	Prise en charge des intérêts dus par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Tenlasteneming van de interesten verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	22.41.40	14.10	a	-	-	-	-	-	Prise en charge des intérêts dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de GOMB voor de lening aangegaan voor het verwerven van het voormalig Militair Hospitaal	16.60	23.61.41	14.10	a	-	-	-	-	-	Prise en charge des amortissements dus par la SDRB dans l'emprunt contracté pour l'acquisition de l'ex-Hôpital Militaire
Tenlasteneming van de aflossingen verschuldigd door de Gewestelijke Ontwikkelingsmaatschappij van Brussel voor leningen aangegaan bij het Gemeentekrediet van België	16.60	24.61.41	14.10	a	23,0	-	-	-	23,0	Prise en charge de l'amortissement dû par la Société de Développement régional de Bruxelles pour les emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique
Totaal programma 6	16.60	24.61.41	14.10	d	-	-	-	-	-	Totaux programme 6
				a	24,8	-	-	-	24,8	
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
7 Gewestelijk Ontwikkelingsplan (GewOP)										7 Plan Régional de Développement (PRD)
Promote-, verspreidings- en publiciteituitgaven	16.70	21.12.11	07.20	a	-	-	-	-	-	Dépenses de promotion, de diffusion et de publication
Studiekosten en publicatiekosten van deze studies - Prestaties van derden	16.70	22.12.30	07.20	a	55,0	-	-	-3,9	51,1	Frais d'études et frais de publication de ces études - Prestations de tiers
Toelagen voor het organiseren van conferenties, tentoonstellingen, wedstrijden, enz	16.70	23.31.32	07.20	a	-	-	-	-	-	Subventions pour l'organisation de conférences, d'expositions, de concours, etc
Totaal programma 7				a b c d e f	55,0	-	-	-3,9	51,1	Totaux programme 7
8 Herwaardering van de wijken										8 Politique de revitalisation des quartiers
Kosten voor studies en expertisen en het beheer van dossiers uitgevoerd door derden	16.81	21.12.11	07.20	a	8,0	-5,0	6,0	-	9,0	Frais d'étude, d'expertise et de gestion de dossiers effectués par des tiers
Toelagen aan instellingen en privé verenigingen	16.81	22.33.00	07.20	a	6,0	5,0	2,0	-	13,0	Subventions à des organismes et des associations privés
Dotatie aan de dienst voor afzonderlijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - stadsrenovatie	16.81	23.63.21	07.20	a	-	-	-	-	-	Dotation au service à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - rénovation urbaine
	16.81	23.63.21	07.20	b	200,0	-	-	-	200,0	
	16.81	23.63.21	07.20	c	250,0	-	-	-	250,0	
	16.81	24.63.21	07.20	b	176,7	-	-2,0	-	174,7	
Dotatie aan de dienst voor afzonderlijk beheer voor de herwaardering van de kwetsbare wijken - wijkcontracten	16.81	24.63.21	07.20	c	1.010,0	-	-2,0	-	1.008,0	Dotation au service à gestion séparée pour la revitalisation des quartiers fragilisés - contrats de quartiers

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Reditrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Regionaal secretariaat voor stedelijke ontwikkeling	16.81	25.33.00	07.20	a	15,6	-	6,0	-	21,6	Fonctionnement du secrétariat Régional pour le développement urbain
Totaal programma 8					29,6	-	14,0	-	43,6	Totaux programme 8
				b	376,7	-	-2,0	-	374,7	
				c	1.260,0	-	-2,0	-	1.258,0	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 16				a	662,3	-	33,9	-158,2	538,0	TOTAUX DIVISION 16
				b	1.130,0	-	-23,0	-27,3	1.079,7	
				c	1.955,0	-	-23,0	-12,0	1.920,0	
				d	-	-	1,1	1,6	2,7	
				e	150,1	-	-	-51,9	98,2	
				f	85,4	-	-	-	85,4	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ---- A P A	AB NN CE ---- BA NN EC	CF ---- FC	SC ---- KS	Initial 2001 ---- Initieel 2001	Redistrib 2001 ---- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ---- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ---- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ---- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 17</b>										
<b>Monumenten en Landschappen</b>										
0 Bestaansmiddelen										0 Subsistance
Activiteit 1 : Personeel										Activité 1 : Personnel
Bezoldigingen van het statutair personeel	17.01	03.11.00	08.10	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel statutaire
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	17.01	04.11.00	08.10	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Activiteit 2 : Werking										Activité 2 : Fonctionnement
Werkingsuitgaven	17.02	21.12.11	08.10	a	-	-	-	-	-	Dépenses de fonctionnement
Vermogensuitgaven	17.02	22.74.22	08.10	a	-	-	-	-	-	Dépenses patrimoniales
Advocaatkosten	17.02	23.12.11	08.10	a	-	-	-	-	-	Frais d'avocat
Totaal programma 0										
1 Ondersteuning van het algemeen beleid inzake monumenten en landschappen										1 Support de la politique générale en matière de monuments et sites
Kosten wegens declinaam aan en voor het houden van wedstrijden, conferenties en tentoonstellingen. Opmaak en verspreiding van wetenschappelijke documenten met inbegrip van audiovisuele middelen. Studiekosten, proefnemingen en hun publicatie inbegrepen. Andere uitgaven van dezelfde aard	17.10	21.12.30	08.10	a	38,5	6,0	-	28,8	73,3	Frais de participation et d'organisation de concours, conférences et expositions. Confection et diffusion de documents scientifiques, y compris des moyens audiovisuels. Frais d'études en ce compris les expérimentations et leur publication. Autres dépenses de même nature
Toelagen aan verenigingen voor studies en activiteiten in verband met de bescherming en herwaardering van de monumenten en landschappen	17.10	22.33.00	08.10	d	-	-6,0	-	-	-	Subventions aux associations en vue d'études et d'activités concernant la défense et la mise en valeur des monuments et sites
Advocaatkosten	17.10	23.12.11	08.10	a	1,5	-	-	0,1	0,1	Frais d'avocat
Mandatovereenkomst CIBG - monumenten en landschappen	17.10	24.41.40	08.10	a	0,5	-	-	-	0,5	Mandat CIBG - monuments et sites
Totaal programma 1										
					72,5	-	-	28,8	101,3	Totaux programme 1
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	0,1	0,1	
					-	-	-	-	-	
					-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingkredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Projekten inzake bescherming van monumenten en landschappen										4 Projets de protection des monuments et sites
Steun voor de conservering of de reconstructie van het erfgoed	17,40	21.52.10	08.10	b	7,0	-	-	-2,5	4,5	Aide à la conservation ou la reconstruction du patrimoine
Toelagen aan particulieren tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17,40 17,40	21.52.10 22.53.10	08.10 08.10	c b	7,2 343,5	- -3,5	-	-52,5	7,2 287,5	Subventions aux particuliers destinées à couvrir la politique des monuments et des sites
Verbindenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de privé-sector	17,40 17,40	22.53.10 23.53.10	08.10 08.10	c b	395,0	-100,0	-	-	295,0	Engagements de l'ex-province du Brabant envers le secteur privé
Toelagen aan openbare besturen tot dekking van het beleid inzake monumenten en landschappen	17,40 17,40	23.53.10 24.63.21	08.10 08.10	c b	- 222,0	-	-	59,8	281,8	Subventions aux pouvoirs publics en vue de couvrir la politique des monuments et des sites
Verbindenissen van de ex-provincie Brabant ten overstaan van de openbare sector	17,40 17,40	24.63.21 25.63.21	08.10 08.10	c b	200,0	100,0	-	11,0	311,0	Engagements de l'ex-province du Brabant envers le secteur public
Kosten inzake aankoop of onteigening van geklasserde goederen	17,40 17,40	25.63.21 26.71.32	08.10 08.10	c b	- 6,8	-	-	-6,8	-	Frais d'acquisition ou d'expropriation de biens classés
Kredieten bestemd voor het ambtshalve verwezenlijken van de eigenaars van geklasserde goederen niet uitgevoerde werken	17,40 17,40	26.71.32 27.53.00	08.10 08.10	c b	10,0 2,9	3,5	-	-	10,0 6,4	Crédits destinés à la réalisation d'office de travaux non exécutés par les propriétaires de biens classés
Uitgaven verbonden aan de uitvoering van werken aan beschermde goederen door de dienst Monumenten en Landschappen	17,40 17,40	27.53.00 28.12.11	08.10 08.10	c b	2,9	-	-	-	2,9	Dépenses liées à la réalisation de travaux exécutés, par le Service des Monuments et des Sites, à des biens protégés
	17,40	28.12.11	08.10	c	-	-	-	-	-	
				a	-	-	-	-	-	
				b	582,2	-	-	-2,0	580,2	
				c	615,1	-	-	11,0	626,1	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
										Totaux programme 4

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
5 Koninklijke Commissie voor Monumenten en Landschappen (KCML) KCML - Werkingsuitgaven KCML - Investeringsuitgaven	17.50 17.50	21.12.11 22.74.22	08.10 08.10	a a	2,4 0,3	-	-	-	2,4 0,3	5 Commission royale des Monuments et des Sites (CRMS) CRMS - Dépenses de fonctionnement CRMS - Dépenses d'investissement Totaux programme 5
Totaal programma 5				a b c d e f	2,7 - - - - -	-	-	-	2,7 - - - - -	Totaux programme 5
TOTAAL AFDELING 17				a b c d e f	75,2 582,2 615,1 - - -	-	-	28,8 -2,0 11,0 0,1 -	104,0 580,2 626,1 0,1 -	TOTAUX DIVISION 17

## Division 18 - Afdeling 18

Fonds destiné à l'entretien, l'acquisition et l'aménagement d'espaces verts, de forêts et de sites naturels ainsi qu'au rempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune  
 Fonds bestemd voor het onderhoud, de aankoop en de aanleg van groene ruimten, bossen en natuurgebieden alsmede het opnieuw bepoten en noodingrepen ten behoeve van de fauna

	in vastleggingstermen en terme d'engagements Initial - Initial		in vastleggingstermen en terme d'engagements 1e Ajustement - 1e Ajustering		in vastleggingstermen en terme d'engagements 2e Ajustement - 2e Aangepassing		in vastleggingstermen en terme d'engagements Ajusté - Aangepast		in ordonnanceringstermen en terme d'ordonnancements Initial - Initial		in ordonnanceringstermen en terme d'ordonnancements 1e Ajustement - 1e Aangepassing		in ordonnanceringstermen en terme d'ordonnancements 2e Ajustement - 2e Aangepassing		in ordonnanceringstermen en terme d'ordonnancements Ajusté - Aangepast	
	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001	2001
Solde au 31 décembre 2000 Solde op 31 december 2000	46,5						46,5		55,7					55,7		55,7
Revenus prévus pour 2001 Gewoonde ontvangsten voor 2001	104,8		0,0		0,0		104,8		104,8		0,0		0,0	104,8		104,8
Total des recettes Totaal ontvangsten	151,3						151,3		160,5					160,5		160,5
Prévisions de dépenses 2001 Uitgavenraming voor 2001	104,7		0,0		79,9		184,6		104,7		0,0		0,0	104,7		104,7
Gesamte saldo op 31 december 2001 Overstijde saldo op 31 december 2001	46,6						-33,3		55,8					55,8		55,8



Division 18 - Afdeling 18

Fonds pour la gestion des eaux usées et pluviales

Fonds voor het beheer van afval- en regenwater

	in vastleggingstermen en terme d'engagements Initial - Initial 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements 1e Ajustement - 1e Ajustement 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements 2e Ajustement - 2e Ajustement 2001	in vastleggingstermen en terme d'engagements Ajusté - Ajusté 2001	in ordonnancementstermen en terme d'ordonnements Initial - Initial 2001	in ordonnancementstermen en terme d'ordonnements 1e Ajustement - 1e Ajustement 2001	in ordonnancementstermen en terme d'ordonnements 2e Ajustement - 2e Ajustement 2001	in ordonnancementstermen en terme d'ordonnements Ajusté - Ajusté 2001
Saldos op 31 december 2000 Saldos op 31 décembre 2000	2440,4			2440,4	796,8			796,8
Receives prélevés pour 2001 Receives prélevés pour 2001	908,8	10,0		921,3	908,8			921,3
Total des revenus Total des revenus	3349,2		2,5	3361,7	1705,6	10,0	2,5	1718,1
Provisions à décaisser 2001 Provisions à décaisser 2001	518,8	419,5	0,0	938,3	862,5	419,5	-35,0	1347,0
Grosses saldos op 31 december 2001 Grosses saldos op 31 décembre 2001	2830,4			3423,4	843,1			471,1





	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement f) crédits d'ordonnancement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	18.11	23.41.40	07.30	e	15,4	-	-	-	15,4	Subside à l'IBGE pour couvrir les dépenses relevant du "Fonds pour la protection de l'Environnement"
Toelage aan het BIM voor het dekken van de uitgaven inzake het "Fonds voor de bescherming van het milieu"	18.11	23.41.40	07.30	f	15,4	-	-	-	15,4	Subvention à l'IBGE pour les travaux d'investissement relatifs au Cinquantenaire et études y afférentes
Toelage aan het BIM voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermee verbonden studies	18.11	24.61.41	07.30	b	-	-	-	-	-	Subvention d'investissement à l'Institut bruxellois de la Gestion de l'Environnement
Investeringsoelage aan het Brussels Instituut voor Milieubeheer	18.11	25.61.41	07.30	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Agence régionale pour la Propreté (ARP)
Activiteit 2 : Gewestelijk Agentschap voor Nethheid (GAN)	18.12	21.41.40	07.34	a	2.505,0	-	18,0	2,5	2.525,5	Dotatie à l'Agence régionale pour la Propreté
Tussenkost ten behoeve van de deelneming van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid in het gemengd bedrijf "Gewestelijke Verbrandingsoven"	18.12	22.61.41	07.30	a	-	-	-	-	-	Intervention en faveur de la prise de participation de l'Agence régionale pour la Propreté dans la société d'économie mixte "Incinérateur régional"
Tussenkost ten behoeve van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid - gewestelijke verbrandingsoven	18.12	23.61.41	07.34	a	-	-	-	-	-	Intervention en faveur de l'Agence régionale pour la Propreté - incinérateur régional
Totaal programma 1					3.774,2	-	22,5	38,9	3.835,6	
				a	-	-	-	-	-	
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	120,1	-	-	-	120,1	
				f	120,1	-	-	79,9	200,0	
2 Verbetering van de levenskwaliteit, bestrijding van de milieuhinder (afval, lucht- en bodemverontreiniging, geluidshinder)										2 Amélioration de la qualité de la vie, lutte contre les nuisances (déchets, pollution atmosphérique, pollution du sol, pollution par le bruit)
Activiteit 3 : Investeringsuitgaven in verband met de strijd tegen de milieuhinder	18.23	21.51.11	07.35	b	-	-	-	-	-	Activité 3 : Dépenses d'investissement relatives à la lutte contre les nuisances
Investeringsoelagen aan derden voor de financiering van installaties ter bescherming van het leefmilieu	18.23	21.51.11	07.35	c	-	-	-	-	-	Subventions en investissements pour des tiers en vue de financer des installations en matière de protection de l'environnement
Totaal programma 2					-	-	-	-	-	Totaux programme 2
				a	-	-	-	-	-	
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
3 Groene ruimten, bossen en natuurbehoud  Activiteit 3 : Regionale parken  Uitgaven voor de aanleg, de verbetering en het onderhoud van de plantsoenen, parken en pleinen, met inbegrip van de experimentele aanplantingen, de personeelsuitrusting, de verlichting, de drijfkracht, de verwarming, het ailaam en de gebruiksvoorwerpen, evenals de aanschaf van halfduurzame goederen	18.33	21.14.10	07.50	a	-	-	-	-	-	3 Espaces verts, forêts et conservation de la nature  Activité 3 : Parcs régionaux  Dépenses liées à l'aménagement, l'amélioration et l'entretien des plantations, parcs et squares, en ce compris les plantations à des fins expérimentales, l'équipement du personnel, l'éclairage, la force motrice, le chauffage, les outils, les matières de consommation et l'acquisition de biens semi-durables
Activiteit 5 : Verwerving van sociale groene ruimten en van oorden met een biologisch en didactisch belang  Verwerving van bebouwde of niet-bebouwde onroerende goederen, van domaniale bossen en terreinen met als doel de vergroting van het gewestelijk patrimonium, afbraak, heropbouw en hierraan verbonden studies	18.35	21.71.12	07.20	a	-	-	-	-	-	Activité 5 : Acquisitions d'espaces verts sociaux et de sites d'intérêt biologique et didactique  Acquisition d'immuebles bâtis ou non bâtis, de forêts et terrains domaniaux destinés à accroître le patrimoine régional, en ce compris les démolitions, reconstructions et études y afférentes
Activiteit 6 : Inrichting van groene ruimten, gebouwen inbegrepen  Aanleg van openbare groene ruimten en van openbare gebouwen in het kader van de stadsvernieuwing en de ruimtelijke ordening	18.36	21.73.11	07.50	b	-	-	-	-	-	Activité 6 : Aménagement d'espaces verts, en ce compris les bâtiments  Aménagement des espaces verts et des immuebles publics, dans le cadre de la rénovation urbaine et de l'aménagement du territoire
Activiteit 7 : Herinrichting en verbetering van groene ruimten, bossen en natuurreservaten  Allerlei investeringsuitgaven in verband met de verhoging van de produktie en de opbrengst van de domaniale bossen en in verband met hun inrichting	18.36	21.73.11	07.50	c	-	-	-	-	-	Activité 7 : Réaménagement et amélioration d'espaces verts, des forêts et des réserves naturelles  Dépenses d'investissement de toute nature en rapport avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement
Totaal programma 3	18.37	21.73.41	07.50	c	-	-	-	-	-	Totaux programme 3
				a b c d e f	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
4 Oppervlakte-, grond- en leidingwater										4 Eaux de surface, souterraines et de distribution
Activiteit 1 : Studies en onderhoud										Activité 1 : Etudes et entretien
Allerhande uitgaven betreffende de studie van de hydrologie, het onderhoud en de controle van oppervlaktewater	18.41	21.12.30	07.33	a	15,9	-	-7,2	-5,1	3,6	Dépenses généralement quelconques relatives aux études hydrauliques, à l'entretien et au contrôle des eaux de surface
Activiteit 2 : Werken	18.41	21.12.30	07.33	d	-	-	7,2	-	7,2	Activité 2 : Travaux
Toelagen aan de Brusselse Intercommunale voor Waterdistributie (BIWD) bestemd voor het verbeteren, het wijzigen en het uitbreiden van het waterdistributienet	18.42	21.51.11	07.40	b	6,0	5,3	-	2,3	13,6	Subsides à l'Intercommunale bruxelloise de Distribution d'Eau (IBDE) destinés à l'amélioration, la transformation et l'extension du réseau de distribution d'eau
Activiteit 3 : Werken en studies dienaangaande	18.42	21.51.11	07.40	c	1,0	5,3	-	-	6,3	Activité 3 : Travaux et études y liées
Werken inzake waterproductie en -distributie, en uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 11 en 15 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, met inbegrip van studies en expertises	18.43	21.73.41	07.40	b	7,0	-5,3	-	-	1,7	Travaux liés à la production et à la distribution d'eau et dépenses découlant de l'application des articles 11 et 15 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, en ce compris les études et expertises
Totaal programma 4	18.43	21.73.41	07.40	c	7,0	-5,3	-	2,8	4,5	Totaux programme 4
				a	15,9	-	-7,2	-5,1	3,6	
				b	13,0	-	-	2,3	15,3	
				c	8,0	-	-	2,8	10,8	
				d	-	-	7,2	-	7,2	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
5	18.51	21.12.30	07.33	a	8,3	-5,8	-	-	2,5	5
Bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater										Lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Activiteit 1 : Ondersteuning van het beleid inzake de bestrijding van overstromingen, opvang en zuivering van afvalwater	18.51	21.12.30	07.33	d	-	-	-	-	-	Activité 1 : Support de la politique en matière de lutte contre les inondations, collecte et épuration des eaux usées
Allerhande uitgaven, studies, publicaties, colloquia en tentoonstellingen	18.51	22.12.30	07.33	a	30,6	-	-	-	30,6	Dépenses de toute nature, études, publications, colloques et expositions
Vergoeding van de BTWD	18.51	23.12.30	07.33	a	1,6	-	-	-1,6	-	Rétribution de l'IBDE
Toelage aan het CIBG in het kader van de watertaks	18.51	24.35.20	07.33	a	2,3	-	-	-	2,3	Subvention au CIBG dans le cadre de la taxe sur l'eau
Toelage voor de deelname aan de Scheldtcommissie en de Maascommissie	18.51	25.12.11	07.33	a	6,1	8,5	-	-0,3	14,3	Subvention pour la participation aux Commissions Escaut-Meuse
Uitgaven en juridische kosten inzake het waterbeleid	18.51	25.12.11	07.33	d	-	-	-	0,3	0,3	Dépenses et frais juridiques en matière de la politique de l'eau
Toelagen voor verenigingen tot verbetering van de waterkwaliteit	18.51	26.33.00	07.33	a	6,0	-	-	-	6,0	Subsidies à des associations œuvrant à la mise en valeur de la qualité de l'eau
Activiteit 2 : Waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens	18.52	21.12.30	07.40	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage
Prestaties van derden, studies, publicaties, aankoop van goederen en diensten, ...	18.52	21.12.30	07.40	e	30,0	-	-	-	30,0	Prestations de tiers, études, publications, achats de biens et de services, ...
Exploitatie-uitgaven	18.52	22.12.30	07.40	f	6,0	-	-	-	6,0	Dépenses d'exploitation
Toelagen aan concessiehouders	18.52	22.12.30	07.40	a	280,0	-3,2	-	-	276,8	Subsidies aux concessionnaires
Aankoop van terreinen en gebouwen	18.52	23.51.11	07.40	b	-	-	-	-	-	Achat de terrains et de bâtiments
Werken inzake waterzuiveringsstations, collectoren en stormbekkens, en studies in verband ermee	18.52	23.51.11	07.40	c	50,0	-	-	-	50,0	Travaux en matière de stations d'épuration, collecteurs et bassins d'orage, et études y afférentes
	18.52	24.71.32	07.40	e	30,0	-	-	-	30,0	
	18.52	24.71.32	07.40	f	-	-	-	-	-	
	18.52	25.73.41	07.40	b	748,0	-	-	-40,3	707,7	
	18.52	25.73.41	07.40	c	1.800,0	-	-	-1.300,0	500,0	
	18.52	25.73.41	07.40	e	647,5	-	419,5	-	1.067,0	
	18.52	25.73.41	07.40	f	387,8	-	419,5	-	807,3	
	18.52	26.73.21	07.40	a	7,2	-	-	-	7,2	Litiges en investissements pour stations d'épurations, bassins d'orages, ...





a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
AFDELING 19										DIVISION 19
<i>Waterbeleid</i>										<i>Politique de l'Eau</i>
3 Afvalwaterzuivering en stedelijke afwatering	19.34	21.73.21	07.33	b	-	-	-	-	-	3 Epuration des eaux usées et déversement urbain
Activiteit 4 : Sanering en stormbekkens										Activité 4 : Assainissement et bassins d'orage
Kredieten voor de saneringswerken in het algemeen en voor de bouw van stormbekkens, voor waterzuiveringsstations en collectoren	19.34	21.73.21	07.33	c	-	-	-	-	-	Crédits destinés aux travaux d'assainissement en général et à la création de bassins d'orage, aux stations d'épuration et aux collecteurs
Totaal programma 3				a b c d e f	-	-	-	-	-	Totaux programme 3
TOTAAL AFDELING 19				a b c d e f	-	-	-	-	-	TOTAUX DIVISION 19

	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits d'ordonnement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
<p>AFDELING 21</p> <p><i>Energiebeleid</i></p>										
1	Ondersteuning van het energiebeleid									DIVISION 21
Activiteit 1 : Voorlichting, promotie, sensibilisering										<i>Politique de l'Energie</i>
Uitgaven met betrekking tot voorlichtings- en sensibiliseringscampagnes rond het rationeel energiegebruik, met inbegrip van de decimale aan beurzen en tentoonstellingen	21.11	21.12.30	09.20	a	-	-	-	-	-	Support de la politique de l'énergie
Onkosten voor studies, experimenten, expertises, publicaties, sensibiliseringscampagnes en -communicatie, en diverse kosten met betrekking tot energie	21.11 21.11	21.12.30 22.12.30	09.20 09.20	d a	25,0	-	-3,3	3,3	25,0	Activité 1 : Information, promotion, sensibilisation
Toelagen aan verenigingen werkzaam op het vlak van het rationeel energiegebruik en de alternatieve energiebronnen	21.11 21.11	22.12.30 23.33.00	09.20 09.20	d a	-	-	0,3	-	0,3	Dépenses relatives aux campagnes d'information et de sensibilisation à l'utilisation rationnelle de l'énergie, en ce compris la participation à des foires et des expositions
Toelagen ter bevordering van het REG, hernieuwbare energieën en technologische verbeteringen (trendement, vervanging)	21.11 21.11	23.33.00 24.33.00	09.20 09.20	d a	-	-	-	-2,0	10,7	Frais d'études, d'expérimentations, d'expertises, de publications, de campagnes et communication de sensibilisation et frais divers en matière d'énergie
Steun aan derden betrokken bij projecten gefinancierd door de Europese Unie in het kader van de programma's die de energieproblematiek omvatten	21.11	25.12.30	09.20	a	-	-	-	-	-	Subventions à des associations s'occupant des problèmes de l'utilisation rationnelle de l'énergie et des sources alternatives d'énergie
Activiteit 2 : Databank "Energie"										Subsides relatifs à la promotion de l'URE, des énergies renouvelables et des améliorations technologiques (rendement, substitution)
Kosten voor het gebruik van een databank "Energie" en voor het maken van energie-audits	21.12	21.12.30	09.20	a	-	-	-	-	-	Soutien à des tiers associés à des projets financés par l'Union européenne dans le cadre de programmes touchant à l'énergie
Activiteit 3 : Energie-audits										Activité 2 : Banque de données "Energie"
Toelagen aan de gemeenten voor het uitvoeren van energie-audits	21.13	21.43.22	09.20	a	-	-	-	-	-	Frais pour l'utilisation d'une banque de données "Energie" et l'exécution d'audits énergétiques
										Activité 3 : Audits énergétiques
										Subsides aux communes pour l'exécution d'audits énergétiques

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	21.14 ----- 21.14 21.14	21.12.30 ----- 21.12.30 22.41.40	09.20 ----- 09.20 09.20	a ----- d a	- ----- - 18,0	- ----- - -	- ----- - -	- ----- - -	- ----- - 18,0	Activité 4 : Gestion administrative Dépenses relatives à la gestion administrative de la politique énergétique  Subside pour l'exercice des compétences administratives de la politique de l'énergie au sein de l'IBGE
Totaal programma 1				a b c d e f	55,7 ----- - - - - -	-3,3 ----- - 0,3 - - -	1,3 ----- - - - - -		53,7 ----- - 0,3 - - -	Totaux programme 1
2 Energiebesparende demonstratieprojecten en investeringen				a						2 Investissements et projets de démonstration en matière d'économie d'énergie
Activiteit 1 : Energiebesparende investeringen										Activité 1 : Investissements en matière d'économie d'énergie
Toelagen aan niet-commerciële instellingen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen	21.21 ----- 21.21	21.51.12 ----- 21.51.12 22.63.21	09.20 ----- 09.20 09.20	a ----- d a	3,0 ----- - -	- ----- - -	- ----- - -	-2,5 ----- - -	0,5 ----- - -	Subventions à des organismes non commerciaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie
Toelagen aan plaatselijke besturen bij wijze van tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest in de kosten van de energiebesparende investeringen in het kader van het K.B. van 10.02.1983	21.21 ----- 21.21	22.63.21 ----- 22.63.21	09.20 ----- 09.20	d ----- a	- ----- -	- ----- -	- ----- -	- ----- -	- ----- -	Subventions à des pouvoirs locaux à titre d'intervention de la Région de Bruxelles-Capitale dans le coût des investissements économisant l'énergie dans le cadre de l'A.R. du 10.02.1983
Activiteit 2 : Demonstratie-projecten				d						Activité 2 : Projets de démonstration
Algemene investeringsuitgaven in de sector van het rationeel energieverbruik in het Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	21.22 ----- 21.22	21.12.30 ----- 21.12.30	09.20 ----- 09.20	a ----- a	- ----- -	- ----- -	- ----- -	- ----- -	- ----- -	Dépense d'investissement généralement rationnelle dans le secteur de l'utilisation rationnelle de l'énergie au Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale
Toelagen in het kader van het rationeel energieverbruik toegekend voor demonstratie-projecten, voor de ontwikkeling van nieuwe materialen, procédés of producten, alsook voor hun commercialisering	21.22 ----- 21.22	22.51.12 ----- 22.51.12	09.20 ----- 09.20	a ----- a	3,0 ----- -	- ----- -	- ----- -	-3,0 ----- -	- ----- -	Subventions en matière d'utilisation rationnelle de l'énergie accordées aux opérations de démonstration, au développement de matériels, procédés ou produits nouveaux, ainsi qu'à leur commercialisation



a) niet-gesplitste kredieten b) ordonanceringskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonanceringskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Hervord. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 22</b>										
<i>Coördinatie van het Beleid van de Regering, Externe Betrekkingen, Gemeenschappelijke Initiatieven</i>										
0 Bestaansmiddelen										DIVISION 22
Activiteit 1 : Personeel										<i>Coordination de la Politique du Gouvernement, Relations extérieures, Initiatives communes</i>
Bezoldigingen van het statutair personeel	22.01	03.11.00	01.40	a	-	-	-	-	-	0 Substantie
Bezoldigingen van het niet-statutair personeel	22.01	04.11.00	01.40	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Personnel
Activiteit 2 : Werking										Rémunérations du personnel statutaire
Werkingsuitgaven	22.02	21.12.11	01.40	a	-	-	-	-	-	Rémunérations du personnel non statutaire
Vermogensuitgaven	22.02	22.74.22	01.40	a	-	-	-	-	-	Activité 2 : Fonctionnement
Totaal programma 0										Dépenses de fonctionnement
										Dépenses patrimoniales
										Totaux programme 0
1 Bevordering van het Nationaal en Internationaal Imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en Voorzitterschap										1 Promotion de l'Image Nationale et Internationale de la Région de Bruxelles-Capitale et de la Présidence
Activiteit 1 : Bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest										Activité 1 : Promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten)	22.11	21.12.30	01.40	a	20,0	-	-	-	20,0	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions)
Reiskosten van de Minister-Voorzitter en van de leden van zijn kabinet, en kosten in verband met de ontvangst van buitenlandse bezoekers	22.11	21.12.30	01.40	d	-	1,0	-	-	3,0	Frais de voyage du Ministre-Président et des membres de son cabinet, et frais de réception de visiteurs étrangers
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	22.12.11	01.40	a	2,0	-	-	-	-	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
	22.11	23.33.00	01.40	d	60,1	-	-	-	60,1	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancierskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancierskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 Initieel 2001	Redistrib 2001 Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Kredieten voor het beleid van de Minister-Voorzitter ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) Werkingstoelagen aan de v.z.w. "Verbindingsbureau Brussel-Europa"	22.11	23.33.00	01.40	d	-	-	-	-	-	Crédits pour la politique du Ministre-Président en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	24.33.00	01.40	a	28,2	-	3,0	31,2	31,2	Subvention de fonctionnement à l'a.s.b.l. "Bureau de liaison Bruxelles-Europe"
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	25.33.00	01.40	a	49,9	5,5	-	55,4	55,4	Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
Kredieten ter bevordering van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (overeenkomsten) voor de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent	22.11	26.12.11	01.40	a	16,0	-5,5	-6,0	4,5	4,5	Crédits en vue de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (conventions) pour le Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence
Reiskosten, in het kader van de promotie van het nationaal en internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, van de andere Minister dan de Minister-Voorzitter, die deze bevoegdheid uitoefent, en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie, -ontvangst- en ceremoniekosten	22.11	27.12.11	01.40	a	1,0	-	-0,2	0,8	0,8	Frais de voyage, dans le cadre de la promotion de l'image nationale et internationale de la Région de Bruxelles-Capitale, du Ministre autre que le Ministre-Président, exerçant cette compétence, et des membres de son cabinet, y compris les frais de représentation, de réception et de cérémonie
Toelagen voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11	28.33.00	01.40	a	15,2	-	-10,0	5,2	5,2	Subsides pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Kredieten voor het beleid van de Minister bevoegd voor Externe Betrekkingen ter bevordering van het internationaal imago van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (toelagen)	22.11 22.11	28.33.00 29.12.11	01.40 01.40	d a	- -	- -	- -	- -	- -	Crédits pour la politique du Ministre chargé des Relations Extérieures dans le cadre de la promotion de l'image internationale de la Région de Bruxelles-Capitale (subventions)
Activiteit 2 : Voorzitterschap	22.12	21.12.11	01.40	a	1,0	-1,0	-	-	-	Activité 2 : Présidence
Prestaties van derden in het kader van het Voorzitterschap van de Regering										Prestations de tiers dans le cadre de la Présidence du Gouvernement
Totaal programma 1					193,4	-	-13,2	180,2	180,2	Totaux programme 1



	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
2 Externe betrekkingen										2 Relations extérieures
Activiteit 1 : Internationale betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest										Activité 1 : Relations internationales de la Région de Bruxelles-Capitale
Allerhande uitgaven in het kader van de buitenlandse betrekkingen van het Gewest en van zijn internationaal imago	22.21	21.12.30	01.40	a	30,0	-	-3,0	-15,0	12,0	Dépenses de toute nature en matière de relations extérieures de la Région et son image internationale
Reiskosten van de Minister belast met externe betrekkingen en van de leden van zijn kabinet, met inbegrip van representatie-, ontvangst- en ceremoniekosten	22.21	21.12.30	01.40	d	-	-	-	-	1,0	Frais de voyage du Ministre chargé des relations extérieures et des membres de son cabinet, y compris des frais de représentation, de réception et de cérémonie
Toelagen aan verenigingen en instellingen in het kader van de externe betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	23.33.00	01.40	d	-	-	-	-6,0	44,6	Subsides à des associations et organismes dans le cadre des relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale
Acties en projecten in het kader van bilaterale en multilaterale akkoorden en bijdragen ten gunste van internationale instellingen	22.21	23.33.00	01.40	d	-	-	-	-9,8	11,0	Actions et projets dans le cadre des accords bi- et multilatéraux et contributions aux organisations internationales
Permanente vertegenwoordiging bij de Europese Unie	22.21	25.12.12	01.40	a	2,5	-	-	-	2,5	Délégation permanente auprès de l'Union européenne
Sleun voor de vestiging van vertegenwoordigingskantoren van de Regio's van Europa en internationale verenigingen	22.21	26.35.50	01.40	a	-	-	-	-	-	Soutien à l'implantation de bureaux de représentation des Régions d'Europe et d'associations internationales
Brussel, Gezond Stadsgeest	22.21	27.33.00	01.40	a	-	-	-	-	-	Bruxelles, Ville-Région saine
Acties en projecten ter bevordering van de aanwezigheid van vertegenwoordigingskantoren en internationale organisaties in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest	22.21	28.35.50	01.40	a	-	-	-	-	-	Actions et projets pour la promotion de la présence du bureau de représentation et des associations internationales dans la Région Bruxelles-Capitales
Totaal programma 2					104,9	-	-3,0	-30,8	71,1	Totaux programme 2
3 Gemeenschappelijke initiatieven van de leden van de Regering										3 Initiatives communes des membres du Gouvernement
Toelage aan de vzw "Initiatieven in de wijken voor Brussel"	22.30	21.33.00	01.40	a	-	-	-	-	-	Subside à l'asbl "Quartiers d'initiatives pour Bruxelles"

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingkredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingkredieten d) kredieten voor vorige jaren										
Uitgave van het informatieblad van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering	22.30	22.12.30	01.40	a	-	-	-	-	-	Publication du journal d'information du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale
Brussel - Culturele hoofdstad van Europa in 2000	22.30	23.12.30	01.40	a	-	-	13,0	12,0	25,0	Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Toelage aan de vzw BITC (Brussel Internationaal Toerisme en Congres)	22.30	24.33.00	01.40	a	5,2	-	-	-	5,2	Subside à l'asbl BITC (Bruxelles International Tourisme et Congrès)
Toelage aan het Commissariaat-generaal voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (CGEB)	22.30	25.41.10	01.40	a	-	-	-	-	-	Subside au Commissariat général pour les Relations extérieures de la Région de Bruxelles-Capitale (CGRE)
Aanwezigheid van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest op Internet (toelage aan het CIBG)	22.30	26.41.40	01.30	a	3,1	-	-	9,7	12,8	Présence de la Région de Bruxelles-Capitale sur Internet (subside au CIRB)
Tentoonstelling Hannover	22.30	27.45.40	01.40	a	-	-	-	-	-	Exposition Hanovre
Bijdrage van Brussel voor het Belgisch voorzitterschap van de Europese Unie	22.30	28.12.11	01.40	a	30,0	-	-3,0	-	27,0	Participation de Bruxelles dans la Présidence belge de l'Union européenne
Materiaal voor externe communicatie	22.30	29.33.00	01.40	a	-	-	3,0	-	3,0	Matériel de communication externe
Activiteit 1 : Investerings in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000	22.30	30.12.11	01.40	a	-	-	-	-	-	Activité 1 : Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000
Dotatie aan de BGHM voor de renovatie van het opmerkelijk patrimonium in de sociale huisvesting	22.31	21.51.11	07.10	b	-	-	-	-	-	Dotation à la SLRB pour la rénovation du patrimoine remarquable en logement social
Investerings in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (privé-sector)	22.31	21.51.11	07.10	c	-	-	-	-	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur privé)
Heraanleg van het Jubelpark	22.31	22.53.10	01.40	c	-	-	-	-	-	Réaménagement du Parc du Cinquenaire
Investerings in het kader van Brussel - Culturele Hoofdstad van Europa in 2000 (openbare sector)	22.31	23.61.40	01.40	b	-	-	-	-	-	Investissements dans le cadre de Bruxelles - Capitale culturelle de l'Europe en 2000 (secteur public)
Paden van Europa of belichting van de koninklijke reisweg	22.31	24.63.21	01.40	b	-	-	-	-	-	Sentiers de l'Europe ou mise en lumière du tracé royal
	22.31	24.63.21	01.40	c	-	-	-	-0,5	2,5	
	22.31	25.73.41	01.40	b	3,0	-	-	-	-	
	22.31	25.73.41	01.40	c	-	-	-	-	-	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial Initieel 2001	Redistrib Herverd. 2001	1e Ajustement 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2e Aanpassing 2001	Ajusté Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Valorisatie van de ondergrondse elementen van het Koningsplein	22.31	26.73.41	01.40	b	-	-	-	-	-	Valorisation des souterrains de la Place royale
Totaal programma 3	22.31	26.73.41	01.40	c	38,3 3,0	-	13,0	21,7 -0,5	73,0 2,5	Totaux programme 3
TOTAAL AFDELING 22				a b c d e f	336,6 3,0	-	10,0	-22,3 -0,5	324,3 2,5	TOTAUX DIVISION 22

	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement d) crédits d'ordonnement variables e) crédits d'engagement variables f) crédits pour années antérieures
a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren										
AFDELING 23										
Gewestsschuld										
1 Schuld										
Debetinteressen	23.10	21.21.11	13.10	a	305,5	-	-	-55,5	250,0	1 Dette
Interessen op de eindafrekening van de toegevozen middelen	23.10	21.21.11	13.10	d	-	-	-	-	-	Interêts débiteurs
Uitgaven voor de interesten op de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	22.21.30	13.10	a	10,0	-	-	-	10,0	Interêts sur décompte des moyens attribués
Interessen op de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	23.21.11	13.10	a	35,3	-	-	-	35,3	Dépenses pour les intérêts sur la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Tussenkosten in de interestlasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegeven leningen voor de financiering van werken	23.10	24.21.11	13.10	a	75,4	-	-	-	75,4	Interêts sur la dette de l'ex-province du Brabant
Interessen op de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	25.21.11	13.10	a	92,3	-	-	0,2	92,5	Intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Interessen op de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid	23.10	25.21.11	13.10	d	-	-	-	-	-	Interêts sur la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Interessen op de schuld overgenomen van de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangingen voor de financiering van werken	23.10	26.21.11	13.10	a	54,3	-	-	-	54,3	Interêts sur la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Kredieten voor het betalen van de interesten van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	27.21.11	13.10	a	49,6	-	-	-	49,6	Interêts sur la dette reprise des emprunts publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	28.21.11	13.10	a	-	-	-	-	-	Crédit destiné au paiement des intérêts de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	29.21.11	13.10	d	-	-	-	-	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les intérêts qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Nethheid voor de interesten die nog door deze laatste worden betaald	23.10	30.41.40	03.40	a	-	-	-	-	-	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les intérêts qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan de openbare besturen als tussenkosten in de interestlasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegeven leningen voor de financiering van werken	23.10	31.41.40	07.34	a	-	-	-	-	-	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'intérêts des emprunts contractés auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	32.43.23	13.20	a	44,2	-	-	8,4	52,6	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A A P A	AB NN CE BA NN EC	CF FC	SC KS	Initial Initieel	Redistrib Hervord.	1e Ajustement 1e Aanpassing	2e Ajustement 2e Aanpassing	Ajusté Aangepast	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Dotatie aan de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	33.61.40	03.40	a	-	-	-	-	-	Dotation au Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale pour les amortissements qui sont encore payés par ce dernier
Dotatie aan het Gewestelijk Agentschap voor Netheid voor de aflossingen die nog door deze laatste worden betaald	23.10	34.61.40	07.34	a	-	-	-	-	-	Dotation à l'Agence régionale pour la Propreté pour les amortissements qui sont encore payés par cette dernière
Toelagen aan openbare besturen als tussenkomst in de aflossingslasten van de door deze besturen bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	35.63.21	13.20	a	115,0	-	-	0,3	115,3	Subventions aux pouvoirs publics à titre d'intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par ces pouvoirs auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Uitgaven voor de aflossing van de schuld van de Agglomeratie Brussel gedaan in naam en voor rekening van deze laatste	23.10	35.63.21	13.20	d	-	-	-	-	0,1	Dépenses pour l'amortissement de la dette de l'Agglomération de Bruxelles effectuées au nom et pour compte de cette dernière
Aflossing van de schuld van de ex-provincie Brabant	23.10	36.91.11	14.10	a	0,1	-	-	-	-	Amortissement de la dette de l'ex-province du Brabant
Tussenkomst in de aflossingslasten van de door de Agglomeratie Brussel bij het Gemeentekrediet van België aangegane leningen voor de financiering van werken	23.10	36.91.11	14.10	d	-	-	-	-	3,0	Intervention dans les charges d'amortissement d'emprunts contractés par l'Agglomération de Bruxelles auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Aflossing van de schuld overgenomen van de Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandweer en Dringende Medische Hulp	23.10	37.91.11	14.10	a	51,1	-	-	-	-	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
Aflossing van de schuld overgenomen van het Gewestelijk Agentschap voor Netheid de openbare besturen die bij het Gemeentekrediet van België leningen aangaan voor de financiering van werken	23.10	37.91.11	14.10	d	-	-	-	-	-	Amortissements sur la dette reprise des pouvoirs publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
Kredieten voor de aflossing van de schuld ten laste gelegd van het Gewest in uitvoering van de wet van 16 januari 1989	23.10	38.91.11	14.10	a	-	-	-	-	-	Amortissement de la dette reprise du Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale
Uitgaven gedaan in het kader van schuldbelieversverrichtingen met inbegrip van de gehele of gedeeltelijke vervroegde terugbetaling van leningen of van uitbetalingen in kapitaal voortvloeiend uit wisselkoersschommelingen in het geval van leningen in deviezen	23.10	40.91.11	14.10	a	-	-	-	-	-	Amortissement de la dette reprise de l'Agence régionale pour la Propreté
	23.10	41.91.11	14.10	a	-	-	-	-	-	Amortissements sur la dette reprise des emprunts publics qui ont contracté des emprunts auprès du Crédit Communal de Belgique pour le financement de travaux
	23.10	42.91.11	14.10	a	3.930,0	-	-	-	3.930,0	Amortissements sur la dette reprise de la dette mise à charge de la Région en exécution de la loi du 16 janvier 1989
	23.10	43.91.11	14.10	c	7.000,0	-	-	-	7.000,0	Dépenses effectuées dans le cadre d'opérations de gestion de la dette y compris le remboursement anticipé de tout ou partie d'emprunts ou des décaissements en capital résultant des fluctuations des cours de change, dans le cas d'emprunts émis en devises
	23.10	43.91.11	14.10	f	7.000,0	-	-	-	7.000,0	

a) niet-gesplijste kredieten b) ordonnancingskredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnancingskredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnancement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnancement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
Provisie voor schuldfinanciering	23.10	44.91.11	14.10	a	-	-	-	-	-	Provisie voor l'amortissement de la dette
Totaal programma 1				a	7.805,7	-	-	-842,6	6.963,1	Totaux programme 1
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	7.000,0	-	-	-	7.000,0	
				f	7.000,0	-	-	-	7.000,0	
3 Financieel beleid				a	-	-	-	2.514,0	2.514,0	3 Politique financier
Toelagen aan het Reservefonds	23.30	21.41.40		a	-	-	-	2.514,0	2.514,0	Subventions au Fonds de réserve
Totaal programma 3				a	-	-	-	2.514,0	2.514,0	Totaux programme 3
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	-	-	-	-	-	
				f	-	-	-	-	-	
TOTAAL AFDELING 23				a	7.805,7	-	-	1.671,4	9.477,1	TOTAUX DIVISION 23
				b	-	-	-	-	-	
				c	-	-	-	-	-	
				d	-	-	-	-	-	
				e	7.000,0	-	-	-	7.000,0	
				f	7.000,0	-	-	-	7.000,0	

a) niet-gesplitste kredieten b) ordonnanceringkredieten c) vastleggingskredieten e) variabele ordonnanceringkredieten f) variabele vastleggingskredieten d) kredieten voor vorige jaren	D P A ----- A P A	AB NN CE ----- BA NN EC	CF ----- FC	SC ----- KS	Initial 2001 ----- Initieel 2001	Redistrib 2001 ----- Herverd. 2001	1e Ajustement 2001 ----- 1e Aanpassing 2001	2e Ajustement 2001 ----- 2e Aanpassing 2001	Ajusté 2001 ----- Aangepast 2001	a) crédits non dissociés b) crédits d'ordonnement c) crédits d'engagement e) crédits d'ordonnement variables f) crédits d'engagement variables d) crédits pour années antérieures
<b>AFDELING 24</b>										
<i>Niet-economisch Onderzoek</i>										
1 Niet-economisch onderzoek	24.10	21.12.30	13.40	a	2,5	-	-1,1	-	1,4	1
Kosten expertises, beheer en onderzoek door derden	24.10	22.12.30	13.40	a	35,0	-	-	-	35,0	Frais d'expertises, gestion et recherche par des tiers
Allerhande uitgaven inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	22.12.30	13.40	d	-	-	1,1	-	1,1	Dépenses de toute nature en matière de politique scientifique non économique
Toelagen inzake niet-economisch wetenschapsbeleid	24.10	23.12.30	13.40	a	16,0	-	-	-	16,0	Subventions en matière de politique scientifique non économique
Universitair onderzoek op lange termijn	24.10	23.12.30	13.40	d	-	-	-	-47,7	87,3	Recherche universitaire à long terme
	24.10	24.12.11	13.40	b	135,0	-	-	-	120,0	Totaal programma 1
	24.10	24.12.11	13.40	c	120,0	-	-	-	1,1	TOTAUX DIVISION 24
				a	53,5	-	-1,1	-	52,4	52,4
				b	135,0	-	-	-47,7	87,3	87,3
				c	120,0	-	-	-	120,0	120,0
				d	-	-	1,1	-	1,1	1,1
				e	-	-	-	-	-	-
				f	-	-	-	-	-	-
				a	53,5	-	-1,1	-	52,4	52,4
				b	135,0	-	-	-47,7	87,3	87,3
				c	120,0	-	-	-	120,0	120,0
				d	-	-	1,1	-	1,1	1,1
				e	-	-	-	-	-	-
				f	-	-	-	-	-	-
				a	59.260,1	-	331,0	1.276,4	60.867,5	60.867,5
				b	10.420,6	-	60,2	-1.001,6	9.479,2	9.479,2
				c	12.828,9	-	138,4	-1.190,4	11.776,9	11.776,9
				d	0,8	-	11,4	9,0	21,2	21,2
				e	8.670,2	-	419,5	-206,9	8.882,8	8.882,8
				f	8.238,1	-	419,5	95,3	8.752,9	8.752,9
<b>ALGEMEEN TOTAAL DER UITGAVEN</b>										



**TABEL**

**SECTIE II. –  
INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT**

**TABLEAU**

**SECTION II. –  
ORGANISMES D'INTERET PUBLIC**

CENTRE D'INFORMATIQUE POUR LA REGION BRUXELLOISE		CENTRUM VOOR INFORMATICA VOOR HET BRUSSELS GEWEST							
Art.	ECE	Libellés	2001 ajusté 1 adaptatie 1	2001 ajustement 2	2001 redistrib herverd	2001 ajusté 2 aanpassing 2	2001 ajus 1...and 1 E	2001 ajus 2...and 2 E	Omschrijving
4. RECETTES CHAPITRE 41 Recettes fonctionnelles									
411	16.20	Produit de ventes (cartographie ...)	1.800.000			1.800.000	44.620.83	44.620.83	Verkoopopbrengst (cartografie ...)
02	26.10	Produits financiers	200.000			200.000	4.957.87	4.957.87	Financiële opbrengsten
03	12.11	Remboursement de prestations	500.000			500.000	12.394.68	12.394.68	Terugbetaling van prestaties
10	06.00	Produits exceptionnels divers	2.500.000			2.500.000	61.973.38	61.973.38	Buitengewone diverse opbrengsten
Totaux du chapitre 41				0	0				Totaal voor Hoofdstuk 41
CHAPITRE 45									
450		Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale							Tussenkomst van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest
450.01	46.10	Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale (A.B.10.20.21.41.40.)	136.584.967	0		136.584.967	3.385.852.89	3.385.852.89	Tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (B.A.10.20.21.41.40.)
06	46.10	Intervention de la Région de Bruxelles-Capitale personnel MRBC(A.B.10.20.21.41.40.)	84.515.033	4.500.000		89.015.033	2.095.072.94	2.095.072.94	Tegemoetkoming van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest : personnel MBHG (B.A.10.20.21.41.40.)
07	46.10	Projet écoles (A.B.10.40.22.61.40)	29.000.000			29.000.000	718.891.22	718.891.22	Project scholen (B.A. 10.40.22.61.40)
03	46.10	Rétribution du mandat conclu avec l'administration régionale (A.B.10.02.26.12.21.)	1.230.187	69.813		1.300.000	30.495.54	32.226.16	Vergoeding voor de mandaatovereenkomst met de administratie (B.A.10.02.26.12.21.)
04	46.10	Fonds pour la gestion des eaux usées et fluviales (A.B.18.51.23.12.30)	1.600.000	-1.600.000		0	0,00	0,00	Fonds voor het beheer van afval- en regenwater (B.A.18.51.23.12.30)
05	03.20	Utilisation de soldes des années antérieures			2.375.026	2.375.026	39.662.96	39.662.96	Gebruik saldi van voorgaande jaren
Totaux du chapitre 45			252.930.187	2.969.813	2.375.026	258.275.026	6.269.975.55	6.402.470.66	Totaal voor hoofdstuk 45
CHAPITRE 49									
Recettes pour comptes de tiers									
490	08.30	Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.	16.000.000			16.000.000	396.629.64	396.629.64	Mandaatovereenkomst met de D.B.D.M.H.
02	08.30	Conventions de mandat : cartographie digitale	25.000.000			25.000.000	619.733.81	619.733.81	Mandaatovereenkomsten digitale cartografie
03	08.30	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques(engagement)	70.500.000			70.500.000	1.747.649.35	1.747.649.35	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (vastleggingen)
04	08.30	Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques(ordonnement)	80.500.000			80.500.000	1.995.542.87	1.995.542.87	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (ordonnanties)
05	08.30	Remunération du mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet (A.B.22.30.26.41.40)	10.000.000			10.000.000	247.893.52	247.893.52	Telematica-projecten
Totaux du chapitre 49			3.100.000	9.700.000		12.800.000	76.846.99	317.303.71	Vergoeding voor de mandaatovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse Internet-site (B.A.22.30.26.41.40)
08	08.30	Mandat pour la développement de projets informatiques au MRBC (A.B.10.02.33.41.40)	34.350.000			34.350.000	851.514.26	851.514.26	Mandaatovereenkomst voor de uitwerking van informaticaprojecten in het MRBC (B.A.10.02.33.41.40)
09	08.30	Mandats divers	15.000.000	1.100.000		16.100.000	371.840.29	399.108.57	Diverse mandaten
10	08.30	Mandat écoles : équipement (A.B.10.40.22.61.40)	70.000.000			70.000.000	1.735.254.67	1.735.254.67	Mandaat scholen : uitrusting (B.A. 10.40.22.61.40)
11	08.30	Mandat informatisation cabinets (A.B.09.00.23.41.40)	26.100.000			26.100.000	647.002.10	647.002.10	Mandaat informatisering kabinetten (B.A.10.20.21.41.10)
13	08.30	Outil carto gestion chantiers (A.B.14.35.21.43.22)	10.500.000			10.500.000	260.288.20	260.288.20	Cartografische tool voor coördinatie wegenwerken (B.A. 14.35.21.43.22)
17	08.30	Mandat télécommunication (A.B.11.31.26.41.40)	24.000.000			24.000.000	594.944.46	594.944.46	Mandaat telecommunicatie (A.B. 11.31.26.41.40)
Totaux du chapitre 49 (ordonnements)			314.550.000	10.800.000	0	325.350.000	7.797.490.81	8.065.215.81	Totaal voor hoofdstuk 49
Totaux des recettes (ordonnements)			569.980.187	13.769.813	2.375.026	586.125.026	14.129.439.74	14.529.659.85	Totaal van de ontvangsten

CENTRE D'INFORMATIQUE POUR LA REGION BRUXELLOISE		CENTRUM VOOR INFORMATICA VOOR HET BRUSSELSE GEWEST						
Art.	ECE	Libellés	2001 ajusté 1 aanpassing 1	2.001 ajustement 2	2001 redistrib bevoegd	2001 ajusté 2 aanpassing 2	2001 aux 1 - amp 1 €	2001 aux 2 - amp 2 €
		<b>5. DEPENSES CHAPITRE 51 Personnel</b>		4.500.000				
511	11.11	Rémunérations du personnel	163.895.029			168.395.029	4.062.851.64	4.174.403.73
03	11.20	Charges de pension - Charges sociales dérivant de la législation sociale (Part patronale)	53.677.646		-5.500.000	48.177.646	1.330.634.09	1.194.292.65
06	11.40	Subvention à l'ASBL "Service social du CIRB"	938.652		300.000	1.238.652	23.268.58	30.705.38
10	12.11	Honoraires - Frais de formation - Réparation des dommages causés par accidents de travail - indemnités Rétributions autres que celles du personnel	3.221.238	0		3.221.238	79.852.40	79.852.40
512	12.11	Organes de contrôle	180.241			180.241	4.468.06	4.468.06
513	12.11	Frais de représentation et de déplacement						
513.01	12.11	Déplacement - Infirmités - Missions - Réceptions et frais de même nature	1.296.956			1.296.956	32.150.70	32.150.70
		<b>Totaux du chapitre 51</b>	<b>223.209.762</b>	<b>4.500.000</b>	<b>-5.200.000</b>	<b>222.509.762</b>	<b>5.333.223.47</b>	<b>5.315.872.92</b>
		<b>CHAPITRE 52</b>						
521	12.12	Locaux et matériel						
521.01	12.12	Loyers des locaux et charges complémentaires - Location de matériel et de mobilier	12.730.808		1.100.000	13.830.808	315.588.49	342.856.77
03	12.11	Dépenses de consommation en rapport avec l'occupation des locaux (à l'exclusion des dépenses énergétiques) - Dépenses d'entretien et de réparation de bâtiments et de locaux - Dépenses d'entretien et de réparation de matériel, de mobilier et de véhicules	2.932.245		3.000.000	2.932.245	72.688.45	72.688.45
05	12.11	Assurances - Impôts - Taxes communales et provinciales	2.244.395			5.244.395	55.637.10	130.005.16
07	12.11	Dépenses de consommation énergétique - combustibles - énergie électrique - eau - gaz	929.027		600.000	1.529.027	23.029.98	37.903.59
08	12.11	Frais d'installation - Habillement du personnel	86.974			86.974	2.156.03	2.156.03
522	12.11	Bureau	2.555.540	69.813	2.100.000	4.725.353	63.550.18	117.138.44
522.01	12.11	Frais de bureau généralement quelconques						
02	12.11	Dépense de toute nature relatives au fonctionnement des installations informatiques, notamment banques de données, études, ...	3.938.692		-1.600.000	2.338.692	97.637.62	57.974.66
523	12.11	Publications - Publicité						
523.01	12.11	Frais de publication - Publicité - Expositions et manifestations diverses - Cotisations pour association du Centre avec des organismes privés ou publics	951.581			951.581	23.589.08	23.589.08
526	12.11	Autres prestations et travaux par tiers	207.584			207.584	5.145.87	5.145.87
526.01	12.11	Frais de transport						
		<b>Totaux du chapitre 52</b>	<b>26.376.846</b>	<b>69.813</b>	<b>5.200.000</b>	<b>31.846.659</b>	<b>658.822.80</b>	<b>789.458.05</b>
		<b>Totaux pour le chapitre 51</b>						
		<b>HOOFDSTUK 52</b>						
		Locaux et matériel						
		Huur van gebouwen en aanvullende lasten - Huur van materieel en meubilair						
		Consumptieve bestedingen i.v.m. het betrekken van lokalen (zonder energie-uitgaven) - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen aan gebouwen en lokalen - Onderhoudskosten en uitgaven voor herstellingen van materieel, meubilair en voertuigen						
		Verzekeringen - Belastingen - Gemeenlijke en provinciale heffingen						
		Consumptieve bestedingen inzake energieverbruik : brandstof - elektriciteit - water - gas						
		Kosten in verband met de inrichting - Dienstkleding van het personeel						
		Kantoor						
		Kantoorkosten allerhande						
		Uitgaven allerhande in verband met de werking van de informatica-installaties, onder meer van gegevensbanken, studies, ...						
		Publicaties - Publiciteit						
		Publicatiekosten - Reclame - Tentoonstellingen en diverse manifestaties - Bijdragen voor de associatie van het Centrum met particuliere of openbare instellingen						
		Andere prestaties en werken door derden						
		Vervoerkosten						
		<b>Totaal voor hoofdstuk 52</b>						

Art.	ECE	Libellés	2001 ajusté 1 adaptation 1	2.001 ajustement 2	2001 redistrib herveld	2001 ajusté 2 adaptation 2	2001 ajus 1 - anap 1 €	2001 ajus 2 - anap 2 €	CENTRUM VOOR INFORMATICA VOOR HET BRUSSELSE GEWEST
532									Omschrijving
532.01	12.30	Intervention à fonds perdus en faveur de tiers dans le cadre de la cartographie digitale	0		2.375.026	2.375.026	0,00	58.875.336	<b>HOOFDSTUK 53</b> Niet-terugvorderbare tussenkomsten ten bate van derden Overeenkomst met de Gemeentedienst van België in verband met de digitale cartografie van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest
		<b>Totaux du chapitre 53</b>	0	0	2.375.026	2.375.026	0,00	58.875.336	<b>Totaux pour hoofdstuk 53</b>
550									<b>HOOFDSTUK 55</b> Aankoop van patrimoniale goederen
550.01	71.30	Immubles							Gebouwen
02	74.22	Mobilier	831.537			831.537	20.613,26	20.613,26	Meubilair
03	74.22	Matériel de bureau	177.093			177.093	4.390,02	4.390,02	Kantoorbehoeften
04	74.10	Véhicules	500.000			500.000	12.394,68	12.394,68	Voertuigen
05	74.22	Equipements informatiques	2.534.949			2.534.949	62.839,74	62.839,74	Informatica-uitrusting
		<b>Totaux du chapitre 55</b>	4.043.579	0	0	4.043.579	100.237,70	100.237,70	<b>Totaux pour hoofdstuk 55</b>
590									<b>HOOFDSTUK 59</b> Uitgaven voor rekening van derden
590.01	03.30	Dépenses pour comptes de tiers							Mandaatsovereenkomst met de D.M.D.M.H.
02	03.30	Convention de mandat avec le S.I.A.M.U.	16.000.000			16.000.000	396.629,64	396.629,64	Mandaatsovereenkomst digitale cartografie
03	03.30	Conventions de mandat : cartographie digitale	25.000.000			25.000.000	619.733,81	619.733,81	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (vastleggingen)
		Plan pluriannuel télématique au profit des administrations publiques (engagements)	70.500.000			70.500.000	1.747.649,35	1.747.649,35	Meerjarenprogramma telematica ten gunste van de openbare besturen (ordonnancements)
04	03.30	Projets télématiques	80.500.000			80.500.000	1.995.542,87	1.995.542,87	Telematica-projecten
05	03.30	Convention de mandat conclu avec la Région et relatif au site Bruxellois d'Internet	10.000.000			10.000.000	247.893,52	247.893,52	Mandaatsovereenkomst gesloten met het Gewest betreffende een Brusselse internet-site
08	03.30	Mandat pour le développement de projets informatiques au MRBC	5.057.380	7.742.620		12.800.000	125.369,18	317.303,71	Mandaatsovereenkomst voor de uitwerking van informaticaprojecten in het MRBC
09	03.30	Mandats divers	34.350.000			34.350.000	851.514,26	851.514,26	Diverse mandaten
10	03.30	Mandat écoles : équipement	15.000.000	1.100.000		16.100.000	371.840,29	399.108,57	Mandaat scholen : uitrusting
11	03.30	Mandat information cabinets	26.100.000			26.100.000	1.735.254,67	1.735.254,67	Mandaat informatisering kabinetten
13	08.30	Outil carto gestion chantiers (A.B.14.35.21.43.22)	10.500.000			10.500.000	647.002,10	647.002,10	Cartografischtoel voor coördinatie wegenwerken (B.A.14.35.21.43.22)
12	03.30	Mandat télécommunication	24.000.000			24.000.000	260.288,20	260.288,20	Mandaat telecommunicatie
		<b>Totaux du chapitre 59 (ordonnancements)</b>	316.507.380	8.842.620	0	325.350.000	7.846.013,00	8.065.215,81	<b>Totaux pour hoofdstuk 59 (ordonnancements)</b>
		<b>Totaux des dépenses (ordonnancements)</b>	570.337.567	13.412.433	2.375.026	586.125.026	14.138.298,97	14.529.659,84	<b>Totaux van de uitgaven (ordonnancements)</b>

## IBGE

RECETTES  
en milliers de francs

## BIM

ONTVANGSTEN  
in duizend frank

Art.	ECE	Libellé	2000 réalisé généralisé	2001 initial initial	2001 entité s'ajuste 1er ajustement	2000/2001 reports	2001 2ème ajustement	2001 ajusté/s'ajuste 1000 x BEF	2002 ajusté/s'ajuste 1000 x EURO	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 45		Recettes								INKOMSTEN		HOOFDSTUK 45
450.01	46.40	Dotation régionale	1.307.879	1.269.200	4.500		36.426	1.310.126	32.477	Gewestdiale	46.40	450.01
450.01.e	46.40	Dotation régionale cellule énergie	8.250	18.000				18.000	446	Gewestdiale energiecel	46.40	450.01.e
450.11	12.11	Recettes extraordinaires	7.940	7.000			5.088	7.000	174	Buitengewone inkomsten	12.11	450.11
450.03	11.00	Personnel détaché	11.919	16.997				22.085	547	Gedetacheerd personeel	11.00	450.03
450.04	39.10	Autres subsides	1.652	10.000			535	10.000	248	Anderse toelagen	39.10	450.04
450.05	11.40	Quote-part climatiques repas	4.072	4.126				4.661	116	Aandeel maaltijdscheques	11.40	450.05
450.06	16.12	Vente de publications	107	1.400				1.400	35	Verkoop van publicaties	16.12	450.06
450.07	16.12	Recettes manifestations	622	1.500				1.500	37	Inkomsten manifestaties	16.12	450.07
450.08	16.11	Rémunération de services	3.497	500				500	12	Beloning voor bezeten diensten	16.11	450.08
450.09	16.11	Recettes ordinaires/ventes diverses	1.895	1.600				1.600	40	Gewone ontvangsten/Verschuillende verkopen	16.11	450.09
450.10	16.11	Produits financiers	6.425	4.500				4.500	112	Financieel producten	16.11	450.10
450.12	46.40	Primes emplois ACS	1.412	4.500				4.500	112	Tewerkstellingspremie GESCO	46.40	450.12
450.13	11.40	Remboursement abonnements	17	35				35	1	Terugbetaling abonnements	11.40	450.13
450.14	11.40	Retenue sur pécule de vacances	16.471	2.400				2.400	59			
		TOTAL CHAPITRE 45	1.372.158	1.341.758	4.500	0	42.049	1.388.307	34.415	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 45		
CHAPITRE 49		RECETTES POUR COMPTE DE TIERS								INKOMSTEN VOOR REKENING VAN DERDEN		HOOFDSTUK 49
490.01	08.30	Fonds protection environnement	3.990	15.400		0		15.400	382	Fonds voor de bescherming van het leefmilieu	08.30	490.01
490.02	08.30	Fonds destiné à l'entretien et l'aménagement d'espaces verts, de forêts, et de sites naturels ainsi qu'au réempoissonnement et aux interventions urgentes en faveur de la faune.	111.500	104.700		0	79.900	184.600	4.576	Fonds bestemd voor het onderhoud en de aanleg van groene ruimten, bossen, en natuurgebieden, evenals voor de herbeplanting en de noodoptredens ten gunste van de fauna.	08.30	490.02
490.03	08.30	Coordination Med Urbis		0		0		0		Coördinatie Med Urbis	08.30	490.03
490.04	08.30	Subvention pour travaux d'investissements relatifs au Cinquième et études afférentes		0		0	25.000	25.000	620	Toelage voor investeringswerken i.v.m. het Jubelpark en de ermsen verbonden studies	08.30	490.04
		TOTAL CHAPITRE 49	115.490	120.100	0	0	104.900	225.000	5.578	TOTAAL VAN HOOFDSTUK 49		
		TOTAL DES RECETTES	1.487.648	1.461.858	4.500	0	146.949	1.613.307	39.993	TOTAAL VAN DE ONTVANGSTEN		

Art.	ECE	Libellé	2000 réalisé gerealiseerd	2001 initial initieel	2001 eerste aanpass 1er ajustement	reports 2000/2001	2001 tweede aanpass 2eme ajustement	2001 ajust./aanpass 1000 x BEF	2001 ajust./aanpass 1000 x EURO	Omschrijving	ECE	Art
<b>CHAPITRE 51</b>		<b>FRAIS DE PERSONNEL</b>								<b>PERSONEELSKOSTEN</b>		<b>HOOFDSTUK 51</b>
511.01	11.11	Rémunération personnel statutaire	249.502	253.033		0	19.263	272.296	6.750	Vergoeding statutair personeel	11.11	511.01
511.01.D	11.11	Personnel détaché Cabinets RBC	9.702	11.786		0	950	12.736	316	Gedetacheerd statutair personeel Kabinetten BHG	11.11	511.01.D
511.01.2	11.11	Personnel statutaire taxation eau	1.331	975		0	480	1.455	36	Statutair personeel waterheffing	11.11	511.01.2
511.01.E	11.11	Personnel statutaire cellule énergie	1.088	1.296		0	103	1.399	35	Statutair personeel energiecel	11.11	511.01.E
511.02	11.11	Rémunération personnel contractuel	240.671	262.453		0	16.204	278.657	6.908	Vergoeding contractueel personeel	11.11	511.02
511.02.D	11.11	Personnel détaché cabinets RBC	2.582	2.429		0	1.456	3.885	96	Gedetacheerd contractueel personeel Kabinetten BHG	11.11	511.02.D
511.02.2	11.11	Rémunération personnel contractuel taxation eau	7.092	9.990		0	-2.300	7.690	191	Vergoeding contractueel personeel waterheffing	11.11	511.02.2
511.02.e	11.11	Personnel contractuel cellule énergie	3.530	6.105		0	306	6.411	159	Contractueel personeel energiecel	11.21	511.02.e
511.03	11.21	Charges de pension	53.551	52.951		0	3.902	56.853	1.409	Pensioenlasten	11.21	511.03
511.03.2	11.21	Charges pensions taxation eau	267	354		0	-30	324	8			
511.03.e	12.21	Charges pension cellule énergie	258	280		0	85	365	9	Pensioenlasten energiecel	12.21	511.03.e
511.04	11.21	Charges sociales	87.344	96.025		0	3.704	99.729	2.472	Sociale lasten	11.21	511.04
511.04.2	11.31	Charges sociales taxation eau	2.220	2.589		0	-160	2.429	60	Sociale lasten waterheffing	11.31	511.04.2
511.04.e	11.31	Charges sociale cellule énergie	1.147	1.940		0	5	1.945	48	Sociale lasten energiecel	11.31	511.04.e
511.05	11.31	Allocations familiales	7.855	9.378		0	-1.800	7.378	188	Kindertoeslag	11.31	511.05
511.05.e	11.31	Alloc. Famil. Cellule énergie	176	302		0	-230	272	7	Kindertoeslag energiecel	11.31	511.05.e
511.06	11.40	Subvention à FASBL Service Social	4.742	4.184		0	649	4.833	120	Toelage aan de Sociale Dienst van het BIM	11.40	511.06
511.07	12.11	Formations professionnelles	3.787	4.052		98		4.150	103	Professionele vormingen	12.11	511.07
511.07.e	12.11	Formations cellule énergie	49	300		0	-200	300	7	Vormingen energiecel	12.11	511.07.e
511.08	12.11	Indemnités charges réelles	3.348	2.433		0	340	2.773	69	Reële kosten vergoeding	12.11	511.08
511.09	12.11	Assurances personnel	7.795	9.509		0		9.509	236	Personeel verzekering	12.11	511.09
511.13	11.31	Chèques repas	16.136	15.671		0	1.652	21.823	541	Maaltijdcheques	11.31	511.13
511.13.2	11.31	Chèques repas taxation eau	295	352		0	8	360	9	Maaltijdcheques waterheffing	11.31	511.13.2
511.13.e	11.31	Chèques repas cellule énergie	131	260		0	-10	250	6	Maaltijdcheques energiecel	11.31	511.13.e
511.14	11.31	Abonnements STIB	5.266	4.872		0	1.390	6.262	155	MIVB abonnements	11.31	511.14
511.14.2	11.31	Abonnements STIB taxation eau	30	59		21	-10	70	2	MIVB abonnements waterheffing	11.31	511.14.2
511.14.e	11.31	Abonnements STIB cellule énergie	14	80		21	-10	91	2	MIVB abonnements energiecel	11.31	511.14.e
513.01	12.11	Frais de représentation	539	550		0	550	550	14	Representatiekosten	12.11	513.01
513.02	12.11	Frais de déplacement / mission	2.471	2.682		0	2.682	2.682	66	Verplaatsingen / opdrachten	12.11	513.02
513.02.2	12.11	Frais déplacement taxe eau	75	82		0	-1	81	2	Verplaatsingen / opdrachten waterheffing	12.11	513.02.2
513.02.e	12.11	Frais déplacement cellule énergie	1	300		0	-100	200	5	Verplaatsingskosten energiecel	12.11	513.02.e
513.02.R	12.11	Frais déplacement remboursés	415	1025		0	-13	1.012	25	Verplaatsingskosten	12.11	513.02.R
		<b>TOTAL CHAPITRE 51</b>	<b>713.410</b>	<b>758.697</b>	<b>4.500</b>	<b>140</b>	<b>48.633</b>	<b>808.970</b>	<b>20.854</b>	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 51</b>		

Art.	ECE	Libellé	2000 réalisé généralisé	2001 initial initieel	2001 écrite 1er ajustement	reposts 2000/2001	2001 tweede 2eme ajustement	2001 ajusté/angepast 1000 x BEF	2001 ajusté/angepast 1000 x EURO	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 52		FRAIS DE GESTION								BEHEERSKOSTEN		HOOFDSTUK 52
521.01	12.12	Frais de location	18.463	27.858		2.601	4.543	35.002	868	Huurkosten	12.12	521.01
521.02	12.12	Entretien, réparations fournitures bâtiments	0	0		0		0	0	Onderhoud, herstellingen gebouwen	12.12	521.02
521.03	12.12	Charges locatives	24.940	31.328		1.316	-819	33.825	838	Huurlasten	12.12	521.03
521.04	12.30	Entretien matériel informatique	3.420	3.032			568	3.600	89	Onderhoud van het informaticamateriaal	12.30	521.04
521.04.2	12.30	Entretien mat. informatique taxe eau	0	52			-2	50	1	Onderhoud informaticamateriaal waterheffing		521.04.2
521.13	12.30	Entretien matériel/mobilier bureau	130	320			-20	300	7	Onderhoud materiaal / bureaumeubelen	12.30	521.13
521.12	12.30	Entretien matériel roulant	136	209			41	250	6	Onderhoud van het rollend materiaal	12.30	521.12
521.11	12.11	Assurances relatives à l'administration	449	513			-7	506	13	Verzekering betreffende de administratie	12.11	521.11
521.06	12.50	Précompte immobilier	1.369	3.565			1.004	4.569	113	Ouroverende voorheffing	12.50	521.06
521.08	12.30	Frais de carburant (administratif)	223	261			99	360	9	Brandstof onkosten (administratief)	12.30	521.08
521.09	12.30	Vêtements de travail (administratif)	219	259		4	1	264	7	Werkkledij (administratief)	12.30	521.09
521.10	12.11	Frais d'expertise et honoraires	1.530	2.433			-33	2.400	59	Kosten voor expertise en honoraria	12.11	521.10
522.03	12.11	Frais d'expédition et téléphone	13.007	14.330			-130	14.692	364	Verzendings- en telefoonkosten	12.11	522.03
522.03.2	12.11	Frais expéd. & tel. taxation eau	0	102			-2	100	2	Verzendings en telefoonkosten waterheffing	12.11	522.03.2
522.03.e	12.11	Frais d'expédition cellule énergie	12	825			-625	200	5	Verzendingskosten energiecel	12.11	522.03.e
522.04	12.11	Frais informatique	2.775	3.371			-894	2.500	62	Informatica onkosten	12.11	522.04
522.01	12.11	Frais de bureau quelconques	9.639	9.838			1.365	11.500	285	Alleslei bureau onkosten	12.11	522.01
522.01.2	12.11	Frais bureau quelc. taxation eau	91	103			-3	100	2	Alleslei bureau onkosten waterheffing	12.11	522.01.2
522.01.e	12.11	Frais bureau cellule énergie	248	1.012			-512	500	12	Alleslei bureau onkosten energiecel	12.11	522.01.e
523.05	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques	4.378	4.543			457	5.074	126	Onkosten verbonden aan de informatieaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminars en colloquia	12.11	523.05
523.05.2	12.11	Frais liés à la demande d'informations par l'Institut et aux droits d'inscription à des séminaires et colloques eau	0	154			-4	150	4	Onkosten verbonden aan de informatieaanvraag door het Instituut en aan het inschrijvingsrecht voor seminars en colloquia waterheffing	12.11	523.05.2
523.05.e	12.11	Colloques, séminaires cellule énergie	32	1.000			-700	300	7	Colloquia, seminars energiecel	12.11	523.05.e
524.02	12.11	Conteneurs	0	102			-2	100	2	Geschillen	12.11	524.02
		TOTAL CHAPITRE 52	81.061	107.210	0	4.807	4.325	116.342	2.884	TOTAAL HOOFDSTUK 52		



Art.	ECE	Libellé	2000 réalisé généralisé	2001 initial initiaal	2001 première anpass 1er ajustement	report 2000/2001	2001 tweede aanpass 2eme ajustement	2001 ajusté/aangepast 1000 x BEF	2001 ajusté/aangepast 1000 x EURO	Omschrijving	ECE	Art
CHAPITRE 53		FRAIS LIÉS A L'ACTIVITE STATUTAIRE								KOSTEN STATUTAIRE ACTIVITEIT		HOOFDSTUK 53
531.00	12.32	Plan air	0	20.000			-5.900	14.100	350	Luchtplan	12.32	531.00
531.01	12.32	Conventions relatives au Plan Déchets	56.253	58.045		23.747	3.266	85.058	2.109	Overeenkomsten afvalverwerkingsplan	12.32	531.01
531.02	12.32	Conventions d'étude						0	0	Studieovereenkomsten	12.32	531.02
		crédits de paiement	24.952	56.931		34.723	-20.000	71.654	1.776	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*38156	*56931		2.806	*-4000	*52931	*1313	vastleggingskredieten		
531.02.2	12.32	Conv d'étude taxation eau	2.237	2.050		2.806	2.042	6.898	171	Studieovereenkomst waterheffing	12.32	531.02.2
531.03	12.32	Conventions de service						0	0	Dienstenovereenkomsten	12.32	531.03
		crédits de paiement	13.598	31.403		22.233	17.660	71.296	1.767	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*30765	*31000			*21660	*52660	*1306	vastleggingskredieten		
531.04	12.32	Plan Bruit	2.764	43.000			-10.514	32.486	805	Onderhoud materiaal/mobielair exploitatie	12.32	531.04
531.13	12.32	Entretien matériel/mobilier exploitation	1.178	1.115		138	247	1.500	37	Onderhoud overeenkomsten	12.32	531.13
531.05	12.32	Conventions d'entretien						0	0	Onderhoudovereenkomsten	12.32	531.05
		crédits de paiement	85.736	95.577		24.493	-22.040	98.030	2.430	betalingskredieten		
		crédits d'engagement	*92152	*99000			*7583	*106583	*2642	vastleggingskredieten		
531.14	12.30	Vêtements de travail (terrain)	5.183	4.099		129	2.301	6.329	162	werkkledij (terrein)	12.30	531.14
531.06.2	12.30	Vêtements de travail (terrain) taxe eau	0	52			-1	51	1	werkkledij (terrein) waterheffing	12.30	531.06.2
531.07	12.30	Entretien matériel roulant terrain	2.346	2.592		37	108	2.737	68	Onderhoud rollend materieel terrein	12.30	531.07
531.08	12.30	Entretien matériel scientifique	8.483	12.156		578	-56	12.678	314	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	12.30	531.08
531.08.2	12.30	Entretien matériel scientifique taxe eau	0	92			-1	91	2	Onderhoud wetenschappelijk materiaal	12.30	531.08.2
531.09	12.34	Frais de laboratoire	2.559	3.748		70	752	4.570	113	Laboratoriumkosten	12.34	531.09
531.10	12.32	Entretien bâtiments non administratifs	11.944	10.658		118	2.324	13.100	325	Onderhoud niet-administratieve gebouwen	12.32	531.10
531.11	12.32	Entretien sites non bâtis	15.899	14.134		972	2.694	17.800	441	Onderhoud onbebouwde sites	12.32	531.11
531.12	12.30	Frais de carburant	2.873	2.597			403	3.000	74	Motorbrandstof onkosten	12.30	531.12
531.15.2	12.32	Fournitures scientifiques eau	10	10			-1	10	0	Wetenschappelijke benodigdheden waterheffing	12.30	531.15.2
531.16.2	12.32	Fournitures informatiques eau	0	102			-1	101	3	Informatiebenodigdheden waterheffing	12.30	531.16.2
531.17.2	12.32	Entretien véhicules eau	59	63		26	75	2.976	74	Onderhoud voertuigen waterheffing	12.30	531.17.2
532.05	12.01	Commissions conseils	404	2.875		6.680	8.000	61.336	1.520	Commissies raden	12.01	532.05
532.08	33.00	Subventions aux associations	44.169	46.656				3.490	87	Toelagen aan verenigingen	33.00	532.08
532.08.1	45.30	Subventions à l'IHE	3.278	3.535			-45	0	0	Toelage aan het IHE	45.30	532.08.1
532.10	12.31	Subventions aux communes	3.000	3.100		5.900	-600	8.400	208	Toelagen gemeenten	12.31	532.10
		crédits de paiement	*3000	*9000			*-3000	*6000	*149	ordonnanceringkredieten		
		crédits d'engagement	5.288	5.526		4	-826	4.704	117	vastleggingskredieten		
533.01	12.11	Assurances	57	102			-1	101	3	Verzekeringen	12.11	533.01
533.01.2	12.11	Assurances taxation eau	7.759	16.575		2.548	-1.075	18.048	447	Verzekering waterheffing	12.11	533.01.2
533.02	12.11	Frais d'expertise et honoraires	1.745	3.500		300	2.089	5.889	146	Expertisekosten en honoraria	12.11	533.02
533.02.e	12.11	Expertises cellule énergie	194	308		28	402	738	18	Expertises energiecel	12.11	533.02.e
534.01	12.50	Charges fiscales d'exploitation	28.964	32.061		8.835	939	41.835	1.037	Fiscale kosten uitbating	12.50	534.01
535.02	12.11	Frais d'information, communication	92	205		23	-5	223	6	kosten informatie, communicatie	12.11	535.02
535.02.2	12.11	Frais d'info, communication taxe eau								kosten info, communicatie waterheffing	12.11	535.02.2
TOTAL CHAPITRE 53			329.004	472.867	0	134.388	-17.764	589.491	14.613	TOTAAL HOOFDSTUK 53		

Art.	ECE	Libellé	2000 réalisé généralisé	2001 initial initiaal	2001 eerste aanpass 1er ajustement	reports 2000/2001	2001 tweede aanpass 2eme ajustement	2001 ajust./aangepast 1000 x BEF	2001 ajust./aangepast 1000 x EURO	Onschrijving	ECE	Art
<b>CHAPITRE 55</b>												<b>HOOFDSTUK 55</b>
550.02	74.22	Mobilier	2.656	2.694				2.694	67	Meubilaire	74.22	550.02
550.02.2	74.22	Mobilier taxation eau	51	51	-1			50	1	Meubilaire waterheffing	74.22	550.02.2
550.02.e	74.22	Mobilier cellule énergie	50	100	-50			50	1	Meubilaire energiel	74.22	550.02.e
550.03	74.22	Matériel de bureau	1.578	1.481	769	50		2.300	57	Kantoomateriaal	74.22	550.03
550.03.2	74.22	Matériel de bureau taxation eau	0	51	-1			50	1	Kantoomateriaal waterheffing	74.22	550.03.2
550.03.e	74.22	Matériel de bureau cellule énergie	0	100	-1			99	2	Kantoomateriaal energiel	74.22	550.03.e
550.10	74.22	Matériel et engins de chantier	2.046	3.546	-1.046	1.973		4.423	110	Terrainmateriaal en toestellen	74.22	550.10
550.04	74.01	Matériel roulant	7.547	7.598		4.338		11.936	296	Rollend materiaal	74.01	550.04
550.04.2	74.01	Matériel roulant taxation eau	0					0	0	Rollend materiaal waterheffing	74.01	550.04.2
550.05	74.22	Matériel informatique	18.614	12.160	5.066	2.774		20.000	496	Informatiemateriaal	74.22	550.05
550.05.2	74.22	Matériel informatique taxation eau	195	205	-5			200	5	Informatiemateriaal waterheffing	74.22	550.05.2
550.05.e	74.22	Mat. Informatique cellule énergie	94	200	-150	13.365		50	1	Wetenschappelijke apparatuur	74.22	550.06
550.06	74.22	Matériel scientifique	9.214	9.978	-778			22.565	559	Wetenschappelijke apparatuur waterheffing	74.22	550.06.2
550.06.2	74.22	Matériel scientifique taxation eau	0	64	-1			63	2	Wetenschappelijke apparatuur waterheffing	74.22	550.06.2
550.08	74.22	Acquisitions	0					0	0	Aankopen	74.22	550.08
550.09	74.22	Conventions d'aménagement crédits de paiement	79.840	130.456	5.653	62.295		198.404	4.918	Inrichtingsvoerenkomsten betalingscredieten	74.22	550.09
		crédits d'engagement	*127037	*180456	*3000	*35000		*218456	*5416	voelingskredieten	74.22	550.09
		<b>TOTAUX CHAPITRE 55</b>	<b>121.885</b>	<b>168.684</b>	<b>9.455</b>	<b>84.745</b>	<b>0</b>	<b>262.884</b>	<b>6.517</b>	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 55</b>		
Chapitre 57	12.31	Contribution à l'équilibre budgétaire régional	0							Bijdrage aan het regionaal budgetair evenwicht	12.31	Hoofdstuk 57
570.01												570.01
<b>CHAPITRE 59</b>												<b>HOOFDSTUK 59</b>
590.02	12.21	Subventions permis environnement	10.789	15.400				15.400	382	Toelage milieuvergunning	12.21	590.02
590.04	16.11	Coordination med urbs	0	0				0	0	Coördinatie Med Urbs	16.11	590.04
590.10	74.22	Conventions d'aménagement	103.870	50.000	79.900			129.900	3.220	Inrichtingsvoerenkomsten	74.22	590.10
590.11	12.30	Conventions d'entretien	64.105	54.700				54.700	1.356	Onderhoudsvoerenkomsten	12.30	590.11
590.20	74.22	Etudes et travaux d'aménagement du parc du Cinquantenaire	0	0	35.518			35.518	880	Studies en inrichtingswerken van het Jubelpark	74.22	590.20
		<b>TOTAUX CHAPITRE 59</b>	<b>178.764</b>	<b>120.100</b>	<b>115.418</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>235.518</b>	<b>5.838</b>	<b>TOTAAL HOOFDSTUK 59</b>		
		<b>TOTAL GENERAL DES DEPENSES</b>	<b>1.424.124</b>	<b>1.627.558</b>	<b>157.067</b>	<b>214.080</b>	<b>4.500</b>	<b>2.013.205</b>	<b>49.906</b>	<b>ALGEMEEN TOTAAL VAN DE UITGAVEN</b>		

SECTIE III. –  
DIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER

SECTION III. –  
SERVICES A GESTION SEPARÉE

## Second ajustement 2001 de la régie foncière - 2de aanpassing 2001 van de begroting van de Grondregie

ECE article artikel	LIBELLES	budget 2001 begroting 2001	premier ajustement 1ste aanpassing	second ajustement 2de aanpassing	transfert 2001	budget 2001 ajusté aangepaste begroting 2001	TEKSTEN
	<b>A. RECETTES</b>						<b>A. ONTVANGSTEN</b>
06.11/766	Produits divers	2,1	0,0	0,0	0,0	2,1	Allerhande opbrengsten
16.10/747.1	Produits de la mise en location de biens immeubles de la Régie foncière et autres	22,3	0,0	0,0	0,0	22,3	Huuroopbrengst van de onroerende goederen van de Grondregie en anderen
16.11/767	Contributions locatives et de frais de gestion et de maintenance dans le cadre de la copropriété CCN	21,0	0,0	0,0	0,0	21,0	Bijdrage voor huur-, beheer- en onderhoudskosten in het kader van de gemeenschappelijk eigendom van het CCN
26.10/759	Produits financiers	3,0	-3,0	0,0	0,0	0,0	Financiële opbrengsten
46.10/794.1	Intervention de la RBC	609,2	4,3	-140,8	0,0	472,9	Tussenkost van het BHG
46.10/794.2	Dotation spéciale d'investissement	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	Speciale investeringsdotatie
76.32/701.1	Produits de la vente d'immeubles patrimoniaux	10,0	7,5	4,1	0,0	21,6	Opbrengst van de verkoop van patrimoniale onroerende goederen
	<i>Total pour les recettes</i>	667,6	8,8	-136,5	0,0	539,9	<i>Totaal van de ontvangsten</i>
	<b>B. DEPENSES</b>						<b>B. UITGAVEN</b>
01.00/610.1	Crédit provisionnel non-dissocié	45,8	0,0	0,0	-9,0	36,8	Niet- gesplitst provisioneel krediet
01.00/610.2	Crédit provisionnel d'engagement (eng)	0,0	20,0	0,0	0,0	20,0	Provisioneel vastleggingskrediet (vastf)
01.00/610.2	Crédit provisionnel d'ordonnancement (ord)	20,0	0,0	0,0	0,0	20,0	Provisioneel ordonnanceringkrediet (ord)
12.11/611	Frais généraux de fonctionnement	8,2	0,0	1,3	0,0	9,5	Algemene werkinskosten
12.12/612.1	Frais dans le cadre des missions RFO	248,4	19,2	-12,0	0,0	255,6	Kosten in het kader van de opdrachten van de Grondregie
12.12/613.1	Loyers et charges locatives	218,4	-55,6	13,5	0,0	176,3	Huren en huurlasten
12.21/640	Charges fiscales d'exploitation	27,9	0,5	2,0	9,0	39,4	Fiscale exploitatiekosten
71.32/600.1	Acquisitions de biens immeubles	20,3	0,0	0,0	0,0	20,3	Vererving van onroerende goederen
71.32/600.3	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (eng)	116,0	0,0	-116,0	0,0	0,0	Vererving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (vastf)
71.32/600.3	Acquisitions de biens immeubles dans le cadre du maillage vert (ord)	116,0	0,0	-116,0	0,0	0,0	Vererving van onroerende goederen in het kader van het groene netwerk (ord)
72.00/614.1	Constructions de bâtiments (eng.)	76,0	45,0	11,0	0,0	132,0	Oprichting van gebouwen (vastf)
72.00/614.2	Construction exceptionnelle de bâtiments (eng.)	577,0	-59,3	-419,7	0,0	98,0	Uitzonderlijke oprichting van gebouwen (vastf)
72.00/614.1	Constructions de bâtiments (ord)	90,0	15,0	11,0	0,0	116,0	Oprichting van gebouwen (ord)
72.00/614.2	Construction exceptionnelle de bâtiments (ord)	250,0	-90,5	-148,0	0,0	11,5	Uitzonderlijke oprichting van gebouwen (ord)
74.22/600.2	Dépenses patrimoniales de la Régie foncière	9,1	0,0	0,0	0,0	9,1	Patrimoniale uitgaven van de Grondregie
	<i>Total pour les dépenses (crédits non dissociés)</i>	578,1	-35,9	4,8	0,0	547,0	<i>Totaal van de uitgaven (niet gesplitse kredieten)</i>
	<i>Total pour les dépenses (crédits dissociés d'engagement) (eng)</i>	769,0	5,7	-524,7	0,0	250,0	<i>Totaal van de uitgaven (gesplitse vastleggingskredieten) (vastf)</i>
	<i>Total pour les dépenses (crédits dissociés d'ordonnancement) (ord)</i>	476,0	-75,5	-253,0	0,0	147,5	<i>Totaal van de uitgaven (gesplitse ordonnanceringkredieten) (ord)</i>